

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

31. Jahrgang – 31^e année

No. **4**

April 1956 Avril

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG., Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII/640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S. A., Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux VIII/640.

Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarksätze, Diskont- und Lombardsätze	17-21	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	22-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
Außenhandel	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr	101-104	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Europäische Zahlungsunion	115-116	Union européenne de paiements
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Obligationen: Index ausländ. Werte .	27
Aktien: Emissionen	32-34, 37	Gemeinden	61	Index schweiz. Werte	24
Index: Ausland	29	Kantone	60	Rendite ausländ. Anleihen	28
Schweiz	25	Fremdenverkehr	104	Rendite von Bundesanleihen	24
Rückzahlungen	35, 36, 37	Geldmarktsätze: Ausland	21	Rückzahlungen	35, 36, 37
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19, 20	Offizielle Diskontosätze	17
Anleihen: Emissionen	30, 31, 34, 37	Geldversorgung	113	Paritäten	9, 10
Kurse von Bundesanleihen	26	Gemeinden, Finanzlage	61	Pfandbriefe	38
Kursindex	24, 27	Giroverkehr: Nationalbank	48	Postcheck- und Giroverkehr	50
Rendite	24, 28	Post	50	Preise: Entwicklung	75
Rückzahlungen	35, 36, 37	Gold: Ausländ. Banken usw. ...	105, 106	Gold	16
Arbeitsmarkt	97-100	Bund	108, 111, 112	Großhandelspreise	84
Ausfuhr	62-65, 67-71	Nationalbank	1, 2	Landw. Erzeugnisse	79, 90
Ausgleichsfonds der AHV	39	Preise	16	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausländ. Anleihen: Emissionen 31, 34, 37		Produktion	114	Silber in London und New York ...	84
Kursindex	27	Großbanken: Bilanzen	40-42	Privatdiskontosätze:	
Rendite	28	Zinssätze für Kassenobligationen .	22	Ausland	21
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Großhandelsindex: Ausland	85	Schweiz	19
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Rendite: Bundesanleihen	24
Einfuhr nach Ländern	68	Großhandelspreise	84	Obligationen im Ausland	28
Einfuhr wichtiger Waren	66	Handelsbilanz	62, 63, 68	Rheinschiffahrt	103
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Hotelfrequenz	104	Rückzahlungen	35, 36, 37
Jahresergebnisse	62, 64	Hypothekarzinssätze	23	Schulden: Bund	58
Mengenindex	71	Indizes: Agrarproduktion	95	Gemeinden	61
Monatsergebnisse	63, 65	Aktienkurse: Ausland	29	Kantone	60
nach Hauptgruppen	69	Schweiz	25	Sichteinlagen	47
Preisindex	70	Ausländische Anleihen	27	Silberpreis in London und New York .	84
Bankausweise:		Außenhandel	67, 70, 71	Spareinlagen, Zinssätze	23
Ausländische Notenbanken	105	Außenhandelspreise	70	Staatsanleihen: Emissionen	30, 34
BIZ	106	Großhandel	76, 80-83, 85	Kurse	26
Großbanken	40-42	Konsumentenpreise	77, 86-88	Rendite	24, 28
Internationaler Währungsfonds ...	108	Landw. Produktionsmittelpreise	78, 89	Rückzahlungen	35-37
Internationale Wiederaufbaubank .	107	Landw. Produktenpreise	79, 90	Staatsrechnungen: Bund	53-58
Kantonalbankenverband	40, 41	Obligationenkurse	24, 27	Gemeinden	61
Lokalbanken	40, 41	Weltmarktpreise	85	Kantone	60
Nationalbank	1, 2, 4-8	Industrie: Aktienindex	25, 29	Stellensuchende	99, 100
Pfandbriefzentralen	38	Beschäftigungsgrad	97, 98	Stempelabgaben	53, 55
Banken: Aktienindex	25	Löhne	91-93	Steuern	53-56
Bilanzen	40-42	Stellensuchende	99, 100	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Banknotenkurse	14	Investmenttrusts	43	Verrechnungssteuer	53, 56
Bargeld	47	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Währungsfonds, Internationaler ...	108
Bautätigkeit	94	Zinssätze	22, 23	Währungsparitäten	9, 10
Beschäftigungsgrad	97, 98	Kantone, Finanzlage	60	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse SBB	59	Kassenobligationen, Zinssätze	22	Schweiz, Nationalbank	2
Bilanzen	40-42	Kleinhandel, Wertumsätze	101	Ausland	112
Börsenindex	24, 25, 27	Konsumentenpreise:		Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	26	Index: Ausland	88	landw. Produkte	90
Börsenumsätze	44-46	Schweiz	77, 86-88	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	57, 58	Kurse von Bundesanleihen	26	Abkommenskurse	11
Goldbestand	3	Landwirtschaft:		Banknotenkurse	14
Steuern	53-56	Preise der Produktionsmittel. 75, 78, 89		Clearingkurse	12
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	59	Produktenpreise	75, 79, 90	Geldkurse für Devisen	13, 15
Transportmengen	102	Tierische Erzeugnisse	95	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeld	20	Löhne	91-93	Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearingkurse	12	Lombardzinsfuß	18	Wohnbautätigkeit	94
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsabkommen der Schweiz ...	11
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19-21	Ausweise	1	Zahlungsunion	115, 116
Offizielle Sätze	17	Diskontosatz	17	Zahlungsverkehr mit dem Ausland .	73, 74
Privatsätze	19, 21	Giroverkehr	48	Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 21
Einfuhr	62-66, 68-71	Kreditbeanspruchung	4	Hypotheken	23
Elektrische Energie	96	Lombardsatz	18	Kassenobligationen	22
Emissionsstatistik	30-37	Notendeckung	8	Lombardzinsfuß	18
Ertragsbilanz	72	Währungsreserven	2	Spareinlagen	23
Europäische Zahlungsunion	115, 116	Notenbanken, ausländische:		Zolleinnahmen	53, 54
Fabrikbauvorlagen	94	Ausweise	105	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
		Offizielle Diskontosätze	17		
		Notenumlauf: Ausland	105, 109, 110		
		Schweiz	1, 5, 6, 8		

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Accords de paiements de la Suisse . . .	11	Importation de produits import.	66	Industrie: Degré d'activité	97, 98
Actions: Emissions	32-34, 37	Importation par pays	68	Indice des actions	25, 29
Indice: à l'étranger	29	Indice des prix du com. extér.	70	Salaires	91-93
en Suisse	25	Indice du volume du comm. extér.	71	Lettres de gages	38
Remboursements	35, 36, 37	par catégories économ. princip.	69	Marché du travail	97-100
Activité: Bâtiment	94	Résultats annuels	62, 64	Masse monétaire	113
Commerce de détail	101	Résultats mensuels	63, 65	Mouvement: Bourses	44-46
Industrie	97, 98	Service réglementé des paiements	73	Chambres de compensation	51, 52
Agriculture: Indice et prix des pro- duits agricoles	75, 79, 90	Communes, situation financière	61	Chambres de compensation	51, 52
Indice des prix des agents de la production agricole	75, 78, 89	Confédération: Encaisse or	3	Clearing des titres	49
Produits d'origine animale	95	Impôts	53-56	Comptes de chèques et virements postaux	50
Argent au jour le jour	20	Situation financière	57, 58	Comptes de virement de la Banque nationale suisse	48
Assurance-vieillesse et survivants . . .	39	Construction	94	Touristique	104
Avances sur nantissement: Taux officiels	18	Cours: de billets de banque	14	Navigation sur le Rhin	103
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 68	de clearing avec l'étranger	12	Numéraire	47
Balance des revenus	72	des devises	13, 15	Obligations: de caisse, taux des	22
Banque des Règlements internat.	106	des fonds d'Etat fédéraux	26	Emissions	30, 31, 34, 37
Banque Internat. pour la Reconst- ruction et le Développement	107	fixés en vertu d'accords	11	Indice	24, 27
Banque nationale suisse: Couverture des engagements	8	Demandes d'emploi	99, 100	Rendement	24, 28
Crédits accordés	4	Dépôts à vue	47	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Réserves monétaires	2	Dette publique: Cantons	60	Banques étrangères, etc.	105, 106, 108, 111, 112
Situations	1	Communes	61	Confédération	3
Taux d'escompte	17	Confédération	58	Prix	16
Taux d'avances s. nantissement	18	Douanes, recettes des	53, 54	Production	114
Virements	48	Droits de timbre fédéraux	53, 55	Paiements avec l'étranger	73, 74
Banques cantonales: Bilans	40, 41	Emissions	30-37	Parités monétaires	9, 10
Taux d'intérêt	22, 23	Emprunts: Conversions	34, 37	Poste: Chèques et virements	50
Banques d'émission étrangères: Situations	105	Cours d'emprunts fédéraux	26	Prix à la consommation: Indice: à l'étranger	88
Taux officiels	17	Indice des emprunts étrangers	27	en Suisse	77, 86-88
Banques locales, bilans	40, 41	Remboursements	35, 36, 37	Prix: de l'argent à Londres et à New York	84
Bâtiment	94	Rendement à l'étranger	28	de gros	84
Bilans de banques suisses	40-42	en Suisse	24	de l'or	16
Billets en circulation: à l'étranger	105, 109, 110	Energie électrique	96	des produits agricoles	79, 90
en Suisse	1, 5, 6, 8	Epargne, taux des dépôts d'	23	variations des	75
Bourse: Cours des fonds d'Etat fédéraux	26	Escompte: Taux officiel	17	Remboursement	35, 36, 37
Indices	24, 25, 27	Taux du marché monétaire: à l'étranger	21	Rendement: d'obligations	24, 28
Mouvements	44-46	en Suisse	19, 20	des impôts fédéraux	53-56
Cantons, situation financière	60	Exportations	62-65, 67-71	des droits de timbre fédéral	53, 55
Centrales de lettres de gage	38	Finances: Cantons	60	Réserves monétaires: Banque nationale suisse	2
Chambres de compensation	51, 52	Communes	61	Etranger	112
Changes: Cours de billets de banque . . .	14	Confédération	53-59	Salaires	91-93
Cours de clearing	12	Fonds monétaire international	108	Situations de banques: Banques d'émission étrangères	105
Cours des devises	13, 15	Fonds de compensation de l'AVS	39	Banque des Règlements internat.	106
Cours fixés en vertu d'accords	11	Grandes banques: Bilans	40-42	Banque Internat. pour la Recons- truction et le Développement	107
Parités	9, 10	Taux d'int. des bons de caisse	22	Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
Chemins de fer fédéraux: Résultats d'exploitation	59	Hôtellerie	104	Fonds monétaire international	108
Quantités transportées	102	Hypothèques, taux des	23	Taux: d'avances sur nantissement	18
Chèques et virements postaux	50	Importations	62-66, 68-71	d'épargne	23
Chômage	99, 100	Impôts fédéraux	53-56	de l'argent au jour le jour	20
Circulation des billets: Banques centrales étrang.	105, 109, 110	Indice: de la production agricole	95	d'escompte officiel	17
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	des actions à l'étranger	29	des obligations de caisse	22
Clearing: Cours de	12	des actions en Suisse	25	du marché monétaire	21
des titres	49	des emprunts étrangers	27	hors banque	19
Commerce de détail	101	des obligations	24, 27	hypothécaire	23
Commerce extérieur: Exportation de produits importants	67	des prix à la consommation: à l'étranger	88	Timbre, droit de	53, 55
Exportation par pays	68	en Suisse	77, 86-88	Tourisme	104
		des prix de gros: à l'étranger	85	Trafic des ports de Bâle	103
		en Suisse	75, 76, 80-83, 85	Trusts d'investissement	43
		des prix: de la production agric.	79, 90	Union européenne de paiements	115, 116
		des agents de la prod. agric.	78, 89	Virements: de la Banque nationale suisse	48
		des marchés mondiaux	85	postaux	50
		du commerce extérieur	70		
		du volume du commerce extér.	67, 71		

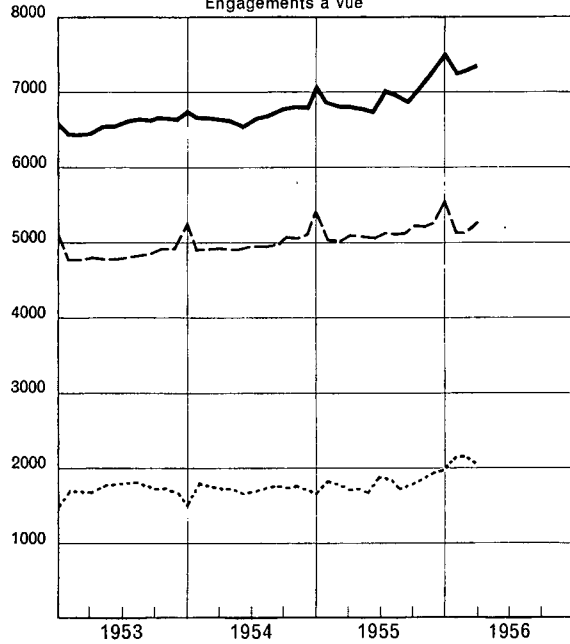
Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
- - - Notenumlauf - Billets en circulation
... Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

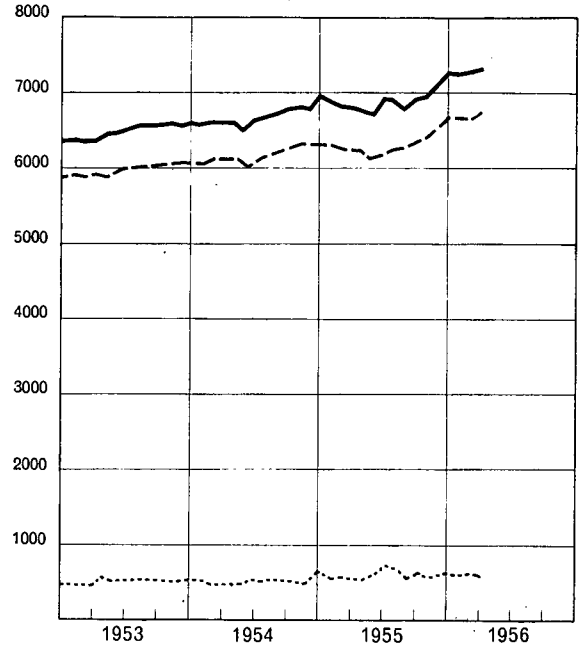
Mio Fr.



Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
- - - Goldbestand - Encaisse or
... Deckungsfähige Devisen - Devises pouvant servir de couverture

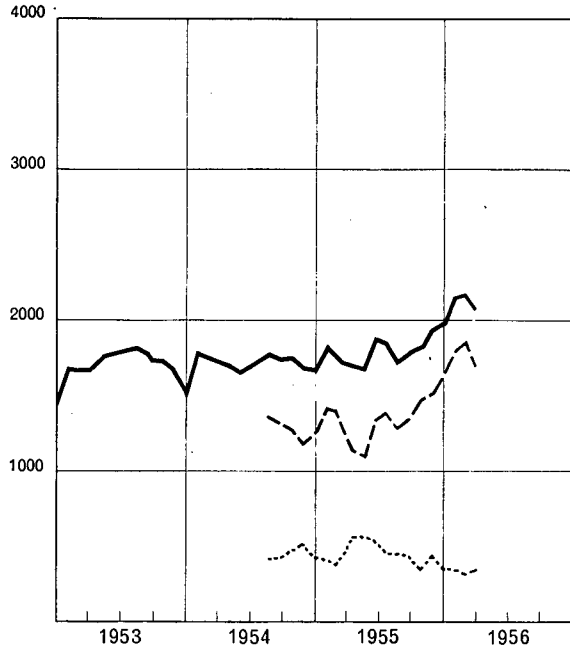
Mio Fr.



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total
- - - Girorechnungen - Comptes de virements ¹⁾
... Andere - Autres

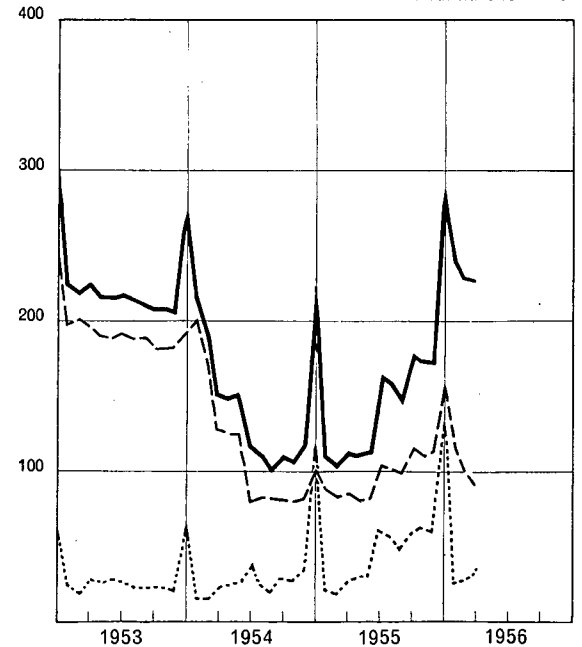
Mio Fr.



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total ¹⁾
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
... Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement

Mio Fr.

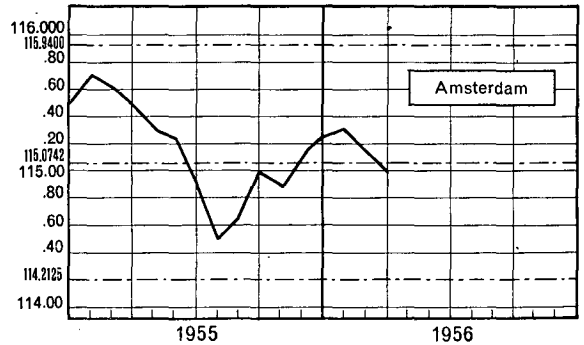
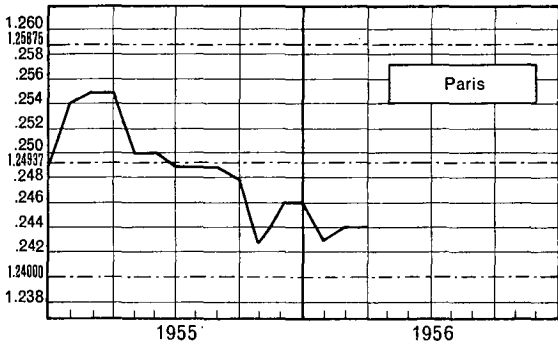
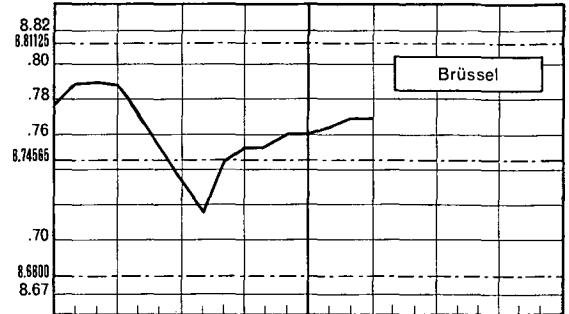
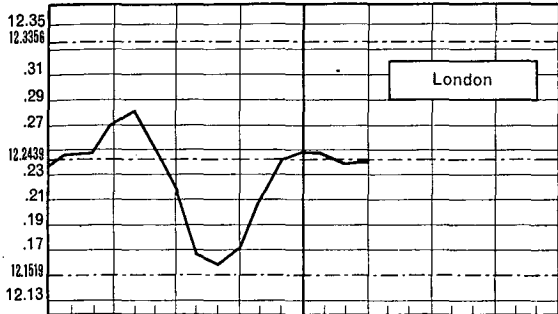
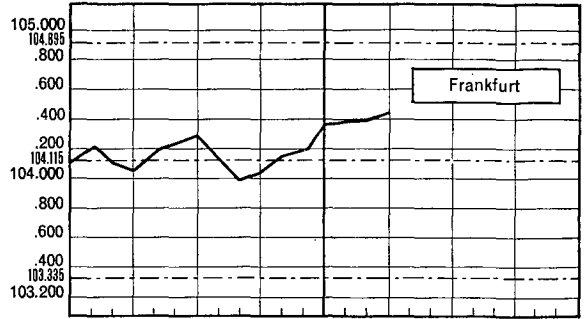
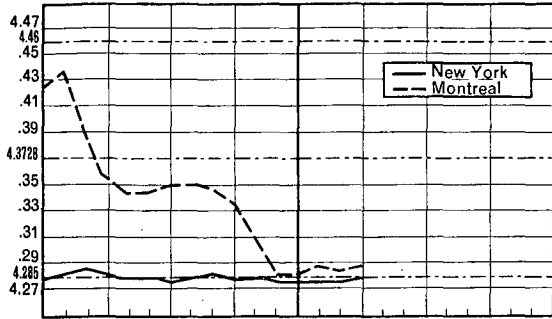


¹⁾ Banken, Handel und Industrie — Banques, commerce et industrie

¹⁾ Einschliesslich Schatzanweisungen — Y compris rescriptions

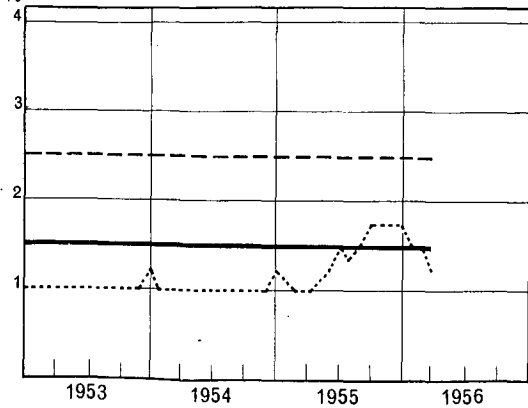
Graphiques économiques suisses

Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

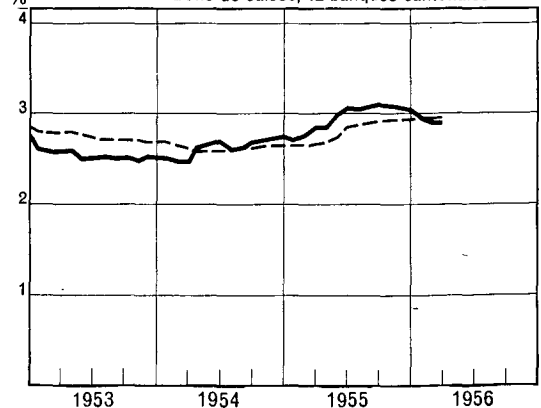


Zinssätze - Taux d'intérêts

- offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
- · · · · Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

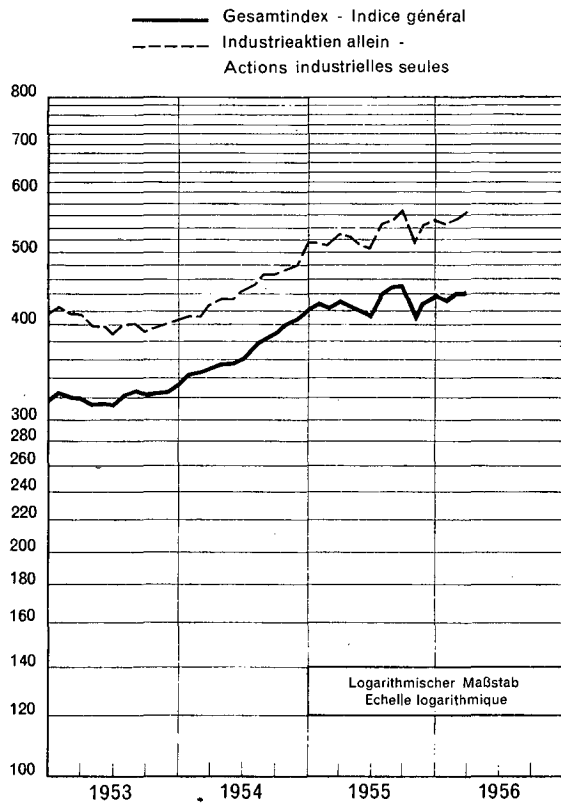


- Rendite schweiz. Obligationen Rendements d'obligations suisses¹⁾
- - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken Bons de caisse, 12 banques cantonales

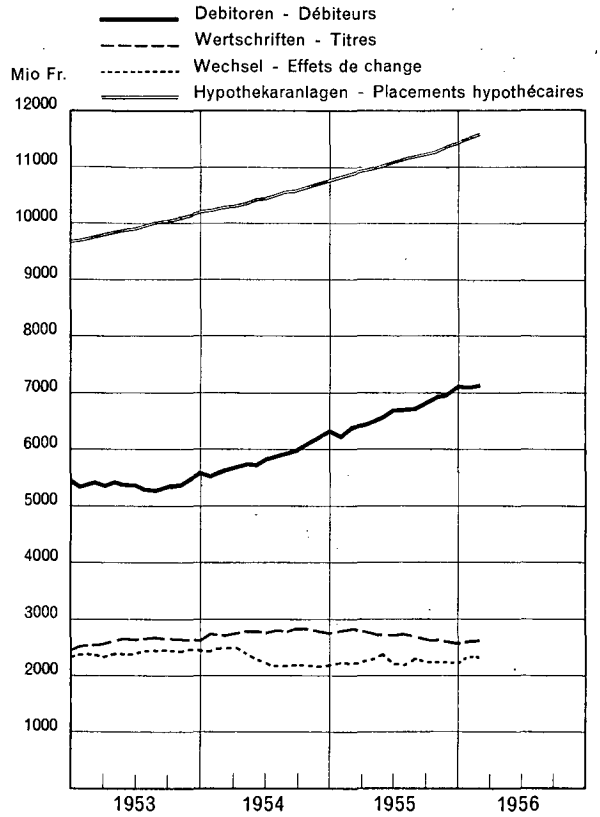


¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

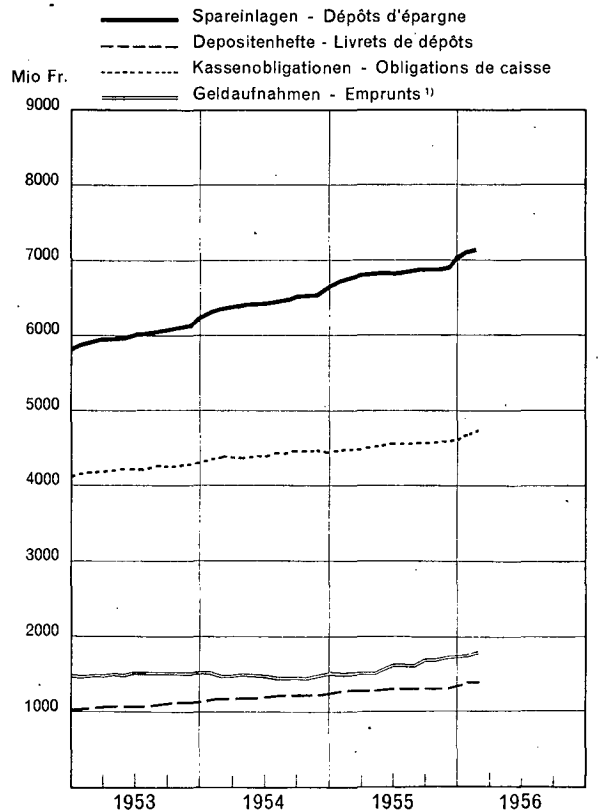
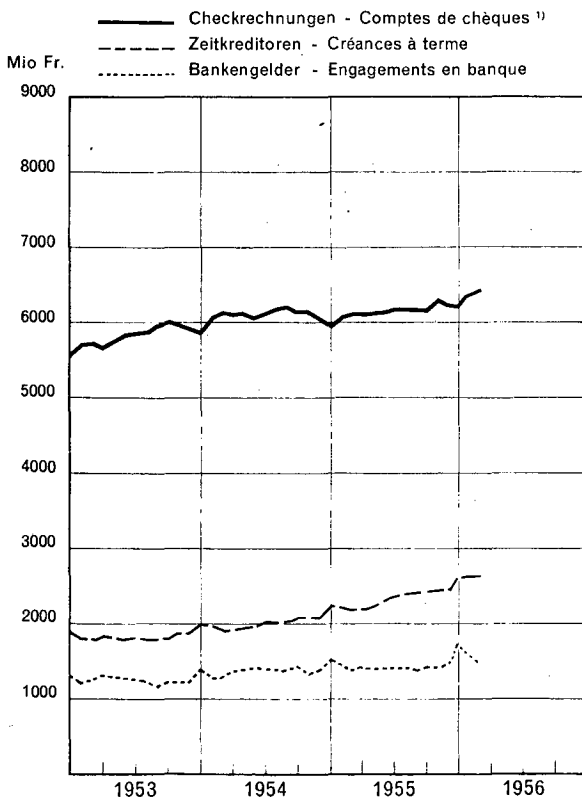
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions



Kreditgewährung von 52 Banken — Crédits accordés par 52 banques



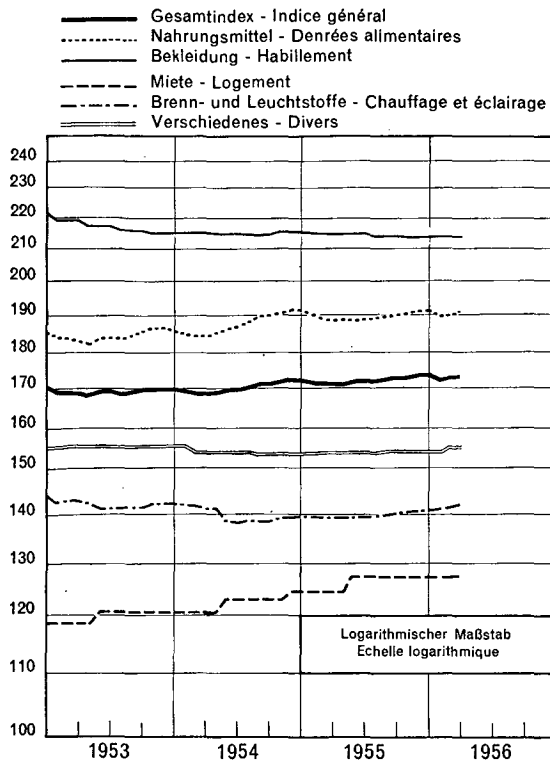
Fremde Gelder von 52 Banken — Fonds étrangers de 52 banques



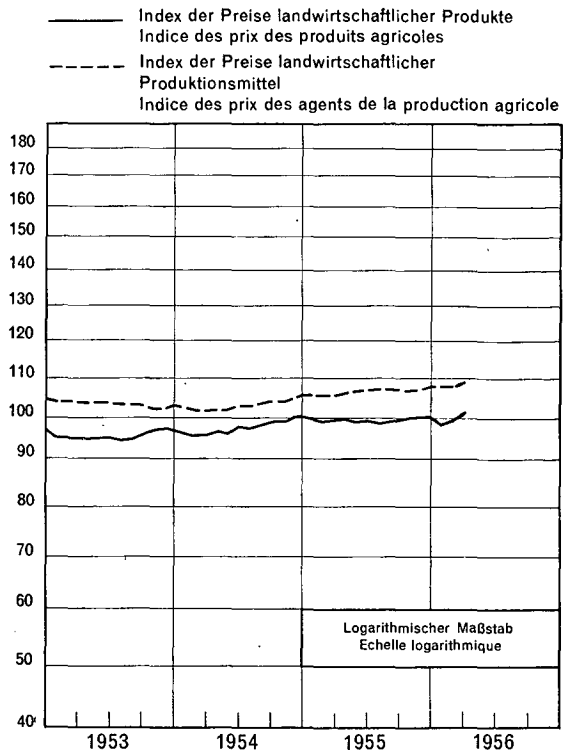
¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren Y compris créances à vue

¹⁾ Obligationenanleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

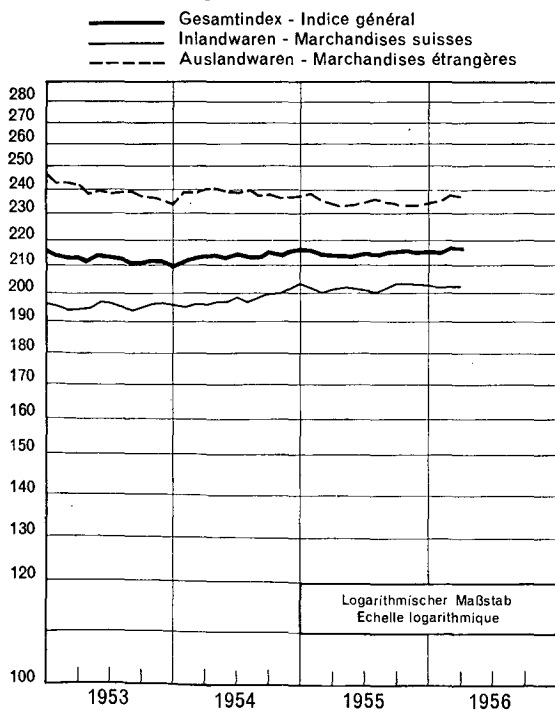
Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation
August - Août 1939 = 100



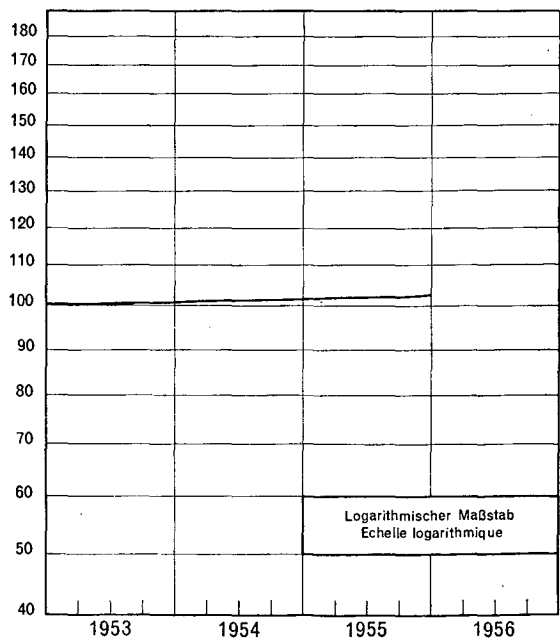
Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvements des prix de l'agriculture
1948 = 100



Großhandelsindex - Indice des prix de gros
August - Août 1939 = 100



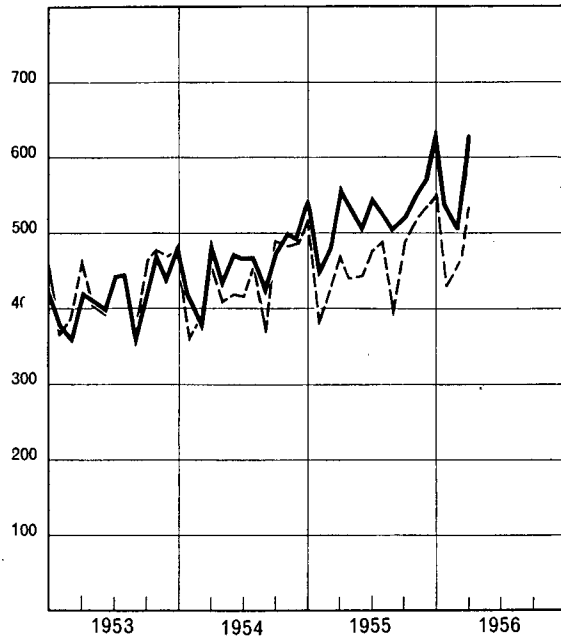
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'Industrie et dans le bâtiment
IV. Quartal - IV^e trimestre 1952 = 100



Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

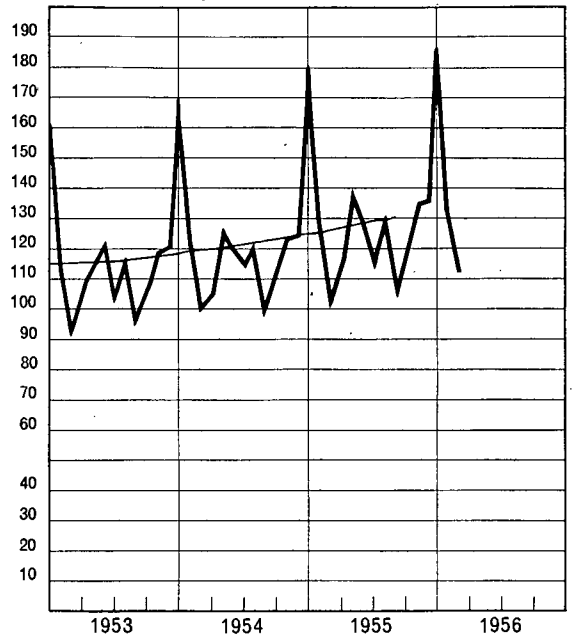
— Einfuhr - Importation
 - - - - - Ausfuhr - Exportation

Mio Fr.



Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
 1949 = 100

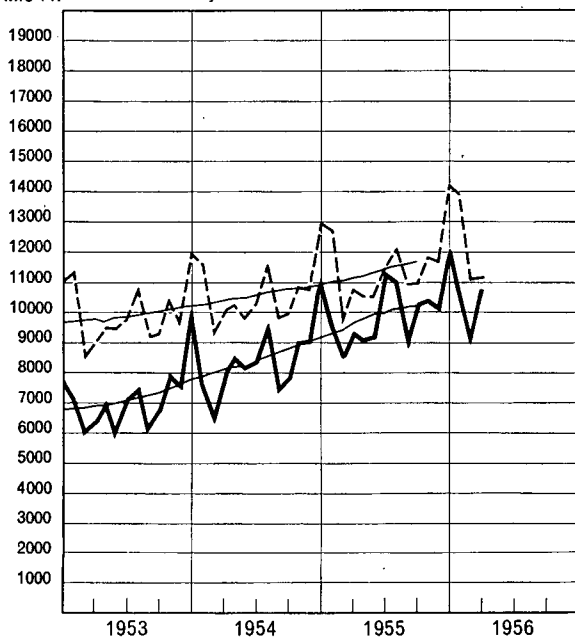
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
 Moyennes mobiles de 12 mois



Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
 Banque Nationale Suisse
 - - - - - Postcheckverkehr
 Mouvement des comptes de chèques postaux
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
 Moyennes mobiles de 12 mois

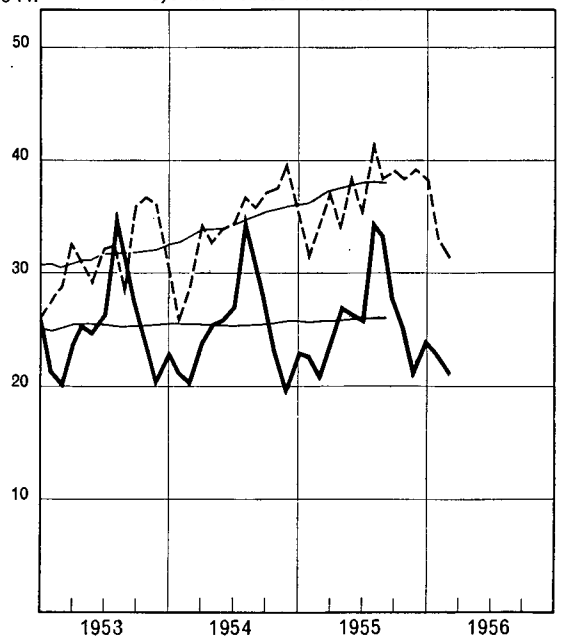
Mio Fr.



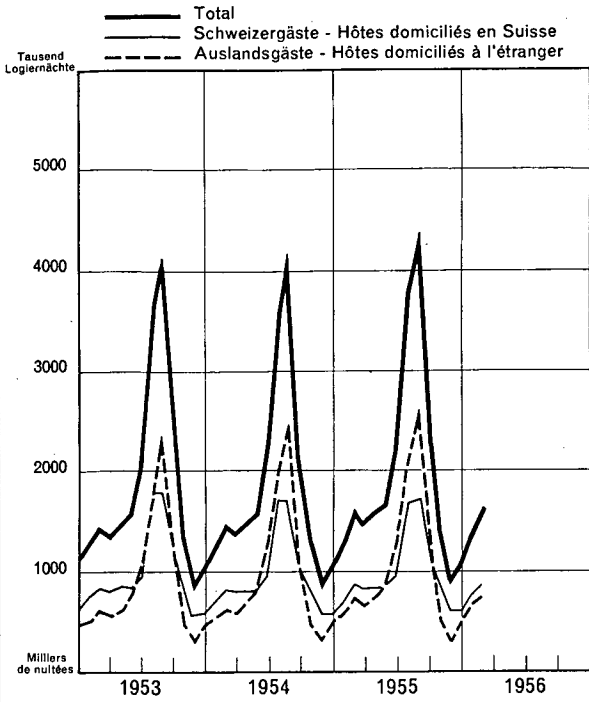
Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

— Einnahmen aus dem Personenverkehr
 Recettes du transport de voyageurs
 - - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
 Recettes du transport de marchandises
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
 Moyennes mobiles de 12 mois

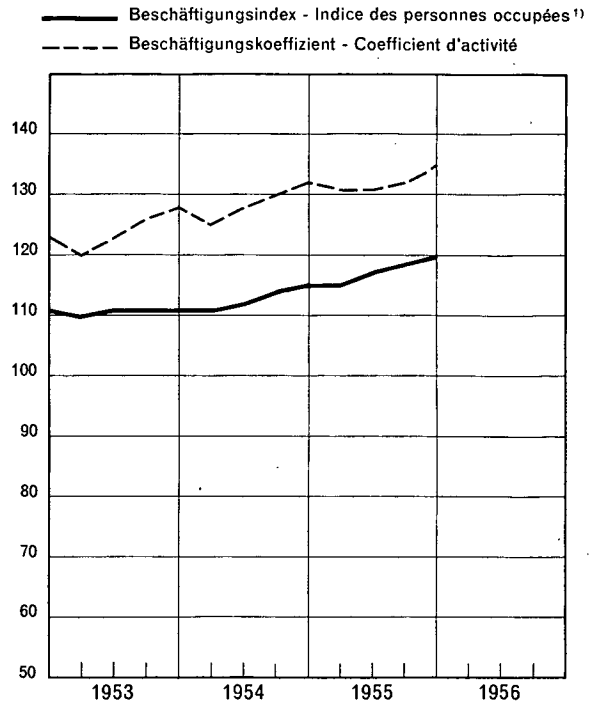
Mio Fr.



Fremdenverkehr - Mouvement touristique

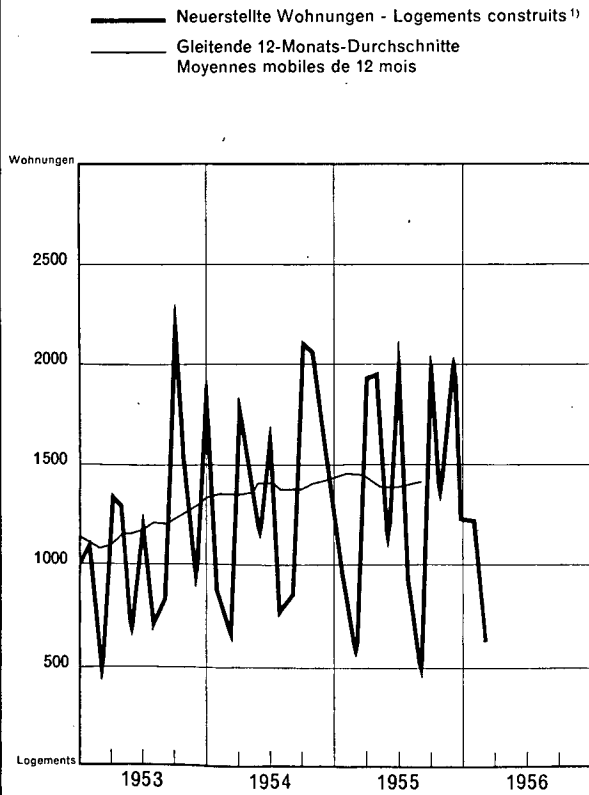


Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



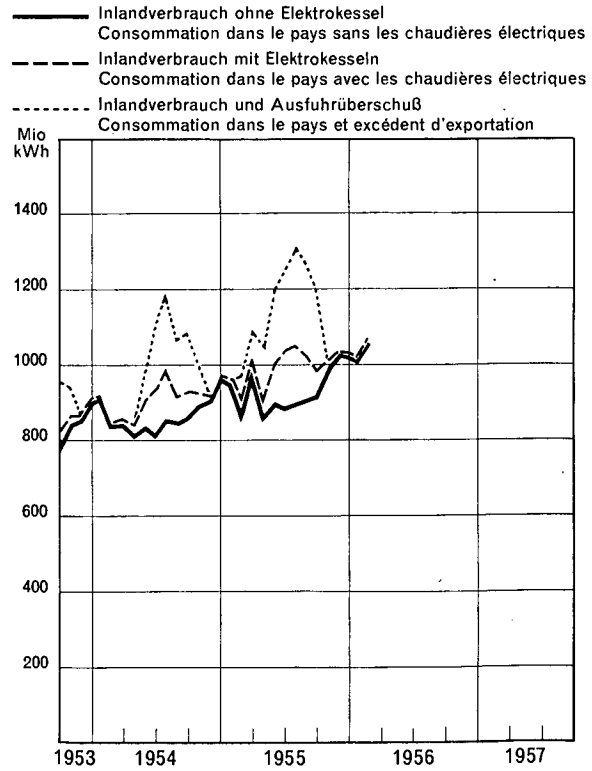
¹⁾ 3. Quartal 1949 = 100 - 3^e trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit - Logements construits



¹⁾ In 42 Städten - Dans 42 villes

Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif								
	Goldbestand Encaisse or	Devisen - Devises			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vorschüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres
		deckungs- fähige pouvant servir de couvertu- re	andere autres	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Rescrip- tions de la Confédéra- tion suisse	Total		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1955									
23. März	6 260,2	563,9	0,1	564,0	83,6	-	83,6	21,8	46,7
31.	6 259,1	560,7	0,1	560,8	85,2	0,2	85,4	26,9	46,7
7. April	6 257,3	560,5	0,1	560,6	81,0	0,2	81,2	33,5	46,0
15.	6 235,6	565,7	0,1	565,8	80,4	-	80,4	25,6	45,9
23.	6 235,3	565,4	0,1	565,5	80,5	-	80,5	26,1	45,9
30.	6 235,3	563,5	0,1	563,6	80,8	-	80,8	29,4	45,9
7. Mai	6 183,9	570,4	0,1	570,5	80,3	-	80,3	34,9	45,9
14.	6 149,8	571,3	0,1	571,4	81,7	-	81,7	30,1	45,9
23.	6 149,8	566,6	0,1	566,7	81,7	-	81,7	34,5	45,9
31.	6 149,6	603,6	0,1	603,7	82,2	-	82,2	30,4	45,8
7. Juni	6 149,6	627,8	0,1	627,9	82,7	-	82,7	33,6	45,8
15.	6 149,6	637,0	0,1	637,1	82,8	-	82,8	41,4	45,8
23.	6 149,6	700,6	0,1	700,7	89,5	-	89,5	44,5	45,8
30.	6 199,9	746,6	0,1	746,7	103,2	1,0	104,2	60,2	45,8
7. Juli	6 199,9	725,3	0,1	725,4	100,5	1,0	101,5	63,9	45,8
15.	6 229,9	692,2	0,1	692,3	101,6	1,0	102,6	60,6	45,8
23.	6 229,9	696,4	0,1	696,5	100,7	1,0	101,7	64,4	45,8
30.	6 242,9	682,7	0,1	682,8	100,3	1,0	101,3	56,7	45,8
6. August	6 267,2	636,7	0,1	636,8	102,7	3,0	105,7	57,5	45,8
15.	6 267,6	559,0	0,1	559,1	101,5	3,0	104,5	49,5	45,8
23.	6 267,6	559,7	0,1	559,8	97,8	3,0	100,8	45,8	45,8
31.	6 267,5	561,3	0,1	561,4	98,4	3,0	101,4	47,2	45,9
7. September .	6 267,4	561,9	0,1	562,0	101,1	16,5	117,6	50,2	45,9
15.	6 299,3	571,4	0,1	571,5	99,1	3,5	102,6	42,8	45,9
23.	6 321,2	573,6	0,1	573,7	105,2	3,5	108,7	48,2	45,9
30.	6 323,1	626,7	0,1	626,8	116,8	3,5	120,3	57,0	45,9
7. Oktober	6 366,3	579,4	0,1	579,5	113,5	4,5	118,0	58,1	45,9
15.	6 414,9	579,2	0,1	579,3	112,5	-	112,5	46,9	45,9
22.	6 414,9	577,6	0,1	577,7	114,0	-	114,0	49,3	45,9
31.	6 414,9	578,3	0,1	578,4	111,8	-	111,8	62,0	45,9
7. November ..	6 415,9	576,9	0,1	577,0	101,1	-	101,1	64,1	45,9
15.	6 448,4	596,8	0,1	596,9	105,5	-	105,5	55,2	45,9
23.	6 470,0	594,7	0,1	594,8	110,6	-	110,6	57,9	45,9
30.	6 526,3	601,2	0,1	601,3	112,9	-	112,9	60,0	45,9
7. Dezember ..	6 561,0	579,7	0,1	579,8	115,0	1,0	116,0	65,9	45,9
15.	6 598,2	607,8	0,1	607,9	121,5	2,0	123,5	68,9	45,9
23.	6 643,0	593,0	0,1	593,1	133,3	4,0	137,3	91,0	45,9
31.	6 686,3	624,0	0,1	624,1	152,2	2,0	154,2	131,8	45,9
1956									
7. Januar	6 688,5	569,9	0,1	570,0	135,4	2,0	137,4	49,5	45,9
14.	6 666,8	577,1	0,1	577,2	130,1	2,0	132,1	32,6	45,9
23.	6 666,9	576,1	0,1	576,2	125,5	0,3	125,8	32,7	45,9
31.	6 667,0	581,8	0,1	581,9	115,4	0,3	115,7	25,3	45,9
7. Februar	6 667,1	579,7	0,1	579,8	113,3	0,3	113,6	24,2	45,9
15.	6 643,2	579,4	0,1	579,5	111,4	0,3	111,7	23,8	45,9
23.	6 643,2	604,8	0,1	604,9	103,0	0,3	103,3	21,3	45,9
29.	6 665,0	617,5	0,1	617,6	101,0	0,3	101,3	26,6	45,9
7. März	6 728,6	602,7	0,1	602,8	98,1	0,3	98,4	27,1	45,9
15.	6 730,9	594,5	0,1	594,6	94,9	0,3	95,2	23,7	45,8
23.	6 730,9	557,6	0,1	557,7	91,7	0,3	92,0	27,7	45,8
29.	6 731,0	590,2	0,1	590,3	92,1	0,3	92,4	34,9	45,8
7. April	6 752,7	579,4	0,1	579,5	91,1	0,3	91,4	33,9	45,4
14.	6 723,2	583,1	0,1	583,2	91,2	0,3	91,5	27,9	45,1

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

		Passiven - Passif							Situation au
Korrespondenten im Inland	Sonstige Aktiven	Eigene Gelder	Noten- umlauf.	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Sonstige Passiven	Total	
				Girore- chnungen ¹⁾	andere	Total			
Correspondants en Suisse	Autres postes de l'actif	Fonds propres	Billets en circulation	14	15	16	17	18	
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
									1955
12,9	24,3	47,0	4 926,1	1 412,8	479,7	1 892,5	147,9	7 013,5	23 Mars
22,1	26,5	47,0	5 104,6	1 272,4	454,7	1 727,1	148,8	7 027,5	31
9,9	25,7	47,0	5 027,1	1 276,0	515,3	1 791,3	148,8	7 014,2	7 Avril
22,3	23,8	47,0	4 935,3	1 331,7	534,3	1 866,0	151,1	6 999,4	15
12,2	21,4	47,0	4 941,3	1 321,9	528,5	1 850,4	148,2	6 986,9	23
17,6	26,5	47,0	5 083,6	1 150,8	568,6	1 719,4	149,1	6 999,1	30
10,6	26,7	47,0	4 983,5	1 165,5	608,1	1 773,6	148,7	6 952,8	7 Mai
20,0	23,0	47,0	4 922,9	1 223,7	579,9	1 803,6	148,4	6 921,9	14
12,5	27,1	47,0	4 921,0	1 195,8	604,9	1 800,7	149,5	6 918,2	23
13,5	26,6	47,0	5 072,6	1 107,0	573,3	1 680,3	151,9	6 951,8	31
11,9	29,2	47,0	4 975,9	1 191,5	613,8	1 805,3	152,5	6 980,7	7 Juin
22,9	25,9	47,0	4 902,1	1 345,2	558,4	1 903,6	152,8	7 005,5	15
17,7	26,8	47,0	4 961,1	1 399,3	514,4	1 913,7	152,8	7 074,6	23
30,7	30,8	47,0	5 127,8	1 348,2	539,4	1 887,6	155,9	7 218,3	30
14,9	29,1	47,0	5 039,4	1 313,9	623,2	1 937,1	157,0	7 180,5	7 Juillet
24,0	26,1	47,0	4 990,5	1 441,0	546,1	1 987,1	156,7	7 181,3	15
17,3	28,2	47,0	5 054,5	1 422,3	504,1	1 926,4	155,9	7 183,8	23
25,5	30,7	47,0	5 123,0	1 392,0	465,9	1 857,9	157,8	7 185,7	30
10,6	30,0	47,0	5 042,6	1 362,3	544,0	1 906,3	157,7	7 153,6	6 Août
19,5	27,7	47,0	4 985,1	1 392,7	490,8	1 883,5	158,1	7 073,7	15
11,7	26,8	47,0	4 988,7	1 402,7	460,9	1 863,6	159,0	7 058,3	23
23,3	31,9	47,0	5 131,4	1 288,9	453,9	1 742,8	157,4	7 078,6	31
11,2	31,2	47,0	5 069,1	1 353,2	459,8	1 813,0	156,4	7 085,5	7 Septembre
22,6	29,9	47,0	5 025,6	1 400,0	485,7	1 885,7	156,3	7 114,6	15
15,4	30,9	47,0	5 086,1	1 412,3	439,2	1 851,5	159,4	7 144,0	23
20,3	32,1	47,0	5 227,8	1 355,0	433,3	1 788,3	162,4	7 225,5	30
9,5	35,3	47,0	5 135,5	1 393,7	473,5	1 867,2	162,9	7 212,6	7 Octobre
21,0	28,3	47,0	5 062,9	1 598,4	377,4	1 975,8	163,1	7 248,8	15
9,0	29,1	47,0	5 063,3	1 574,8	381,9	1 956,7	172,9	7 239,9	22
17,7	32,6	47,0	5 221,5	1 478,9	351,0	1 829,9	164,9	7 263,3	31
11,5	45,7	47,0	5 142,1	1 487,0	420,0	1 907,0	165,1	7 261,2	7 Novembre
22,3	36,1	47,0	5 071,8	1 600,5	426,9	2 027,4	164,1	7 310,3	15
15,0	35,1	47,0	5 091,7	1 588,8	437,3	2 026,1	164,5	7 329,3	23
26,4	38,8	47,0	5 254,6	1 510,4	435,9	1 946,3	163,7	7 411,6	30
16,3	40,8	47,0	5 230,8	1 505,4	479,3	1 984,7	163,2	7 425,7	7 Décembre
42,3	34,7	47,0	5 307,3	1 559,8	442,4	2 002,2	164,9	7 521,4	15
22,5	37,0	47,0	5 509,5	1 477,5	370,4	1 847,9	165,4	7 569,8	23
47,8	31,1	47,0	5 515,5	1 623,8	366,6	1 990,4	168,3	7 721,2	31
									1956
12,2	32,0	47,0	5 287,3	1 654,6	378,8	2 033,4	167,8	7 535,5	7 Janvier
16,9	23,2	47,0	5 126,3	1 814,5	345,4	2 159,9	161,5	7 494,7	14
8,7	25,8	47,0	5 061,5	1 885,4	326,9	2 212,3	161,2	7 482,0	23
19,3	24,9	47,0	5 129,9	1 777,7	363,9	2 141,6	161,5	7 480,0	31
9,6	27,1	47,0	5 028,2	1 858,6	371,4	2 230,0	162,1	7 467,3	7 Février
18,5	25,0	47,0	4 954,3	1 932,1	351,4	2 283,5	162,8	7 447,6	15
14,1	26,8	47,0	4 991,4	1 926,5	325,4	2 251,9	169,2	7 459,5	23
17,9	26,8	47,0	5 125,6	1 850,1	312,5	2 162,6	165,9	7 501,1	29
12,3	30,6	47,0	5 060,0	1 896,3	378,7	2 275,0	163,7	7 545,7	7 Mars
19,8	25,2	48,0	5 010,7	1 910,5	408,1	2 318,6	157,9	7 535,2	15
14,1	25,7	48,0	5 085,3	1 814,2	388,4	2 202,6	158,0	7 493,9	23
17,3	26,8	48,0	5 263,0	1 706,7	359,9	2 066,6	160,9	7 538,5	29
11,3	27,3	48,0	5 120,3	1 749,1	464,7	2 213,8	159,4	7 541,5	7 Avril
18,8	23,6	48,0	5 036,7	1 784,1	483,6	2 267,7	160,9	7 513,3	14

¹⁾ Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse
In Millionen Franken – En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1952	1953	1954	1955	1956
Goldbestand – Encaisse or					
Januar	5 946,2	5 906,6	6 084,3	6 318,0	6 667,0
Februar	5 894,3	5 904,5	6 130,6	6 269,0	6 665,0
März	5 920,2	5 911,3	6 130,6	6 259,1	6 731,0
April	5 836,2	5 908,9	6 138,7	6 235,3	
Mai	5 821,7	5 970,2	6 047,4	6 149,6	
Juni	5 815,1	6 008,6	6 130,7	6 199,9	
Juli	5 812,7	6 049,0	6 198,2	6 242,9	
August	5 797,6	6 056,1	6 221,4	6 267,5	
September ..	5 798,7	6 072,7	6 277,6	6 323,1	
Oktober	5 804,6	6 091,9	6 321,0	6 414,9	
November ...	5 812,3	6 091,9	6 321,0	6 526,3	
Dezember ...	5 876,1	6 086,1	6 323,4	6 686,3	
Mittel ¹⁾	5 847,5	5 998,7	6 176,7	6 304,5	
Deckungsfähige Devisen Devises pouvant servir de couverture					
Janvier	251,6	468,7	523,9	575,0	581,8
Février	270,1	463,6	495,3	576,3	617,5
Mars	246,2	466,7	496,1	560,7	590,2
Avril	306,1	554,2	484,3	563,5	
Mai	288,8	517,5	498,7	603,6	
Juin	286,9	525,3	536,8	746,6	
Juillet	337,1	534,0	508,8	682,7	
Août	374,8	535,8	530,2	561,3	
September ..	417,9	531,9	526,7	626,7	
Oktober	442,2	509,2	507,9	578,3	
November ...	461,8	504,4	488,2	601,2	
Décembre ...	490,9	522,1	649,7	624,0	
Moyenne ¹⁾ ..	337,1	511,4	517,4	597,9	
Total					
Januar	6 197,8	6 375,3	6 608,2	6 893,0	7 248,8
Februar	6 164,4	6 368,1	6 625,9	6 845,3	7 282,5
März	6 166,4	6 378,0	6 626,7	6 819,8	7 321,2
April	6 142,3	6 463,1	6 623,0	6 798,8	
Mai	6 110,5	6 487,7	6 546,1	6 753,2	
Juni	6 102,0	6 533,9	6 667,5	6 946,5	
Juli	6 149,8	6 583,0	6 707,0	6 925,6	
August	6 172,4	6 591,9	6 751,6	6 828,8	
September ..	6 216,6	6 604,6	6 804,3	6 949,8	
Oktober	6 246,8	6 601,1	6 828,9	6 993,2	
November ...	6 274,1	6 596,3	6 809,2	7 127,5	
Dezember ...	6 367,0	6 608,2	6 973,1	7 310,3	
Mittel ¹⁾	6 184,6	6 510,1	6 694,1	6 902,4	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken – En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1952	1953	1954	1955	1956
März – Mars	277,8	225,6	225,6	225,6	225,4
Juni – Juin	277,8	225,6	225,6	225,6	225,4 ²⁾
Sep. – Sep.	277,8	225,6	225,6	225,6	
Dez. – Déc.	227,8	225,6	225,6	225,6	
Mittel ¹⁾ Moyenne ¹⁾	273,6	225,7	225,6	225,6	

¹⁾ Monatsmittel. – Moyenne mensuelle.
²⁾ 15. April. – 15 Avril.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse
In Millionen Franken – En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1952	1953	1954	1955	1956
Schweizerwechsel²⁾ – Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	209,2	199,3	200,8	87,6	115,4
Februar	211,2	200,6	174,0	83,5	101,0
März	200,8	196,9	127,8	85,2	92,1
April	204,7	190,2	125,0	80,8	
Mai	197,8	188,5	125,0	82,2	
Juni	199,4	191,3	80,1	103,2	
Juli	205,2	189,9	82,5	100,3	
August	201,5	188,8	82,0	98,4	
September ..	199,3	184,9	80,9	116,8	
Oktober	200,0	184,8	80,1	111,8	
November ...	203,6	185,5	82,0	112,9	
Dezember ...	245,7	191,9	101,2	152,2	
Mittel ¹⁾	204,9	192,5	113,4	97,5	
Schatzanweisungen des Bundes Rescriptions de la Confédération suisse					
Janvier	2,3	–	–	–	0,3
Février	0,3	–	–	–	0,3
Mars	0,3	–	–	0,2	0,3
Avril	0,3	–	–	–	
Mai	1,5	–	–	–	
Juin	1,5	–	–	1,0	
Juillet	–	–	–	1,0	
Août	1,0	–	–	3,0	
September ..	1,0	–	–	3,5	
Oktober	–	–	–	–	
November ...	–	–	–	–	
Décembre ...	–	14,7	2,0	2,0	
Moyenne ¹⁾ ..	0,8	0,7	0,5	1,2	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	21,6	24,8	15,6	20,8	25,3
Februar	21,7	18,6	15,3	19,6	26,6
März	32,5	28,0	23,1	26,9	34,9
April	31,1	26,7	24,3	29,4	
Mai	32,5	28,1	26,3	30,4	
Juni	51,5	26,5	37,3	60,2	
Juli	28,7	23,9	25,4	56,7	
August	28,2	22,0	19,8	47,2	
September ..	30,7	23,0	28,6	57,0	
Oktober	27,2	22,6	27,1	62,0	
November ...	34,3	21,4	34,0	60,0	
Dezember ...	64,0	65,2	116,6	131,8	
Mittel ¹⁾	30,0	24,7	26,1	44,7	
Total					
Janvier	233,1	224,1	216,4	108,4	141,0
Février	233,2	219,2	189,3	103,1	127,9
Mars	233,6	224,9	150,9	112,3	127,3
Avril	236,1	216,9	149,3	110,2	
Mai	231,8	216,6	151,3	112,6	
Juin	252,4	217,8	117,4	164,4	
Juillet	233,9	213,8	107,9	158,0	
Août	230,7	210,8	101,8	148,6	
September ..	231,0	207,9	109,5	177,3	
Oktober	227,2	207,4	107,2	173,8	
November ...	237,9	206,9	116,0	172,9	
Décembre ...	309,7	271,8	219,8	286,0	
Moyenne ¹⁾ ..	235,7	217,9	140,0	143,4	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. – Voir tabl. 2.
²⁾ 1952 einschließlich Wechsel der Darlehenskasse. 1952 y compris les effets de la Caisse de prêts.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1952	1953	1954	1955	1956
	Notenumlauf - Billets en circulation				
Januar	4 592,4	4 783,6	4 904,0	5 047,7	5 129,9
Februar	4 568,6	4 786,7	4 911,3	5 044,6	5 125,6
März	4 590,8	4 806,4	4 920,6	5 104,6	5 263,0
April	4 582,0	4 796,5	4 925,6	5 083,6	
Mai	4 573,9	4 790,9	4 914,6	5 072,6	
Juni	4 623,5	4 813,8	4 967,4	5 127,8	
Juli	4 634,6	4 836,8	4 956,1	5 123,0	
August	4 677,2	4 861,4	4 957,2	5 131,4	
September	4 747,2	4 937,7	5 052,0	5 227,8	
Oktober	4 797,2	4 942,9	5 066,2	5 221,5	
November	4 841,8	4 993,0	5 114,5	5 254,6	
Dezember	5 121,9	5 228,5	5 411,6	5 515,5	
Mittel ¹⁾	4 596,2	4 783,6	4 904,0	5 056,8	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	1 718,2	1 685,7	1 782,6	1 838,7	2 141,6
Février	1 704,3	1 671,6	1 767,1	1 788,0	2 162,6
Mars	1 692,0	1 676,7	1 731,8	1 727,1	2 066,6
Avril	1 679,0	1 763,0	1 722,2	1 719,4	
Mai	1 648,5	1 794,2	1 667,7	1 680,3	
Juin	1 608,9	1 809,0	1 706,3	1 887,6	
Juillet	1 628,5	1 815,2	1 745,7	1 857,9	
Août	1 601,9	1 787,0	1 785,5	1 742,8	
Septembre	1 577,3	1 742,5	1 754,4	1 788,3	
Octobre	1 560,8	1 730,7	1 758,3	1 829,9	
November	1 547,1	1 676,1	1 700,2	1 946,3	
Décembre	1 453,9	1 540,9	1 692,2	1 990,4	
Moyenne ¹⁾	1 692,2	1 805,2	1 802,2	1 873,6	
Total					
Januar	6 310,6	6 469,3	6 686,6	6 886,4	7 271,5
Februar	6 272,9	6 458,3	6 678,4	6 832,6	7 288,2
März	6 282,8	6 483,1	6 652,4	6 831,7	7 329,6
April	6 261,0	6 559,5	6 647,8	6 803,0	
Mai	6 222,4	6 585,1	6 582,3	6 752,9	
Juni	6 232,4	6 622,8	6 673,7	7 015,4	
Juli	6 263,1	6 652,0	6 701,8	6 980,9	
August	6 279,1	6 648,4	6 742,7	6 874,2	
September	6 324,5	6 680,2	6 806,4	7 016,1	
Oktober	6 358,0	6 673,6	6 824,5	7 051,4	
November	6 388,9	6 669,1	6 814,7	7 200,9	
Dezember	6 575,8	6 769,4	7 103,8	7 505,9	
Mittel ¹⁾	6 288,4	6 588,8	6 706,2	6 930,4	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweise vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1956 ¹⁾
	1952	1953	1954	1955	
1000	1 318,2	1 362,2	1 440,2	1 464,8	1 324,8
500	543,7	556,1	601,9	609,2	542,6
100	2 363,0	2 399,0	2 450,5	2 518,6	2 277,5
50	413,6	417,7	432,5	444,9	418,4
20	348,6	360,1	373,0	378,5	380,2
10	-	-	-	-	-
5	134,8	133,4	113,5	99,5	93,2
Total	5 121,9	5 228,5	5 411,6	5 515,5	5 036,7

¹⁾ 14. April. - 14 Avril.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Andere täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1954	1955	1956	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	.	1 424,9	1 777,7	.	413,8	363,9
Feb. - Fév.	.	1 404,6	1 850,1	.	383,4	312,5
März - Mars	.	1 272,4	1 706,7	.	454,7	359,9
Apr. - Avr.	.	1 150,8	.	.	568,6	
Mai - Mai	.	1 107,0	.	.	573,3	
Juni - Juin	.	1 348,2	.	.	539,4	
Juli - Juil.	.	1 392,0	.	.	465,9	
Aug. - Août	1 363,1	1 288,9	.	422,4	453,9	
Sep. - Sep.	1 325,5	1 355,0	.	428,9	433,3	
Okt. - Oct.	1 278,6	1 478,9	.	479,7	351,0	
Nov. - Nov.	1 185,6	1 510,4	.	514,6	435,9	
Dez. - Déc.	1 255,2	1 623,8	.	437,0	366,6	
Mittel Moyenne ¹⁾	1 354,5	1 397,2		447,7	476,4	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1952	1953	1954	1955	1956
	Notenumlauf - Billets en circulation				
Januar	129,48	123,48	124,07	125,17	129,96
Februar	129,02	123,35	124,83	124,27	130,03
März	128,96	122,99	124,59	122,62	127,89
April	127,37	123,19	124,63	122,66	
Mai	127,28	124,61	123,05	121,23	
Juni	125,77	124,82	123,42	120,91	
Juli	125,42	125,06	125,06	121,86	
August	123,95	124,57	125,50	122,14	
September	122,15	122,99	124,26	120,95	
Oktober	121,00	123,25	124,77	122,85	
November	120,04	122,01	123,59	124,20	
Dezember	114,73	116,40	116,85	121,23	
Mittel ¹⁾	127,22	125,40	125,95	124,67	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	94,23	91,30	90,99	91,75	91,69
Février	93,97	91,43	91,80	91,75	91,45
Mars	94,23	91,18	92,16	91,62	91,83
Avril	93,21	90,08	92,34	91,65	
Mai	93,56	90,66	91,87	91,07	
Juin	93,30	90,73	91,86	88,38	
Juillet	92,81	90,94	92,48	89,43	
Août	92,33	91,09	92,27	91,17	
Septembre	91,69	90,91	92,23	90,12	
Oktober	91,30	91,28	92,62	90,97	
November	90,97	91,35	92,75	90,63	
Décembre	89,36	89,91	89,01	89,08	
Moyenne ¹⁾	92,99	91,04	92,10	90,97	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 226 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aegypten	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ³⁾	Egypte
Aethiopien	Dollar	18. 12. 1946	0,357 690	2,484 47	56,816	176,006	Ethiopie
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ³⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	21. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Bolivien	Boliviano	14. 5. 1953	0,004 677 22	190,000	4 345,013	2,301	Bolivie
Brasilien	Cruzeiro	14. 7. 1948	0,048 036 3	18,500 0	423,067	23,637	Brésil
Burma	Kyat	10. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon	Rupie - roupie	17. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Chile	Peso	5. 10. 1953	0,008 078 83	110,000	2 515,535	3,975	Chili
Costa Rica	Colon	18. 12. 1946	0,158 267	5,615 00	128,407	77,877	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	2. 2. 1953	0,211 588	4,200 00	96,048	104,115	Allemagne occ.
Dominik. Rep.	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 83 ³⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	2. 12. 1950	0,059 244 7	15,000 0	343,028	29,152	Equateur
Finnland	Mark	28. 6. 1951	0,003 863 79	230,000	5 259,753	1,901	Finlande
Großbritannien	Pfund Sterling - livre sterling	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Grande-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 83 ³⁾	Guatemala
Haïti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - roupie	18. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ³⁾	Iraq
Iran	Rial	18. 12. 1946	0,027 555 7	32,250 0	737,509	13,559	Iran
Island	Krone - couronne	20. 3. 1950	0,054 567 6	16,285 7	372,429	26,851	Islande
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	5. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ³⁾	Jordanie
Jugoslawien	Dinar	28. 12. 1951	0,002 962 24	300,000	6 860,568	1,458	Yougoslavie
Kolumbien	Peso	17. 12. 1948	0,455 733	1,949 98	44,593	224,250	Colombie
Kuba	Peso	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 83 ³⁾	Cuba
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Luxemburg	Franken - franc	23. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Mexiko	Peso	17. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande	Gulden - florin	20. 9. 1949	0,233 861	3,800 00	86,900	115,074	Pays-Bas
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich	Schilling - schelling	30. 4. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 83 ³⁾	Panama
Paraguay	Guarani	1. 3. 1956	0,014 811 2	60,000 0	1 372,110	7,288	Paraguay
Philippinen	Peso	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Salvador	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Schweden	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Südafrik. Union	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Union Sudafric.
Syrien	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Türkei	Pfund - livre	19. 6. 1947	0,317 382	2,800 00	64,032	156,172	Turquie
USA	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	USA
Venezuela	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Afghanistan, China, Frankreich, Griechenland, Indonesien, Israel, Italien, Kanada, Korea, Peru, Thailand und Uruguay. - Pour les pays membres suivants il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Afghanistan, Chine, France, Grèce, Indonésie, Israël, Italie, Canada, Corée, Pérou, Thaïlande et Uruguay.

2) Oder - ou 7 s 1,714 d.

3) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungs- einheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pays
				Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	12. 5. 1952	130,687	6,80	155,51	64,31	Bulgarie
Polen	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Portugal	Escudo	22. 9. 1949	30,91 ¹⁾	28,75	657,48	15,21	Portugal
Rumänien	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 3. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Unionsoviétique
Ungarn	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

1) Auf Grund eines offiziellen Wechselkurses errechnet. – Calculé sur la base d'un cours de change officiel.

Kurse in Zahlungsabkommen der Schweiz – Cours fixés dans des accords de paiements de la Suisse

Länder	Seit Depuis	Mittelkurs – Cours moyen		Kauf	Verkauf	Pays
				Achat Fr.	Vente Fr.	
Belgien	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43426 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,68 ¹⁾	8,81 ¹⁾ / ₈	Belgique
Dänemark	18. 5. 1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	62,83 ¹⁾ / ₂	63,78 ¹⁾ / ₂	Danemark
Deutschland-West	18. 5. 1953	100 Fr. = 96,0476 DM	100 DM = 104,115 fr.	103,33 ¹⁾ / ₂	104,89 ¹⁾ / ₂	Allemagne occ.
Frankreich	18. 5. 1953	1 Fr. = 80,04 fr. Fr.	100 fr. = 1,24937 fr.	1,24 ¹⁾	1,25 ¹⁾ / ₈	France
Großbritannien	18. 5. 1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	12,15 ³⁾ / ₁₆	12,33 ³⁾ / ₁₆	Grande-Bret.
Italien	22. 8. 1955	1 Fr. = 142,908 Lit.	100 lit. = 0,69975 fr.	0,6945 ¹⁾	0,7050 ¹⁾	Italie
Niederlande	18. 5. 1953	100 Fr. = 86,9005 Fl.	100 fl. = 115,0742 fr.	114,21 ¹⁾ / ₄	115,94 ¹⁾	Pays-Bas
Norwegen	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	60,76 ¹⁾ / ₄	61,68 ¹⁾	Norvège
Oesterreich	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,58 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,76 ¹⁾ / ₆	16,87	Autriche
Schweden	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	83,89 ¹⁾ / ₆	85,16 ¹⁾ / ₆	Suède

1) Kursgrenzen für den Kassenmarkt. – Cours extrêmes pour le marché au comptant.

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien	Lev	6. 12. 1955	63,00	63,00	Bulgarie
Finnland	Mark	12. 4. 1956	1,8868	1,9157	Finlande
Griechenland	Drachme	14. 5. 1954	14,52 ³⁾ / ₄	14,62 ⁵⁾ / ₆	Grèce
Jugoslawien	Dinar	2. 1. 1952	1,4576	1,4576	Yougoslavie
Polen	Zloty	15. 7. 1955	107,13 ¹⁾ / ₂	107,13 ¹⁾ / ₂	Pologne
Portugal	Escudo	28. 11. 1950	15,13	15,29	Portugal
Rumänien	Leu	5. 12. 1955	71,39	71,39	Roumanie
Spanien ¹⁾	Peseta				Espagne ¹⁾
Tschechoslowakei	Krone - couronne	2. 1. 1954	59,347	59,702	Tchécoslovaquie
Türkei	Pfund - livre	26. 10. 1949	1,546	1,562	Turquie
Ungarn	Forint	1. 8. 1952	36,969	37,523	Hongrie

1) Kurse je nach Zahlungsverpflichtung verschieden. – Cours différents selon les engagements de paiement.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France Fr. 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.—	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1952	4,312	10,690	1,036	8,091	91,335	0,659	106,553	71,654	14,840	14,519
1953	4,281	11,331	1,066	8,345	95,907	0,679	109,900	74,386	16,434	14,758
1954	4,282	11,584	1,153	8,493	100,558	0,677	111,736	78,375	16,313	14,727
1955	4,281	11,404	1,136	8,502	100,656	0,674	111,607	79,809	16,094	14,722
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1955										
Feb. – Fév.	4,283	11,360	1,140	8,526	99,00	0,660	111,84	77,97	16,00	14,70
März – Mars	4,281	11,470	1,144	8,484	100,23	0,668	111,83	78,91	16,17	14,65
Apr. – Avr.	4,282	11,555	1,148	8,464	100,56	0,675	111,88	79,62	16,25	14,70
Mai – Mai	4,281	11,628	1,152	8,491	100,94	0,676	112,07	80,56	16,29	14,78
Juni – Juin	4,280	11,594	1,156	8,494	101,23	0,680	111,98	80,45	16,38	14,71
Juli – Juil.	4,280	11,612	1,162	8,488	101,19	0,683	111,59	81,04	16,40	14,68
Aug. – Août	4,280	11,419	1,152	8,500	101,11	0,684	111,14	80,28	16,23	14,73
Sep. – Sep.	4,280	11,223	1,136	8,496	101,03	0,680	111,10	80,04	15,86	14,77
Okt. – Oct.	4,280	11,184	1,098	8,493	100,92	0,674	110,55	80,14	15,72	14,73
Nov. – Nov.	4,280	11,188	1,111	8,515	101,13	0,671	111,19	80,70	15,94	14,75
Dez. – Déc.	4,280	11,215	1,101	8,536	101,16	0,672	112,05	81,17	15,87	14,79
1956										
Jan. – Jan.	4,280	11,204	1,063	8,557	101,30	0,665	111,83	80,34	16,07	14,82
Feb. – Fév.	4,280	11,262	1,082	8,558	101,39	0,662	111,84	80,72	16,34	14,78
März – Mars	4,280	11,337	1,063	8,567	101,36	0,668	111,84	80,53	16,41	14,88
Tageskurs – Cours du jour										
1956										
März – Mars										
16	4,28	11,33	1,04	8,56 ¹ / ₄	101,37 ¹ / ₂	0,66 ⁵ / ₈	111,90	80,50	16,41	14,90
17	4,28	11,34	1,04 ¹ / ₂	8,56 ¹ / ₄	101,37 ¹ / ₂	0,66 ⁵ / ₈	111,90	80,50	16,41	14,90
18										
19	4,28	11,34	1,04 ¹ / ₂	8,57	101,40	0,66 ⁵ / ₈	111,90	80,50	16,41	14,95
20	4,28	11,35	1,05 ³ / ₄	8,57 ¹ / ₂	101,37 ¹ / ₂	0,66 ³ / ₄	111,90	80,25	16,41	14,95
21	4,28	11,36	1,06 ¹ / ₄	8,57 ¹ / ₄	101,37 ¹ / ₂	0,66 ⁷ / ₈	111,90	80,25	16,42	14,95
22	4,28	11,38	1,06	8,57 ¹ / ₄	101,40	0,67	112,00	80,25	16,44	14,95
23	4,28	11,39	1,06 ¹ / ₄	8,57 ¹ / ₄	101,40	0,67 ¹ / ₈	112,00	80,25	16,43	15,00
24	4,28	11,41	1,06 ¹ / ₄	8,57 ¹ / ₄	101,40	0,67 ¹ / ₄	112,00	80,25	16,43	15,00
25										
26	4,28	11,42	1,06 ¹ / ₄	8,57 ¹ / ₄	101,40	0,67 ¹ / ₂	112,00	80,25	16,43	15,00
27	4,28	11,42	1,06 ³ / ₈	8,57 ¹ / ₄	101,40	0,67 ³ / ₈	112,00	80,25	16,43	15,00
28	4,28	11,45	1,06 ³ / ₄	8,57 ¹ / ₄	101,45	0,67 ³ / ₈	112,00	80,25	16,43	15,00
29	4,28	11,44	1,06 ¹ / ₆	8,57 ¹ / ₄	101,47 ¹ / ₂	0,67 ¹ / ₄	112,00	80,25	16,41	14,90
30										
31										
April – Avril										
1										
2										
3	4,28	11,44	1,06	8,57 ³ / ₄	101,45	0,67 ¹ / ₄	112,00	80,25	16,41	14,90
4	4,28	11,47	1,06 ³ / ₈	8,58	101,50	0,67 ¹ / ₄	112,10	80,50	16,42	14,90
5	4,28	11,50	1,06 ¹ / ₄	8,58	101,55	0,67 ¹ / ₄	112,10	80,50	16,44	14,90
6	4,28	11,48	1,06 ¹ / ₄	8,58	101,50	0,67 ¹ / ₄	112,10	80,50	16,45	14,90
7	4,28	11,48	1,06 ¹ / ₄	8,58 ¹ / ₄	101,52 ¹ / ₂	0,67 ¹ / ₈	112,10	80,75	16,45	14,90
8										
9	4,28	11,47	1,06 ¹ / ₄	8,58 ¹ / ₂	101,50	0,67 ¹ / ₈	112,10	80,75	16,45	14,90
10	4,28	11,46	1,05 ³ / ₄	8,58 ¹ / ₄	101,52 ¹ / ₂	0,67 ¹ / ₄	112,20	80,75	16,45	14,90
11	4,28	11,47 ¹ / ₂	1,06	8,58 ¹ / ₄	101,60	0,67 ¹ / ₄	112,20	80,75	16,45	14,90
12	4,28	11,49	1,05 ³ / ₄	8,58 ¹ / ₄	101,60	0,67 ¹ / ₈	112,20	80,75	16,46	14,90
13	4,28	11,48	1,05 ³ / ₄	8,57 ¹ / ₂	101,57 ¹ / ₂	0,67 ¹ / ₈	112,20	80,75	16,45	14,90
14	4,28	11,48	1,05 ¹ / ₂	8,57	101,55	0,67 ¹ / ₈	112,20	80,75	16,45	14,90

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956
Januar.....	98,08	98,02	97,98	99,75	100,05	100,04	99,75	100,45	99,55	99,90	100,55	100,30
Februar.....	98,08	98,02	97,98	99,65	100,13	99,97	99,35	100,45	99,65	99,79	100,52	100,35
März.....	98,11	97,99	97,98	99,83	100,33	100,03	99,55	100,45	99,55	99,65	100,32	100,32
April.....	98,02	97,99		100,00	100,19		99,25	100,15		99,50	100,22	
Mai.....	97,99	97,96		99,91	99,89		99,35	99,95		99,53	99,97	
Juni.....	97,99	97,99		99,74	99,53		99,75	100,05		99,47	99,59	
Juli.....	98,02	98,01		99,66	99,38		99,25	100,05		99,62	99,93	
August.....	97,99	97,99		99,66	99,25		99,75	99,95		99,79	99,97	
September.....	98,02	97,99		99,66	99,61		99,95	99,85		99,79	100,15	
Oktober.....	98,02	97,99		99,98	99,76		99,75	99,45		100,05	100,16	
November.....	97,99	97,98		99,98	100,10		99,95	99,95		100,22	100,19	
Dezember.....	97,99	97,99		100,01	100,00		100,25	99,55		100,42	100,23	
Mittel.....	98,03	97,99		99,82	99,85		99,66	100,03		99,81	100,15	

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956
Janvier.....	100,27	100,04	100,30	99,91	100,53	100,18	99,59	99,83	100,13	99,49	99,83	99,79
Février.....	100,08	99,81	100,30	99,78	100,33	99,98	99,35	99,91	99,92	99,32	99,80	99,60
Mars.....	100,11	99,98	100,32	99,72	100,23	99,91	99,39	100,03	99,92	99,42	99,87	99,73
Avril.....	100,00	100,13		99,83	100,18		99,43	99,87		99,40	99,76	
Mai.....	99,98	100,09		99,98	100,12		99,35	99,55		99,79	99,82	
Juin.....	99,81	100,06		99,85	99,50		99,25	99,39		99,61	99,94	
Juillet.....	99,99	99,89		99,83	99,59		99,34	99,43		99,38	100,05	
Août.....	99,96	99,84		99,84	99,89		99,25	99,25		99,46	99,97	
Septembre.....	99,75	100,03		99,86	99,89		99,27	99,64		99,38	100,00	
Octobre.....	99,96	100,06		100,08	99,95		99,43	99,83		99,55	99,98	
Novembre.....	99,93	100,12		100,26	100,16		99,55	100,08		99,55	99,74	
Décembre.....	100,01	100,32		100,49	100,15		99,79	100,00		99,75	99,62	
Moyenne.....	99,99	100,03		99,95	100,04		99,42	99,73		99,51	99,87	

Goldpreise – Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per g pour 1 g ffr.	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾ sh	Alexan- dria ⁴⁾ sh
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein – par once de fin			
					sh ³⁾	\$		
1953	36,79	5 007	477	751	248	.	347/4	351/8
1954	30,52	4 831	423	722	249/7	.	349/1	321/3
1955	28,70	4 827	430	723	250/10 ½	35,02	375/10	312/1
1955								
Feb. – Fév.	28,50	4 835	426	736	251/6	35,04 7/8	373/9	310/10
März – Mars	28,50	4 832,5	425	722	251/0 ½	35,05 3/4	374/9	313/11
Apr. – Avr.	28,45	4 830	425	719	250/6 ½	35,04 ½	383/3	311/10
Mai – Mai	28,45	4 830	423	718	250/11 ½	35,04 3/4	359/0	317/0
Juni – Juin	28,35	4 829	421	716	251/9	35,04 ¼	379/3	309/10
Juli – Juil.	28,35	4 830	420	713	251/3 ¾	35,04	379/0	306/9
Aug. – Août	28,45	4 827	425	715	251/4 ¾	35,00 5/8	378/9	310/10
Sep. – Sep.	28,57 ½	4 820	444	720	250/11 ¼	34,96 ½	380/6	309/10
Okt. – Oct.	29,20	4 820	438	725	250/1	34,97 ¼	380/0	310/10
Nov. – Nov.	29,40	4 820	439	727	249/9 ¼	34,98 3/8	382/3	310/10
Dez. – Déc.	29,65	4 820	445	726	249/6 ½	34,96 5/8	380/3	319/00
1956								
Jan. – Jan.	30,20	4 821	448	734	249/3	34,98 7/8	.	.
Feb. – Fév.	30,80	4 818	451	731	249/1 ½	34,98 ¼	.	.
März – Mars	31,40	4 820	455	722	249/5 ¾	34,98 1/8	.	.

1) Geldkurse. – Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt; bis 21. März 1954 Ankaufspreis der Bank von England. – Cours moyens du marché libre; jusqu'au 21 mars 1954 prix d'achat de la Banque d'Angleterre.
 4) Monatsmitte. Umgerechnet in Shilling. – Milieu du mois. Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. April 1956 Taux au 15 avril 1956		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1952 %	1953 %	1954 %	1955 %	
SCHWEIZ	1½	26.11.1936	2	9. 9.1936	1,50	1,50	1,50	1,50	SUISSE
Belgien	3 ³⁾	4. 8.1955	2¾	29.10.1953	3,24	2,96	2,75	2,85	Belgique
Bulgarien	3½	27. 7.1948	4½	14. 8.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark	5½	23. 6.1954	4½	23. 9.1953	5,00	4,86	5,03	5,50	Danemark
Deutschland-W.	4½	8. 3.1956	3½	4. 8.1955	5,23	3,73	3,19	3,21	Allemagne occ.
Finnland	5	1.12.1954	5¾	16.12.1951	5,75	5,75	5,69	5,00	Finlande
Frankreich	3	2.12.1954	3¾	4. 2.1954	4,00	3,85	3,25	3,00	France
Griechenland ..	9	1. 1.1955	10	1. 1.1954	12,00	12,00	10,00	9,00	Grèce
Großbritannien.	5½	16. 2.1956	4½	24. 2.1955	3,71	3,85	3,18	4,32	Grande-Bretagne
Irland	4	19.12.1955	3	25. 5.1954	3,27	3,50	3,20	3,04	Irlande
Island	7	2. 4.1952	6	1. 1.1948	6,75	7,00	7,00	7,00	Islande
Italien	4	6. 4.1950	4½	9. 4.1949	4,00	4,00	4,00	4,00	Italie
Niederlande	3	7. 2.1956	2½	7. 4.1953	3,32	2,63	2,50	2,50	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	2,50	2,50	2,50	3,38	Norvège
Oesterreich	5	17.11.1955	4½	20. 5.1955	5,50	4,87	3,71	4,18	Autriche
Polen	6	1. 8.1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto ¹⁾	3½	1. 8.1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte ¹⁾
Portugal	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ¹⁾	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ¹⁾
Rumänien	5	25. 3.1948	7	15. 8.1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden	3¾	19. 4.1955	2¾	20.11.1953	3,00	2,97	2,75	3,45	Suède
Spanien	3¾	1. 7.1954	4	22. 3.1949	4,00	4,00	3,87	3,75	Espagne
Rediskonto ¹⁾	3	1. 7.1954	3,20	22. 3.1949	3,20	3,20	3,10	3,00	Réescompte ¹⁾
Tschechoslow..	2½	28.10.1945	3½	1.10.1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkei	4½	28. 6.1955	3	26. 2.1951	3,00	3,00	3,00	3,77	Turquie
Ungarn	5	1.11.1947	7	1. 8.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien ²⁾ ..	3½	1. 3.1936	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Argentine ²⁾
Bolivien	6	. 8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile	8	28. 3.1951	6	13. 6.1935	8,00	8,00	8,00	8,00	Chili
Rediskonto ¹⁾	4½	12. 6.1935	4	13. 1.1935	4,50	4,50	4,50	4,50	Réescompte ¹⁾
Costa Rica	5	1. 4.1954	4	1. 2.1950	4,00	4,00	4,75	5,00	Costa Rica
Ecuador	10	13. 5.1948	7	8. 6.1943	10,00	10,00	10,00	10,00	Equateur
Kanada	3	5. 4.1956	2¾	18.11.1955	2,00	2,00	2,00	1,88	Canada
Kolumbien	4	18. 7.1933	5	19. 9.1932	4,00	4,00	4,00	4,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	6	13.11.1947	4-6	2. 8.1940	6,00	6,00	6,00	6,00	Pérou
Salvador	5	22. 3.1950	6	15.10.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Salvador
Rediskonto ¹⁾	3	22. 3.1950	4	15.10.1946	3,00	3,00	3,00	3,00	Réescompte ¹⁾
USA (NewYork)	2¾	13. 4.1956	2½	18.11.1955	1,75	1,99	1,60	1,89	USA (NewYork)
Venezuela	2	8. 5.1947	2½	.	2,00	2,00	2,00	2,00	Venezuela
Südafrikanische Union	4½	29. 9.1955	4	27. 3.1952	3,88	4,00	4,00	4,13	Union de l'Afrique du Sud
Indien	3½	15.11.1951	3	28.11.1935	3,50	3,50	3,50	3,50	Inde
Iran	4	23. 3.1948	5	23.12.1947	4,00	4,00	4,00	4,00	Iran
Japan	7,3	10. 8.1955	5,84	1.10.1951	5,84	5,84	5,84	6,42	Japon
Pakistan	3	1. 7.1948	.	.	3,00	3,00	3,00	3,00	Pakistan
Neuseeland	7	18.10.1955	6	5. 9.1955	1,50	1,50	3,00	5,03	Nouv. Zélande

1) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

2) Satz für Papiere mit 90 Tagen Laufzeit und 2 Unterschriften. - Taux pour papiers à 90 jours d'échéance, munis de deux signatures.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants.

Traites acceptées non domiciliées en banque 3¼%.

Traites non acceptées domiciliées en banque 4½%.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz am 15. April 1956 Taux au 15 avril 1956		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1952	1953	1954	1955	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	2½	26.11.1936	3	9. 9.1936	2,50	2,50	2,50	2,50	SUISSE
Belgien	2¾/16 ¹⁾	4. 8.1955	2¾	3. 5.1945	2,38	2,38	2,38	2,30	Belgique
	4¾/4 ²⁾	4. 8.1955	4½	29.10.1953	5,50	4,89	4,50	4,60	
Deutschland-West.	5½	8. 3.1956	4½	4. 8.1955	6,23	4,73	4,19	4,21	Allemagne occ.
Frankreich	4½	8.11.1951	4	11.10.1951	4,50	4,50	4,50	4,50	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3	2.12.1954	3¼	4. 2.1954	3,50	3,50	3,25	3,00	Avances à 30 jours
Italien	4	9. 4.1949	4½	18. 5.1936	4,00	4,00	4,00	4,00	Italie
Niederlande	3½	7. 2.1956	3	7. 4.1953	3,82	3,13	3,00	3,00	Pays-Bas
Oesterreich	5½	17.11.1955	5	20. 5.1955	6,00	5,37	4,21	4,68	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie ayant maximum 12 mois à courir.
2) Prêts et avances en compte courant sur effets publics à plus de 12 mois et emprunts à moyen terme.

**Privater Diskontosatz in der Schweiz
Taux hors banque en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

19

Monat	Monatsmittel		1956			
	1954	1955	7.	15.	23.	Monats- ende
Januar	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50
Februar	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50
März	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50
April	1,50	1,50	1,50	1,50		
Mai	1,50	1,50				
Juni	1,50	1,50				
Juli	1,50	1,50				
August	1,50	1,50				
September ..	1,50	1,50				
Oktober	1,50	1,50				
November ..	1,50	1,50				
Dezember ...	1,50	1,50				
Mittel	1,50	1,50				

Callgeldsatz in Zürich

Taux d'argent au jour le jour à Zurich

In Prozent - En pour-cent

20

Mois	Moyenne mensuelle		1956			
	1954	1955	7	15	23	Fin de mois
Janvier	1,00	1,08	1½	1½	1½	1½
Février	1,00	1,00	1½	1½	1½	1½
Mars	1,00	1,03	1½	1½	1¼	1¼
Avril	1,00	1,06	1¼	1¼		
Mai	1,00	1,19				
Juin	1,00	1,50				
Juillet	1,00	1,42				
Août	1,00	1,45				
Septembre ..	1,00	1,56				
Octobre	1,00	1,75				
Novembre ...	1,09	1,75				
Décembre ...	1,25	1,75				
Moyenne	1,03	1,38				

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

21

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1954	1955			1956					
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Nov. Nov.	31. Dez. Déc.	31. Jan. Jan.	15. Feb. Fév.	29. Feb. Fév.	15. März Mars	31. März Mars	15. April Avril	
Amsterdam.	3monatige Schatzscheine	0,56	1,01	¾	1¾	1¾	1½	1½-1¾	1¼-1¾	1¼ 1¾	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,57	.	3¾	3¾	3¾	3¾	3¾	4¼	4	4
London.....	3 months Treasury bills	1,80	3,73	4¼	4¾	4¾	4¾	5¼	5¼	5¾	5¾
	3 months Bank bills	1,84	3,75	4¾- 4¼	4¾- 4¼	4¾- 4¼	4¼	5¼- 5¾	5¼- 5¾	5¾- 5¼	5¾- 5¼
New York...	3 months Treasury bills	0,95	1,75	2,440	2,688	2,245	2,271	2,429	2,374	2,173	2,497

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1952	1953	1954	1955	1956
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	2,83	2,80	2,68	2,63	2,93
Februar	2,83	2,79	2,64	2,63	2,93
März	2,83	2,79	2,60	2,65	2,94
April	2,83	2,79	2,60	2,68	
Mai	2,84	2,76	2,60	2,74	
Juni	2,84	2,74	2,60	2,81	
Juli	2,84	2,72	2,60	2,87	
August	2,84	2,72	2,61	2,89	
September	2,84	2,71	2,62	2,91	
Oktober	2,84	2,71	2,63	2,92	
November	2,84	2,70	2,63	2,92	
Dezember	2,84	2,70	2,63	2,93	
Mittel	2,84	2,74	2,62	2,80	
5 Grossbanken 5 Grandes banques					
Janvier	2,80	2,73	2,44	2,52	2,94
Février	2,80	2,73	2,36	2,56	2,94
Mars	2,80	2,70	2,36	2,61	3,00
Avril	2,80	2,70	2,33	2,73	
Mai	2,80	2,64	2,44	2,84	
Juin	2,80	2,47	2,44	2,84	
Juillet	2,80	2,47	2,50	2,86	
Août	2,80	2,47	2,52	2,86	
Septembre	2,80	2,47	2,52	2,86	
Octobre	2,80	2,47	2,52	2,86	
November	2,80	2,47	2,52	2,86	
Décembre	2,80	2,47	2,52	2,91	
Moyenne	2,80	2,57	2,46	2,78	

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1952	1953	1954	1955	1956
Spareinlagen Dépôts d'épargne					
Januar	2,31	2,33	2,31	2,31	2,33
Februar	2,31	2,33	2,31	2,31	2,33
März	2,31	2,31	2,31	2,31	2,33
April	2,31	2,31	2,31	2,31	
Mai	2,31	2,31	2,31	2,31	
Juni	2,31	2,31	2,31	2,31	
Juli	2,31	2,31	2,31	2,31	
August	2,31	2,31	2,31	2,31	
September	2,31	2,31	2,31	2,33	
Oktober	2,31	2,31	2,31	2,33	
November	2,31	2,31	2,31	2,33	
Dezember	2,31	2,31	2,31	2,33	
Mittel	2,31	2,31	2,31	2,32	
I. Hypotheken lères hypothèques					
Janvier	3,54	3,54	3,54	3,54	3,54
Février	3,54	3,54	3,54	3,54	3,54
Mars	3,54	3,54	3,54	3,54	3,54
Avril	3,54	3,54	3,54	3,54	
Mai	3,54	3,54	3,54	3,54	
Juin	3,54	3,54	3,54	3,54	
Juillet	3,54	3,54	3,54	3,54	
Août	3,54	3,54	3,54	3,54	
Septembre	3,54	3,54	3,54	3,54	
Octobre	3,54	3,54	3,54	3,54	
November	3,54	3,54	3,54	3,54	
Décembre	3,54	3,54	3,54	3,54	
Moyenne	3,54	3,54	3,54	3,54	

Rendite und Index schweizerischer Obligationen - Rendement et indice des obligations suisses

In Prozent - En pour-cent

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Durchschnittliche Rendite - Rendement moyen								Index - Indice			
	nach Fälligkeit d'après l'échéance				nach Kündbarkeit d'après la date de dénonciation				Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale			
	1953	1954	1955	1956	1953	1954	1955	1956	1953	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	2,62	2,50	2,70	2,94	2,49	2,25	2,46	2,89	104,85	106,44	104,17	100,25
Feb. - Fév.	2,60	2,47	2,75	2,91	2,46	2,20	2,55	2,86	105,07	106,90	103,59	100,54
März - Mars	2,61	2,48	2,84	2,97	2,47	2,21	2,69	2,94	105,01	106,83	102,54	99,83
Apr. - Avr.	2,60	2,63	2,85		2,47	2,42	2,71		105,04	105,04	102,41	
Mai - Mai	2,50	2,65	2,99		2,34	2,44	2,90		106,17	104,84	100,88	
Juni - Juin	2,52	2,68	3,06		2,36	2,48	3,00		106,03	104,54	100,12	
Juli - Juil.	2,52	2,61	3,04		2,35	2,36	2,94		105,79	105,25	100,38	
Aug. - Août	2,50	2,65	3,08		2,32	2,42	.		106,06	104,81	99,92	
Sep. - Sep.	2,50	2,68	3,20		2,32	2,46	.		106,07	104,49	98,67	
Okt. - Oct.	2,48	2,69	3,17		2,28	2,48	.		106,38	104,23	98,88	
Nov. - Nov.	2,52	2,72	3,07		2,35	2,52	.		105,88	103,97	99,96	
Dez. - Déc.	2,51	2,74	3,04		2,33	2,54	.		106,05	103,82	100,30	
Mittel - Moyenne	2,55	2,62	2,97		2,39	2,39	.		105,63	105,13	101,14	
2. März - Mars .	.	.	.	2,89	.	.	.	2,83	.	.	.	100,79
9. ....	.	.	.	2,90	.	.	.	2,85	.	.	.	100,65
16. ....	.	.	.	2,92	.	.	.	2,87	.	.	.	100,44
23. ....	.	.	.	2,95	.	.	.	2,91	.	.	.	100,08
29. ....	.	.	.	2,97	.	.	.	2,94	.	.	.	99,83
6. April - Avril .	.	.	.	2,98	.	.	.	2,94	.	.	.	99,80
13. ....	.	.	.	2,97	.	.	.	2,94	.	.	.	99,83

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

25

Jahresende 1) und Datum Fin d'année 1) et date	Banken Banques	Finanzgesellschaften Sociétés financières	Versicherungsgesellschaften Sociétés d'assurances	Diverse Unternehmen Entreprises diverses	Industrieaktien – Actions industrielles					Gesamtindex Indice total	
					Kraftwerke Forces motrices	Chemische Industrie Industrie chimique	Metalle und Maschinen Métaux et machines	Lebensmittel Denrées alimentaires	Diverse Divers		Total
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations											
	11	21	14	8	6	5	16	4	4	35	89
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken – Capital-actions versé en millions de francs											
	519,5	437,7	197,5	43,5	134,0	192,5	350,7	88,7	72,3	838,2	2 036,4
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals – Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1943	104,6	73,1	601,4	82,9	195,4	385,3	143,9	835,9	89,4	280,6	176,5
1944	106,6	82,3	595,2	79,4	190,5	369,2	137,0	865,2	97,9	280,4	180,0
1945	112,0	91,7	635,9	101,0	227,2	451,1	166,6	972,2	120,0	329,9	203,9
1946	143,6	112,7	603,6	93,0	242,8	624,6	171,1	1 004,5	154,8	357,4	234,8
1947	151,6	107,9	583,8	83,2	247,2	551,7	189,5	1 140,4	158,5	385,0	249,5
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955											
25. Feb. – Fév. .	268,2	265,9	926,4	106,7	282,5	661,5	296,1	1 624,7	180,5	513,1	426,3
25. März – Mars.	259,1	264,2	967,5	106,5	279,2	697,3	309,6	1 628,1	183,0	526,7	432,9
29. Apr. – Avr. .	256,2	262,7	922,1	110,4	276,0	660,3	315,0	1 642,0	181,0	521,5	425,6
27. Mai – Mai .	255,9	256,2	933,1	111,1	270,5	641,6	306,9	1 608,2	169,7	508,4	420,7
24. Juni – Juin .	252,4	256,8	919,5	110,0	260,8	647,8	308,5	1 589,1	170,7	506,8	415,2
29. Juli – Juil. .	266,5	261,3	961,0	111,7	257,9	746,7	329,7	1 655,0	169,0	543,9	438,3
26. Aug. – Août.	265,3	259,5	979,3	119,3	252,4	754,3	339,4	1 720,0	175,4	554,7	446,1
30. Sep. – Sep. .	262,1	255,1	974,8	117,2	250,5	777,8	332,1	1 807,2	175,9	566,0	448,5
28. Okt. – Oct. .	254,7	230,9	876,3	115,4	241,4	674,2	315,8	1 649,9	171,9	519,7	414,8
25. Nov. – Nov. .	268,6	237,0	883,5	113,4	241,0	704,5	322,9	1 756,7	177,6	543,8	429,7
30. Dez. – Déc. .	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956											
6. Jan. – Jan. .	270,8	242,5	925,1	120,8	242,9	745,8	330,2	1 798,9	179,8	557,8	441,5
13.	273,3	238,1	927,9	120,7	242,8	748,0	330,0	1 783,6	181,2	556,7	441,0
20.	271,7	236,5	931,0	120,7	244,3	734,8	327,7	1 789,7	177,6	553,3	439,1
27.	271,4	235,7	921,4	120,8	247,3	731,8	323,9	1 768,2	177,2	546,5	435,5
3. Feb. – Fév. .	269,7	236,9	939,5	119,1	246,8	734,4	326,2	1 787,0	177,0	550,0	438,5
10.	270,8	236,2	932,7	119,1	244,3	722,3	323,5	1 774,2	176,4	544,3	435,6
17.	271,1	233,6	932,5	120,3	245,6	724,5	325,7	1 786,5	176,8	547,2	436,4
24.	271,6	235,8	936,4	122,9	247,4	736,8	333,9	1 800,0	178,9	555,4	440,7
2. März – Mars	270,9	237,8	935,2	124,7	247,5	733,1	336,1	1 793,7	180,0	554,9	440,7
9.	263,0	237,6	929,8	125,9	250,3	730,6	334,1	1 793,8	180,6	554,0	437,8
16.	262,9	240,0	926,2	126,2	253,9	727,3	336,7	1 815,7	180,0	557,2	439,9
23.	261,9	239,4	918,9	124,7	252,4	732,6	337,3	1 898,4	180,3	567,2	442,8
29.	264,5	240,4	914,8	127,0	250,4	724,2	335,4	1 888,4	181,5	562,1	441,5
6. April – Avril .	265,1	239,6	918,8	118,1	250,7	723,4	335,3	1 888,3	181,3	562,0	442,1
13.	263,7	237,0	909,2	116,4	252,9	735,1	339,5	1 898,8	179,9	567,7	442,6

1) Letzter Freitag. – Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. 1)	Emiss- sions- kurs Cours d'émiss- sion %	1955 2)		März-Mars 1956 2)			Jan. bis März Jan. à Mars 1956 2)	
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours %	Maxi- mum %	Mini- mum %
					3 % SBB 1938	1949-1973	1948	309	100,00	102,15	98,35	101,40	100,25	100,30	101,40	99,90
3 1/2 % Eidg. Anleihe April 1943	1954-1968	1958	225	100,00	103,85	100,50	102,50	102,15	102,15	102,50	101,10
3 1/2 % » » Juni 1945	1965	1960	400	100,00	106,15	101,60	104,00	103,35	103,40	104,00	103,00
3 1/4 % » » April 1946	1966	1961	650	100,40	105,40	100,40	103,20	102,50	102,50	103,25	102,00
3 1/4 % » » Dez. 1946	1971	1961	200	100,00	105,65	100,00	103,00	102,75	102,75	103,10	101,90
3 1/4 % » » 1948	1958	-	300	99,40	104,00	100,40	102,50	102,00	102,00	102,50	101,50
3 % » » 1950	1980	1972	150	105,40	105,40	98,25	101,50	101,00	100,25	101,50	100,10
2 1/2 % Eidg. Kassascheine 1950	1960	-	150	100,40	101,60	96,30	100,35	100,00	100,15	100,50	99,00
2 3/4 % Eidg. Anleihe 1951	1963	-	200	99,40	102,35	96,00	100,50	99,50	99,50	100,50	99,00
3 % » » März 1951	1969	1965	200	102,40	105,10	98,00	101,40	100,50	100,60	101,50	100,25
3 % » » Mai 1951	1971	1965	200	100,75	105,00	97,50	101,35	100,50	100,40	101,35	100,00
3 % » » 1952	1970	1965	200	100,75	105,25	97,75	101,40	100,25	100,45	101,50	100,10
2 3/4 % » » März 1954	1972	1966	250	101,40	101,75	93,00	97,90	96,50	96,30	98,00	96,25
2 3/4 % » » Juni 1954	1974	1969	220	102,40	101,90	93,00	97,90	96,35	96,35	98,00	96,30
3 % » » Juni 1955	1975	1970	400	100,40	100,00	98,30	101,40	100,25	100,40	101,40	100,00

1) Stand am 31. Dezember 1955. - Montant au 31 décembre 1955.
2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Stichtag Jour critique 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens							Ausser- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichi- sche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Übrige Autres	1922-1946	seit 1950		
	11	23	8	6	8	9	4	8	12	6	95
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs											
	548,5	403,1	382,8	217,4	37,3	290,8	37,5	213,8	492,3	298,8	2 922,3
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
Dez. - Déc.											
1953	104,77	89,89	78,70	59,43	102,95	100,77	15,04	15,99	101,60	101,85	83,00
1954	103,43	98,12	81,38	70,85	115,60	101,35	19,61	17,31	106,26	101,19	89,47
1955											
Feb. - Fév.	103,23	93,92	81,33	71,65	112,55	99,94	17,06	16,56	102,49	100,41	88,43
März - Mars	103,06	94,40	81,35	70,26	114,42	99,00	15,20	16,54	102,57	100,83	88,41
Apr. - Avr.	103,36	95,62	81,35	69,66	109,58	99,41	16,33	16,79	102,70	101,51	88,75
Mai - Mai	103,53	99,50	81,27	70,37	109,91	99,24	16,14	16,80	103,16	101,86	89,71
Juni - Juin	103,99	100,73	83,66	71,05	110,30	98,40	18,67	16,74	102,84	101,52	90,41
Juli - Juil.	103,93	102,45	84,02	86,04	110,09	98,96	18,48	17,09	102,62	102,11	91,02
Aug. - Août	103,79	103,02	83,65	86,29	109,02	99,74	18,14	16,82	103,07	102,91	91,20
Sep. - Sep.	103,41	102,36	83,44	85,80	110,24	98,73	15,09	18,00	102,36	101,91	90,90
Okt. - Oct.	104,41	100,40	82,95	86,11	109,38	99,16	15,07	18,08	102,73	102,78	90,92
Nov. - Nov.	104,47	100,00	83,60	91,54	109,78	98,90	15,20	17,86	102,80	101,04	91,09
Dez. - Déc.	103,85	99,84	83,89	91,51	108,54	99,50	14,71	17,38	102,96	101,71	91,07
1956											
Jan. - Jan.	105,16	100,69	84,03	93,52	110,36	102,67	14,54	16,74	103,83	102,71	92,27
Feb. - Fév.	105,07	99,92	84,39	94,85	111,51	102,78	13,70	15,93	104,56	103,17	92,59
März - Mars	103,99	99,67	83,49	94,76	112,60	102,40	13,93	15,93	103,87	102,33	92,18

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.
2) Einschliesslich Belgisch Kongo. - Y compris le Congo Belge.

Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée	3½% Staatsanleihen	Fonds d'Etat et Valeurs industrielles ¹⁾	3% Perpétuelle	2½% Consols	3½% Fonds d'Etat	3¼% Staatsanleihen 1948	3% Staatsanleihen 1934	Treasury Bonds ²⁾	15 Year Bonds
1953	4,40	5,08	6,09	4,94	4,08	5,39	3,42	3,27	2,93	3,68
1954	4,26	5,24	5,91	4,76	3,76	5,41	3,30	3,24	2,54	3,14
1955	4,16	.	5,34	4,27	4,17	5,71	3,26	3,70	2,80	3,08
1955										
Feb. – Fév.	4,15	5,45	5,61	4,29	3,98	5,65	3,23	3,37	2,72	2,97
März – Mars	4,13	5,47	5,45	4,14	3,99	5,63	3,22	3,40	2,71	2,92
Apr. – Avr.	4,16	5,47	5,27	4,06	3,98	5,63	3,17	3,67	2,77	2,95
Mai – Mai	4,16	5,51	5,31	4,13	4,11	5,58	3,18	3,90	2,75	2,96
Juni – Juin	4,14	5,56	5,28	4,15	4,15	5,53	3,20	3,90	2,76	2,97
Juli – Juil.	4,15	5,58	5,22	4,21	4,18	5,84	3,24	3,91	2,87	3,03
Aug. – Août	4,15	5,62	5,19	4,19	4,34	5,84	3,27	3,85	2,91	3,14
Sep. – Sep.	4,15	5,65	5,20	4,36	4,48	5,84	3,29	3,81	2,88	3,16
Okt. – Oct.	4,18	5,65	5,27	4,55	4,30	5,83	3,35	3,77	2,82	3,16
Nov. – Nov.	4,17	5,62	5,27	4,53	4,38	5,79	3,35	3,75	2,85	3,35
Dez. – Déc.	4,18	.	5,25	4,36	4,39	5,82	3,40	3,75	2,88	3,38
1956										
Jan. – Jan.	4,18	5,60	5,17	4,33	4,53	5,88	3,38	3,68	2,86	3,27
Feb. – Fév.	4,19	5,65	5,16	4,25	4,61	5,84	3,40	.	2,82	.
März – Mars	4,19	.	.	4,33	4,66	5,88	3,46	.	2,90	.

1) Selt Januar 1955 61 Werte (vorher 60 Werte). – Depuis janvier 1955, 61 valeurs (auparavant 60 valeurs).
2) Steuerpflichtige Obligationen. – Obligations Imposables.

Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

29

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotaions						
	400-500	21	122	96	.	365	82
	1953 = 100						
1954	113	108	140	131	126	122	114
1955	140	117	206	155	136	167	150
1955							
Jan. – Jan.	129	112	198	159	139	148	132
Feb. – Fév.	132	113	198	142	140	153	137
März – Mars	135	111	220	145	141	152	136
Apr. – Avr.	137	113	223	148	139	158	139
Mai – Mai	135	115	196	159	134	157	142
Juni – Juin	132	118	199	172	131	167	153
Juli – Juil.	145	120	207	168	137	176	158
Aug. – Août	149	120	207	158	139	174	158
Sep. – Sep.	147	122	219	155	141	182	166
Okt. – Oct.	147	120	207	152	131	172	155
Nov. – Nov.	148	118	197	149	132	180	159
Dez. – Déc.	149	119	202	154	131	184	161
1956							
Jan. – Jan.	.	120	196	144	.	182	161
Feb. – Fév.	.	120	.	135	.	182	161
März – Mars	.	.	.	.	.	.	.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1956 31.1.-7.2.	Grande Dixence S.A., Sion	3¼	98,40	3,39	3,18	1971	1966	40 000	39 360	-	39 360
8.2.-15.2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbriefanleihe, Serie 54	3	99,40	3,05	2,85	1971	1966	40 000	39 760	-	39 760
15.2.-31.3.	Klinik Sonnenhof A.G., Bern	3¼	100,00	3,75	3,44	1968	1963	2 000	2 000	-	2 000
17.2.-27.2.	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	3	99,00	3,12	2,90	1966	-	15 000	14 850	-	14 850
27.2.-6.3.	Electricité de la Lienne S.A., Sion	3¼	98,40	3,39	3,18	1971	1966	35 000	34 440	-	34 440
14.3.-22.3.	Kraftwerke Mauvoisin A.G., Sitten	3¼	98,40	3,39	3,18	1971	1966	50 000	49 200	-	49 200
21.3.-28.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie R	3	99,40	3,07	2,85	1966	1964	8 000	7 952	8 000	- 48
4.4.-11.4.	Kanton Tessin	3	99,40	3,05	2,85	1971	1966	20 000	19 880	12 000	7 880
12.4.-19.4.	Eidgenossenschaft	3	99,70	3,02	2,83	1973	1968	338 000	336 986	338 000	- 1 014

1) Für den Zeichner nach Abzug des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après déduction du droit de timbre fédéral sur titres et de l'impôt sur les coupons.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1956 7.3.-12.3.	«ITALCEMENTI» Fabbriche Riunite Cemen- to, Società per Azioni, Bergamo	4½	100,00	4,50	4,50 ¹⁾	1971	1964	50 000	50 000	-	50 000
20.4.-24.4.	Stadt Oslo	4½	100,00	4,50	4,50 ¹⁾	1964-71	1966	25 000	25 000	-	25 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihsnehmer abgelöst. - Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1956				
10.12.55 – 15.1.	Pars Finanz A.G., Hergiswil	100	5 400	5 400
28.12.55 – 15.4.	Bergbahnen Bräma-Büel AG., Davos	100 ¹⁾	1 700	1 700
9.1.–23.1.	Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G., Schlieren-Zürich, Namenaktien.....	100	1 500	1 500
10.1.–27.1.	Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Zürich, Stammaktien	100	7 500	7 500
14.2.–27.2.	SOPAFIN, Société de Participations Financières et Industrielles, Genève	156,4	2 000	3 128
17.2.–10.3.	Zürcher Papierfabrik an der Sihl, Zürich, Namenaktien	120	1 200	1 440
20.2.–27.2.	SITA Investment A.G., Zürich, Serie «A»	120 ¹⁾	500	600
1.3.–10.3.	Bank in Burgdorf.....	100	500	500
5.3.–20.3.	Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station Namenaktien	106	150	159
	Inhaberaktien	112	50	56
6.3.–19.3.	Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	100	15 000	15 000
8.3.–17.3.	Aargauische Hypothekenbank in Brugg	120 u. 140	5 000	6 400
1.1.–15.3.	Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg A.G., Zweisimmen, erste Einzahlung 40%	100 ¹⁾	1 300	520
12.3.–31.3.	Sparkassa Berneck	124	250	310
13.3.–29.3.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne.....	120	1 000	1 200
15.3.–22.3.	LONZA Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel (Wallis) und Basel.....	140	10 000	14 000
15.3.–22.3.	ALETSCHE A.G., Mörel (Wallis).....	100	8 000	8 000
19.3.–31.3.	Spar- und Leihkasse Koppigen, Namenaktien	115 ¹⁾ u. 120 ¹⁾	200	230
23.3.–9.4.	Grands Magasins Jelmoli S. A., Zürich	100	3 000	3 000
24.3.–5.4.	Société des Chaux et Ciments de la Suisse Romande, Lausanne	100	1 500	1 500
26.3.–9.4.	Au Grand Passage S. A., Genève	100	1 000	1 000
28.3.–16.4.	Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Lüterswil	153 u. 173	540	870

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1956				
29.3.–15.4.	Télécabine de Tête-de-Ran S.A., Les Hauts-Geneveys	100 ¹⁾	475	475
3.4.–21.4.	Crédit Gruyérien, Bulle	125	500	625
4.4.–16.4.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesell- schaft, Zürich, Namenaktien	100	28 000 ²⁾	28 000
4.4.–18.4.	Minoteries de Plainpalais S.A., Genève	105	500	525
11.4.–15.5.	Eigenheim Bank AG., Basel	100 ¹⁾	250	250

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Davon wurden Fr. 8 400 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert.
Dont fr. 8 400 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1956 1.1.–20.1.	Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg Resteinzahlung des im Mai 1954 mit 50% liberierten Aktienkapitals von nom. Fr. 7 000 000	3 500	3 500
29.2.–29.3.	Schweizerische National-Versicherungsgesellschaft, Basel Einzahlung von weitem 25% des Aktienkapitals von nom. Fr. 10 000 000	2 500	2 500

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar und Februar – Janvier et Février

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956	
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses											
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	1	-	4 000	-	4 016	-	4 000	-	16	-	Cantons
Gemeinden	2	-	5 250	-	5 254	-	3 102	-	2 152	-	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	3	-	9 250	-	9 270	-	7 102	-	2 168	-	Total emprunts publics
Transportunternehmen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Entreprises de transports
Pfandbriefzentralen	1	1	25 000	40 000	25 150	39 760	-	-	25 150	39 760	Centrales des lettres de gage
Banken	-	2	-	23 000	-	22 802	-	8 000	-	14 802	Banques
Finanzgesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sociétés financières
Elektrische Unternehmen	2	3	80 000	125 000	79 500	123 000	-	-	79 500	123 000	Entreprises électriques
Andere Unternehmen ..	2	1	1 200	2 000	1 200	2 000	-	-	1 200	2 000	Autres entreprises
Total	8	7	115 450	190 000	115 120	187 562	7 102	8 000	108 018	179 562	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	5	1	205 750	50 000	204 950	50 000	-	-	204 950	50 000	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾											
Transportunternehmen ..	-	1	-	1 300	-	520	-	-	-	520	Entreprises de transports
Banken	3	7	13 000	22 150	16 300	23 855	-	-	16 300	23 855	Banques
Finanzgesellschaften	1	4	7 500	15 400	10 200	16 628	-	-	10 200	16 628	Sociétés financières
Versicherungsgesellschaften	-	1	-	2 500	-	2 500	-	-	-	2 500	Sociétés d'assurances
Elektrische Unternehmen	-	3	-	21 500	-	25 500	-	-	-	25 500	Entreprises électriques
Andere Unternehmen ..	-	2	-	2 700	-	2 940	-	-	-	2 940	Autres entreprises
Total	4	18	20 500	65 550	26 500	71 943	-	-	26 500	71 943	Total
Zusammen – En tout											
Total	17	26	341 700	305 550	346 570	309 505	7 102	8 000	339 468	301 505	Total

¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

35

Gruppe 1)	1956												Jan. bis März Jan. à Mars	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1955	1956
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	-	-	7 356										3 385	7 356
Kantone	-	-	-										7 000	-
Gemeinden	-	-	-										2 040	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	7 356										12 425	7 356
Transportunternehmungen ..	-	-	-										-	-
Pfandbriefzentralen	-	-	-										-	-
Banken	-	-	402										677	402
Finanzgesellschaften	-	-	-										-	-
Elektrische Unternehmungen	-	-	-										-	-
Andere Unternehmungen ..	-	-	-										117	-
Total	-	-	7 758										13 219	7 758
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Banken	-	-	4 650 ³⁾										13 300	4 650
Finanzgesellschaften	365	-	-										-	365
Andere Unternehmungen ..	2 786	1 150	350										1 518	4 286
Total	3 151	1 150	5 000										14 818	9 301
Zusammen – En tout														
Total	3 151	1 150	12 758										28 037	17 059
1) Traduction française voir tableau 34.												1955	1956	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis März Jan. à Mars		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen –												-	3 802	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												3 385	3 554	
Amortisationszahlungen – amortissements														
Total												3 385	7 356	
3) Ausschüttung an die Aktionäre der Eidgenössischen Bank AG und der Basler Handelsbank.														
Répartition aux actionnaires de la Banque Fédérale S.A. et de la Banque commerciale de Bâle.														

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. - März Jan. - Mars
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1952	7,6	19,8	33,5	18,9	0,2	-	-	1,6	0,1	2,5	210,3	1,2	295,7	60,9
1953	2,0	-	19,0	73,2	23,0	1,5	4,1	0,1	31,3	44,2	28,7	9,1	236,2	21,0
1954	3,6	1,1	18,7	49,5	30,1	110,7	26,1	2,2	4,0	32,7	14,4	9,0	302,1	23,4
1955	-	1,5	11,7	49,0	18,9	9,8	1,2	-	11,5	14,0	24,2	17,7	159,5	13,2
1956	-	-	7,8											7,8
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1952	0,3	-	8,6	3,3	1,0	0,2	0,2	0,2	1,9	0,1	0,1	8,5	24,4	8,9
1953	3,0	2,2	1,1	5,6	0,1	0,3	0,8	13,3	2,7	0,7	0,3	0,8	30,9	6,3
1954	0,2	4,9	0,3	8,8	0,1	1,1	0,2	0,7	4,1	8,0	0,1	4,3	32,8	5,4
1955	0,7	3,8	10,3	-	0,2	1,3	0,2	-	6,3	0,9	0,5	0,1	24,3	14,8
1956	3,2	1,1	5,0											9,3

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

37

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. bis März Jan. à Mars
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1952	30,0	83,7	106,7	226,5	40,8	98,2	–	–	28,0	62,9	32,9	10,9	720,6	220,4
1953	60,9	113,7	57,2	25,4	75,6	52,8	31,6	0,5	35,5	39,1	283,8	8,0	784,1	231,8
1954	0,2	22,2	68,0	0,7	335,7	92,4	0,9	–	52,5	52,4	16,1	0,1	641,2	90,4
1955	0,7	79,1	35,3	25,3	55,7	457,3	–	1,0	90,5	226,7	81,0	–	1 052,6	115,1
1956	–	94,0	93,6	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	187,6
b) Konversionen – Conversions														
1952	–	35,0	70,5	150,0	–	58,5	–	–	24,0	38,2	0,8	10,5	387,5	105,5
1953	35,0	25,1	20,9	24,0	16,2	49,3	29,5	–	21,0	36,8	274,4	3,4	535,6	81,0
1954	0,1	21,3	11,0	0,5	238,0	46,8	–	–	43,5	23,7	14,0	–	398,9	32,4
1955	0,1	4,0	3,0	0,2	0,4	319,5	–	0,7	0,5	232,0	–	–	560,4	7,1
1956	–	–	8,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	8,0
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1952	30,0	48,7	36,2	76,5	40,8	39,7	–	–	4,0	24,7	32,1	0,4	333,1	114,9
1953	25,9	88,6	36,3	1,4	59,4	3,5	2,1	0,5	14,5	2,3	9,4	4,6	248,5	150,8
1954	0,1	0,9	57,0	0,2	97,7	45,6	0,9	–	9,0	28,7	2,1	0,1	242,3	58,0
1955	0,6	75,1	32,3	25,1	55,3	137,8	–	0,3	90,0	– 5,3	81,0	–	492,2	108,0
1956	–	94,0	85,6	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	179,6
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1952	60,0	–	60,0	–	27,2	–	–	–	–	–	99,2	–	246,4	120,0
1953	–	–	–	–	–	49,5	–	–	–	5,6	169,4	–	224,5	–
1954	–	–	109,4	75,0	–	25,0	74,4	–	39,6	12,0	60,0	–	395,4	109,4
1955	99,5	70,5	35,0	–	25,0	50,0	9,9	–	30,0	57,4	–	50,0	427,3	205,0
1956	–	–	50,0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	50,0
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1952	4,5	2,0	5,4	5,7	14,7	8,3	6,6	1,0	5,7	7,4	0,3	4,1	65,7	11,9
1953	22,6	1,8	2,1	2,5	10,2	2,4	–	0,9	4,7	0,4	0,3	4,3	52,2	26,5
1954	4,7	2,5	7,6	3,8	7,9	3,4	12,3	–	0,7	14,6	23,6	1,3	82,4	14,8
1955	–	–	26,5	17,0	42,0	13,0	31,4	6,6	4,1	28,8	25,7	2,2	197,3	26,5
1956	17,9	3,7	50,3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	71,9
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1952	94,5	50,7	101,6	82,2	82,7	48,0	6,6	1,0	9,7	32,1	131,6	4,5	645,2	246,8
1953	48,5	90,4	38,4	3,9	69,6	55,4	2,1	1,4	19,2	8,3	179,1	8,9	525,2	177,3
1954	4,8	3,4	174,0	79,0	105,6	74,0	87,6	–	49,3	55,3	85,7	1,4	720,1	182,2
1955	100,1	145,6	93,8	42,1	122,3	200,8	41,3	6,9	124,1	80,9	106,7	52,2	1 116,8	339,5
1956	17,9	97,7	185,9	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	301,5
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ – Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1952	7,9	19,8	42,1	22,2	1,2	0,2	0,2	1,8	2,0	2,6	210,4	9,7	320,1	69,8
1953	5,0	2,2	20,1	78,8	23,1	1,8	4,9	13,4	34,0	44,9	29,0	9,9	267,1	27,3
1954	3,8	6,0	19,0	58,3	30,2	111,8	26,3	2,9	8,1	40,7	14,5	13,3	334,9	28,8
1955	0,7	5,3	22,0	49,0	19,1	11,1	1,4	–	17,8	14,9	24,7	17,8	183,8	28,0
1956	3,2	1,1	12,8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	17,1
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1952	86,6	30,9	59,5	60,0	81,5	47,8	6,4	– 0,8	7,7	29,5	– 78,8	– 5,2	325,1	177,0
1953	43,5	88,2	18,3	– 74,9	46,5	53,6	– 2,8	– 12,0	– 14,8	– 36,6	150,1	– 1,0	258,1	150,0
1954	1,0	– 2,6	155,0	20,7	75,4	– 37,8	61,3	– 2,9	41,2	14,6	71,2	– 11,9	385,2	153,4
1955	99,4	140,3	71,8	– 6,9	103,2	189,7	39,9	6,9	106,3	66,0	82,0	34,4	933,0	311,5
1956	14,7	96,6	173,1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	284,4

1) Schweizerische Obligationenanleihen und schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et actions suisses.

Pfandbriefe - Lettres de gage
In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent							Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2½	3	3¼	3½	3¾	4	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses								
1952	40	224	215	81	-	-	560	3,15
1953	40	299	163	50	-	-	552	3,10
1954	65	319	143	50	-	-	577	3,08
1955	115	406	143	50	-	-	714	3,04
1956								
März - Mars	115	446	143	50	-	-	754	3,04
Juni - Juin								
Sep. - Sep.								
Dez. - Déc.								
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire								
1952	60	373	240	23	-	1	697	3,08
1953	115	386	227	-	-	1	729	3,04
1954	220	390	175	-	-	0	785	2,99
1955	302	444	154	-	-	-	900	2,96
1956								
März - Mars	302	461	154	-	-	-	917	2,96
Juni - Juin								
Sep. - Sep.								
Dez. - Déc.								
Total								
1952	100	597	455	104	-	1	1 257	3,11
1953	155	685	390	50	-	1	1 281	3,07
1954	285	709	318	50	-	0	1 362	3,02
1955	417	850	297	50	-	-	1 614	3,00
1956								
März - Mars	417	907	297	50	-	-	1 671	3,00
Juni - Juin								
Sep. - Sep.								
Dez. - Déc.								

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1953	2 677,6	803,2	369,1	318,6	513,1	289,7	383,9	57,3
1954	3 026,2	942,7	413,7	347,4	578,7	349,1	394,6	141,1
1955								
Feb. - Fév.	3 056,0	946,1	420,7	361,5	579,1	354,0	394,6	170,8
März - Mars	3 078,9	947,2	428,7	374,8	579,1	354,0	395,1	207,4
Apr. - Avr.	3 088,6	927,6	433,9	377,9	579,1	365,0	405,1	215,8
Mai - Mai	3 141,4	929,4	436,8	378,2	600,9	381,3	414,8	193,7
Juni - Juin	3 277,7	960,2	445,1	390,7	643,7	410,7	427,3	116,7
Juli - Juil.	3 333,4	961,7	464,3	395,8	644,4	433,0	434,2	84,9
Aug. - Août	3 355,7	963,8	469,5	398,1	644,4	435,9	444,0	89,7
Sep. - Sep.	3 405,9	963,8	482,3	404,0	704,2	447,8	403,8	103,1
Okt. - Oct.	3 466,9	963,5	518,3	407,9	704,2	468,3	404,7	61,7
Nov. - Nov.	3 471,9	963,5	530,0	410,7	713,9	474,1	379,7	87,1
Dez. - Déc.	3 535,0	963,6	560,4	419,6	752,9	481,2	357,3	87,5
1956								
Jan. - Jan.	3 555,4	963,6	560,4	420,4	752,9	481,2	376,9	96,1
Feb. - Fév.	3 555,9	963,6	559,9	420,4	752,9	482,2	376,9	135,9
März - Mars	3 638,0	963,1	560,0	421,3	769,7	507,9	416,0	115,8

35

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothé- caires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken, seit Juni 1955 28 Banken)											
1952	258,3	4,4	116,0	58,9	376,6	0,1	107,4	1 098,0	626,0	15,9	792,9
1953	244,1	5,1	111,1	79,0	435,4	0,0	104,0	1 121,4	648,6	14,2	861,2
1954	285,5	6,4	104,8	70,1	425,1	0,1	142,7	1 216,1	730,7	16,2	926,3
1955											
Januar	353,8	5,1	114,2	60,9	419,7	0,2	143,1	1 173,5	702,2	16,7	928,3
Februar	351,7	7,0	111,1	55,8	418,0	0,1	150,8	1 173,6	702,1	19,8	937,0
März	316,4	8,2	144,1	58,7	422,4	0,0	161,2	1 191,5	710,9	20,5	942,5
April	277,6	9,5	115,3	74,9	418,2	0,0	152,3	1 216,0	726,6	20,1	950,2
Mai	284,3	7,2	118,2	103,1	420,1	0,1	152,8	1 242,3	750,9	18,4	958,0
Juni	323,3	7,0	120,1	110,2	406,8	0,1	161,3	1 270,4	757,5	17,5	970,5
Juli	361,8	7,2	103,5	108,0	389,2	0,0	163,7	1 277,6	765,1	17,7	974,0
August	333,5	3,3	99,9	97,9	389,9	0,0	170,4	1 280,4	766,3	17,8	982,4
September ..	305,6	5,6	116,7	94,9	387,6	0,1	160,7	1 306,3	784,6	17,4	990,2
Oktober	355,8	7,5	97,7	88,6	386,7	0,1	150,2	1 337,3	801,1	17,1	1 002,0
November ...	302,6	5,4	88,8	86,7	403,7	0,1	157,9	1 344,8	800,7	16,1	1 008,5
Dezember ...	349,7	3,5	71,1	100,3	408,1	0,0	159,9	1 388,2	823,7	15,1	1 017,1
1956											
Januar	390,7	4,7	90,4	87,6	411,3	0,1	176,8	1 362,8	808,0	15,2	1 023,7
Februar	450,7	4,7	120,0	95,5	414,2	0,1	179,9	1 362,8	802,9	15,0	1 024,2
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1952	918,4	18,2	710,5	287,2	1 869,6	27,6	642,2	1 684,9	461,8	179,7	543,8
1953	1 047,4	22,3	717,0	330,9	1 921,9	19,1	642,3	1 696,6	510,2	158,8	542,9
1954	1 029,6	29,1	807,2	363,6	1 666,3	46,6	745,2	1 909,4	600,2	221,9	665,9
1955											
Januar	1 022,6	33,5	808,7	395,0	1 719,8	39,1	770,3	1 892,4	598,0	230,3	656,8
Februar	970,2	27,9	775,5	365,0	1 705,8	41,1	754,9	1 947,0	598,8	243,7	666,9
März	899,3	30,7	791,6	414,2	1 744,5	42,5	705,8	1 963,5	610,5	268,8	669,7
April	823,4	39,2	901,8	423,7	1 791,2	50,2	707,6	1 994,2	620,6	250,6	665,3
Mai	766,9	38,4	931,9	413,6	1 857,2	52,5	703,6	2 027,4	621,1	277,5	670,9
Juni	1 039,1	38,0	854,5	386,3	1 724,2	31,2	750,1	2 048,4	638,6	274,9	675,9
Juli	939,5	33,4	959,8	455,6	1 715,6	43,0	709,5	2 087,1	638,4	274,0	670,9
August	877,5	16,9	832,3	473,3	1 820,4	41,2	709,3	2 094,5	659,7	279,0	682,2
September ..	1 005,2	24,5	782,8	501,8	1 776,0	57,4	679,0	2 165,9	684,8	282,8	688,6
Oktober	1 012,7	24,2	829,7	454,5	1 781,7	48,2	723,0	2 165,7	682,5	298,1	694,6
November ...	1 074,7	15,9	866,8	465,3	1 765,3	35,2	703,9	2 185,2	680,8	301,0	704,5
Dezember ...	1 188,4	32,7	906,4	479,3	1 737,5	40,5	735,5	2 242,6	712,5	310,0	707,0
1956											
Januar	1 203,2	35,6	905,2	556,2	1 794,4	40,3	716,6	2 215,4	699,1	316,2	704,5
Februar	1 186,6	19,2	841,9	565,2	1 804,7	33,2	739,2	2 226,6	704,7	311,2	715,4

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Union des Banques cantonales suisses (27 banques, depuis juin 1955 28 banques)											
579,1	2 014,2	634,0	6 828,8	1 042,1	1,7	49,5	13,8	128,0	-	11 526,4	1952
633,2	2 100,8	653,4	7 128,4	1 157,6	1,7	50,1	13,4	138,5	-	12 118,6	1953
672,0	2 301,3	636,1	7 473,6	1 199,5	1,6	50,1	16,3	157,8	-	12 728,3	1954
1955											
673,1	2 261,6	567,2	7 501,5	1 170,0	28,6	50,2	16,3	126,1	-	12 675,4	Janvier
678,5	2 281,2	557,6	7 539,5	1 204,9	5,3	50,2	16,2	140,6	-	12 739,2	Février
681,9	2 315,7	553,3	7 570,1	1 203,0	4,7	50,2	16,2	125,5	-	12 788,5	Mars
687,6	2 338,6	551,5	7 605,5	1 200,2	3,5	50,2	16,2	125,2	-	12 786,4	Avril
696,2	2 371,5	572,5	7 631,7	1 201,0	3,9	50,2	16,2	123,1	-	12 903,1	Mai
704,9	2 419,7	570,5	7 744,6	1 281,4	5,5	50,8	45,6	149,2	-	13 234,8	Juin
710,1	2 433,0	596,2	7 781,4	1 268,6	1,8	50,9	45,6	129,5	-	13 276,7	Juillet
776,8	2 451,0	623,2	7 817,4	1 256,4	1,5	51,0	46,1	138,0	-	13 309,1	Août
782,4	2 474,6	665,9	7 849,8	1 251,2	2,0	51,1	46,3	146,0	-	13 397,4	Septembre
792,5	2 506,6	682,0	7 889,0	1 235,4	2,3	51,1	46,2	157,7	-	13 506,7	Octobre
797,8	2 527,3	711,9	7 940,2	1 231,4	3,0	51,2	47,3	168,3	-	13 567,9	Novembre
806,7	2 580,3	708,5	8 001,5	1 222,5	1,5	53,6	49,5	149,8	-	13 699,9	Décembre
1956											
811,9	2 578,5	645,0	8 033,0	1 207,1	1,5	53,3	49,6	121,1	-	13 673,9	Janvier
804,8	2 581,9	633,7	8 084,2	1 226,4	2,2	53,8	49,8	127,9	-	13 845,1	Février
Grandes banques suisses (5 banques)											
264,5	3 050,6	165,1	649,8	1 042,8	9,1	50,0	5,5	42,8	-	8 847,2	1952
302,0	3 040,6	270,6	724,3	1 085,0	7,1	49,3	4,5	32,1	-	9 272,1	1953
351,1	3 542,4	160,7	806,1	1 132,0	6,6	47,5	5,1	42,9	-	9 685,7	1954
1955											
350,5	3 549,8	160,5	807,6	1 170,8	7,1	47,5	5,1	44,8	-	9 811,9	Janvier
362,4	3 612,5	164,9	814,9	1 174,0	9,2	47,5	5,1	43,1	-	9 756,7	Février
364,2	3 607,8	167,6	819,6	1 135,1	5,5	47,5	5,1	38,7	-	9 749,7	Mars
366,6	3 617,7	168,0	829,6	1 119,3	4,6	47,5	5,1	35,5	-	9 856,8	Avril
368,6	3 679,4	165,8	833,9	1 088,1	3,4	47,5	5,1	31,9	-	9 915,6	Mai
377,2	3 749,3	160,7	842,2	1 083,4	6,6	47,5	5,0	71,0	-	10 039,0	Juin
379,5	3 741,5	157,7	848,6	1 101,8	1,8	47,5	5,0	25,2	-	10 076,0	Juillet
385,7	3 765,0	165,3	853,8	1 076,6	3,4	47,5	5,0	49,0	-	10 027,2	Août
385,6	3 816,3	176,8	851,3	1 031,0	3,6	47,5	5,0	31,6	-	10 110,8	Septembre
392,9	3 881,4	178,6	855,8	1 029,7	8,2	47,5	5,0	33,1	-	10 190,3	Octobre
398,4	3 894,6	174,9	857,4	1 009,8	3,7	47,5	5,0	39,4	-	10 255,5	Novembre
404,8	3 995,1	154,9	862,9	1 008,3	3,5	47,0	3,7	34,0	-	10 494,2	Décembre
1956											
407,3	3 952,7	152,0	867,2	1 031,6	3,7	47,0	3,9	23,3	-	10 616,3	Janvier
404,7	3 992,4	151,0	871,3	1 018,2	3,9	47,0	3,9	26,3	-	10 564,8	Février

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkguthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothécaires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Lokalbanken (13 Banken) und Sparkassen (7 Banken, seit Juni 1955 6 Banken)											
1952	85,6	0,4	99,9	25,4	84,0	0,3	42,5	301,8	175,5	0,8	67,4
1953	94,4	0,8	91,1	26,8	89,4	2,0	42,2	345,8	202,0	1,3	72,5
1954	110,8	0,5	98,6	35,8	84,9	10,6	40,5	377,6	232,7	1,5	75,3
1955											
Januar	93,1	0,7	106,3	28,2	81,4	13,2	40,2	383,7	233,5	1,5	75,4
Februar	80,4	1,0	102,4	26,9	84,5	11,5	43,8	390,1	236,0	1,5	75,9
März	88,5	1,5	101,4	25,3	85,5	11,9	44,3	401,9	242,9	1,5	76,9
April	69,7	1,8	89,7	25,2	86,7	14,1	45,9	411,8	245,9	1,6	76,7
Mai	74,8	0,8	89,5	23,4	85,3	11,4	44,3	419,0	250,9	1,5	77,1
Juni	95,3	0,7	97,7	20,5	74,9	9,2	45,0	426,4	258,0	1,6	74,7
Juli	81,7	0,9	84,7	20,6	78,3	9,6	42,4	433,9	263,7	1,6	74,5
August	82,6	1,0	82,2	21,3	80,3	5,0	40,5	436,9	282,1	1,6	74,7
September ..	87,1	1,2	80,8	21,0	85,0	6,3	43,9	446,3	266,7	1,6	74,6
Oktober	81,3	0,8	73,5	19,7	82,8	5,9	42,7	444,3	268,6	1,5	75,3
November ...	81,8	0,9	70,9	23,1	75,8	5,1	44,5	444,8	271,1	1,6	75,1
Dezember ...	113,1	0,3	99,6	20,9	80,1	6,3	43,1	449,3	267,7	1,6	73,0
1956											
Januar	96,6	0,7	85,3	21,6	80,0	6,4	45,1	441,0	265,1	1,6	73,2
Februar	97,5	1,1	85,2	25,7	77,8	5,2	47,2	450,0	265,5	1,6	73,5
Total (52 Banken)											
1952	1 262,3	23,0	926,4	371,5	2 330,2	28,0	792,1	3 084,7	1 263,3	196,4	1 404,1
1953	1 385,9	28,2	919,2	436,7	2 446,7	21,1	788,5	3 163,8	1 360,8	174,3	1 476,6
1954	1 425,9	36,0	1 010,6	469,5	2 176,3	57,3	928,4	3 503,1	1 563,6	239,6	1 667,5
1955											
Januar	1 469,5	39,3	1 029,2	484,1	2 220,9	52,5	953,6	3 449,6	1 533,7	248,5	1 660,5
Februar	1 402,3	35,9	989,0	447,7	2 208,3	52,7	949,5	3 510,7	1 536,9	265,0	1 679,8
März	1 304,2	40,4	1 037,1	498,2	2 252,4	54,4	911,3	3 556,9	1 564,3	290,8	1 689,1
April	1 170,7	50,5	1 106,8	523,8	2 296,1	64,3	905,8	3 622,0	1 593,1	272,3	1 692,2
Mai	1 126,0	46,4	1 139,6	540,1	2 362,6	64,0	900,7	3 688,7	1 622,9	297,4	1 706,0
Juni	1 457,7	45,7	1 072,3	517,0	2 205,9	40,5	956,4	3 745,2	1 654,1	294,0	1 721,1
Juli	1 383,0	41,5	1 148,0	584,2	2 183,1	52,6	915,6	3 798,6	1 667,2	293,3	1 719,4
August	1 293,6	21,2	1 014,4	592,5	2 290,6	46,2	920,2	3 811,8	1 708,1	298,4	1 739,3
September ...	1 397,9	31,3	980,3	617,7	2 248,6	63,8	883,6	3 918,5	1 736,1	301,8	1 753,4
Oktober	1 449,8	32,5	1 000,9	562,8	2 251,2	54,2	915,9	3 947,3	1 752,2	316,7	1 771,9
November ...	1 459,1	22,2	1 026,5	575,1	2 244,8	40,4	906,3	3 974,8	1 752,6	318,7	1 788,1
Dezember ...	1 651,2	36,5	1 077,1	600,5	2 225,7	46,8	938,5	4 080,1	1 803,9	326,7	1 797,1
1956											
Januar	1 690,5	41,0	1 080,9	665,4	2 285,7	46,8	938,5	4 019,2	1 772,2	333,0	1 801,4
Februar	1 734,8	25,0	1 047,1	686,4	2 296,7	38,5	966,3	4 039,4	1 773,1	327,8	1 813,1

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année Fin de mois
davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par créances hypothécaires	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	Total du bilan	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Banques locales (13 banques) et caisses d'épargne (7 banques, depuis juin 1955 6 banques)											
31,8	412,5	28,4	2 211,8	381,6	0,8	17,2	29,4	31,6	2,0	3 410,9	1952
35,5	461,8	29,3	2 352,1	414,9	0,9	16,8	28,3	40,5	2,0	3 651,1	1953
36,8	494,9	34,6	2 506,0	426,2	1,8	16,9	29,5	40,1	2,0	3 893,2	1954
1955											
36,7	500,8	35,4	2 515,4	436,0	1,3	16,9	29,6	31,8	2,0	3 892,1	Janvier
37,3	511,3	35,4	2 529,7	437,1	1,9	16,9	30,8	30,4	2,0	3 902,2	Février
38,5	524,6	36,0	2 542,6	432,9	1,6	17,0	29,9	30,7	2,0	3 931,4	Mars
38,3	536,0	36,3	2 553,4	435,9	1,7	17,0	29,7	31,4	2,0	3 930,6	Avril
37,8	541,9	35,9	2 566,6	435,5	1,3	17,0	30,1	32,8	2,0	3 948,3	Mai
34,3	547,7	33,1	2 500,7	353,8	1,6	16,5	1,2	42,7	2,0	3 797,6	Juin
34,3	552,4	34,1	2 512,9	355,1	1,7	16,5	1,2	43,5	2,0	3 795,2	Juillet
34,3	553,7	35,3	2 526,7	357,0	1,3	16,5	1,2	46,4	2,0	3 812,5	Août
34,3	566,4	35,1	2 533,7	352,0	2,0	16,5	1,2	50,5	2,0	3 840,8	Septembre
34,4	563,8	35,7	2 553,4	348,0	4,1	16,5	1,2	56,0	2,0	3 844,7	Octobre
34,3	566,0	35,8	2 570,3	352,3	1,6	16,5	1,2	57,9	2,0	3 861,2	Novembre
32,7	567,0	37,2	2 584,4	341,5	1,3	18,9	1,2	36,5	2,0	3 910,3	Décembre
1956											
33,1	560,9	36,4	2 602,5	348,7	1,3	18,9	1,2	28,5	2,0	3 891,0	Janvier
33,3	572,3	36,9	2 612,9	350,3	1,3	18,9	1,2	27,8	2,0	3 916,1	Février
Total (52 banques)											
875,4	5 477,3	827,5	9 690,4	2 466,5	11,6	116,7	48,7	202,4	2,0	23 784,5	1952
970,7	5 603,2	953,3	10 204,8	2 657,5	9,7	116,2	46,2	211,1	2,0	25 041,8	1953
1 059,9	6 338,6	831,4	10 785,7	2 757,7	10,0	114,5	50,9	240,8	2,0	26 307,2	1954
1955											
1 060,3	6 312,2	763,1	10 824,5	2 776,8	37,0	114,6	51,0	202,7	2,0	26 379,4	Janvier
1 078,2	6 405,0	757,9	10 884,1	2 816,0	16,4	114,6	52,1	214,1	2,0	26 398,1	Février
1 084,6	6 448,1	756,9	10 932,3	2 771,0	11,8	114,7	51,2	194,9	2,0	26 469,6	Mars
1 092,5	6 492,3	755,8	10 988,5	2 755,4	9,8	114,7	51,0	192,1	2,0	26 573,8	Avril
1 102,6	6 592,8	774,2	11 032,2	2 724,6	8,6	114,7	51,4	187,8	2,0	26 767,0	Mai
1 116,4	6 716,7	764,3	11 087,5	2 718,6	13,7	114,8	51,8	262,9	2,0	27 071,4	Juin
1 123,9	6 726,9	788,0	11 142,9	2 725,5	5,3	114,9	51,8	198,2	2,0	27 147,9	Juillet
1 196,8	6 769,7	823,8	11 197,9	2 690,0	6,2	115,0	52,3	233,4	2,0	27 148,8	Août
1 202,3	6 857,3	877,8	11 234,8	2 634,2	7,6	115,1	52,5	228,1	2,0	27 349,0	Septembre
1 219,8	6 951,8	896,3	11 298,2	2 613,1	14,6	115,1	52,4	246,8	2,0	27 541,7	Octobre
1 230,5	6 987,9	922,6	11 367,9	2 593,5	8,3	115,2	53,5	265,6	2,0	27 684,6	Novembre
1 244,2	7 142,4	900,6	11 448,8	2 572,3	6,3	119,5	54,4	220,3	2,0	28 104,4	Décembre
1956											
1 252,3	7 092,1	833,4	11 502,7	2 587,4	6,5	119,2	54,7	172,9	2,0	28 181,2	Janvier
1 242,8	7 146,6	821,6	11 568,4	2 594,9	7,4	119,7	54,9	182,0	2,0	28 326,0	Février

40
Suite

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht	Kre- ditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	andere à terme	Engage- ments déri- vant d'opé- rations de report	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Créances à terme	Dépôts d'épargne	Livrets de dépôts	Obligations et bons de caisse	Emprunts par obligations
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken, seit Juni 1955 28 Banken)									
1952	148,2	69,5	-	1 118,2	1 038,4	4 302,3	176,1	2 422,6	485,8
1953	179,8	71,1	-	1 260,5	1 078,2	4 603,1	196,9	2 484,9	493,4
1954	188,9	55,6	-	1 316,4	1 227,0	4 901,8	211,9	2 555,1	447,8
1955									
Januar	134,7	35,3	-	1 310,4	1 205,0	4 961,2	217,1	2 572,9	447,8
Februar	144,3	34,6	-	1 312,7	1 218,2	4 992,6	218,6	2 581,7	447,8
März	142,3	38,1	-	1 322,5	1 226,2	5 008,3	220,1	2 571,0	447,3
April	123,5	42,0	-	1 303,3	1 240,8	5 018,1	221,6	2 569,5	447,3
Mai	147,1	51,1	-	1 309,5	1 270,0	5 027,2	221,9	2 569,4	447,3
Juni	152,0	58,1	-	1 286,7	1 307,4	5 209,8	220,9	2 567,4	497,3
Juli	136,2	54,6	-	1 304,0	1 333,9	5 221,5	222,3	2 562,7	496,8
August	129,2	54,7	-	1 297,3	1 346,9	5 242,5	222,9	2 560,0	496,3
September ..	133,3	51,2	-	1 277,9	1 367,0	5 250,3	223,0	2 558,4	496,3
Oktober	138,1	45,4	-	1 319,2	1 393,2	5 260,3	224,2	2 557,5	495,8
November ...	116,3	57,4	-	1 306,9	1 397,5	5 268,3	223,3	2 561,8	495,8
Dezember ...	189,2	62,7	-	1 297,6	1 456,3	5 365,3	224,8	2 566,1	495,0
1956									
Januar	108,9	43,8	-	1 324,2	1 443,8	5 421,0	228,8	2 600,1	495,0
Februar	138,2	48,1	-	1 354,8	1 464,0	5 442,7	231,3	2 631,8	495,0
Schweizerische Großbanken (5 Banken)									
1952	827,9	204,3	1,0	4 139,4	728,2	339,4	620,4	920,9	-
1953	875,6	207,4	0,9	4 280,0	793,6	376,2	693,0	982,9	-
1954	898,6	294,7	2,5	4 283,0	884,2	413,3	784,0	1 010,3	-
1955									
Januar	925,1	270,5	0,3	4 399,4	859,4	418,3	798,6	1 012,6	-
Februar	894,6	247,2	0,2	4 431,2	823,2	421,4	804,4	1 014,2	-
März	910,1	257,8	0,2	4 410,7	817,2	423,2	804,9	1 011,2	-
April	888,0	288,8	0,0	4 460,9	830,4	424,5	812,4	1 038,6	-
Mai	859,4	295,1	0,0	4 463,2	888,7	426,2	816,4	1 064,7	-
Juni	830,5	303,3	0,1	4 521,6	906,2	427,2	817,6	1 075,9	-
Juli	907,6	262,5	0,2	4 509,9	919,4	427,4	818,6	1 080,7	-
August	859,6	293,8	0,2	4 485,6	925,5	429,3	823,6	1 084,4	-
September ..	865,0	305,1	0,0	4 509,8	921,1	431,3	826,8	1 087,7	-
Oktober	879,4	291,2	0,1	4 608,7	905,8	432,6	829,9	1 089,7	-
November ...	928,5	309,0	0,1	4 562,4	929,5	434,6	833,4	1 091,3	-
Dezember ...	1 023,7	346,3	3,2	4 546,1	1 001,8	441,3	848,6	1 092,0	-
1956									
Januar	1 027,6	321,2	5,5	4 619,5	1 026,6	447,4	866,9	1 096,7	-
Februar	959,8	287,3	2,6	4 666,7	1 024,9	451,3	878,6	1 102,0	-

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Union des Banques cantonales suisses (27 banques, depuis juin 1955 28 banques)									
560,6	10 321,7	3,6	3,0	—	216,3	641,0	340,8	11 526,4	1952
552,4	10 920,3	2,7	1,9	—	192,0	641,0	360,7	12 118,6	1953
577,0	11 481,5	2,4	2,1	—	228,2	641,0	373,1	12 728,3	1954
1955									
577,0	11 461,4	1,6	2,7	—	196,4	641,0	372,3	12 675,4	Janvier
577,0	11 527,5	2,8	2,7	—	192,9	641,0	372,3	12 739,2	Février
602,0	11 577,8	2,1	2,7	—	192,0	641,0	372,9	12 788,5	Mars
602,0	11 568,1	3,1	2,7	—	198,6	641,0	372,9	12 786,4	Avril
627,0	11 670,5	1,6	2,7	—	214,0	641,0	373,3	12 903,1	Mai
627,0	11 926,6	3,5	2,6	—	268,3	644,0	389,8	13 234,8	Juin
628,0	11 960,0	1,8	2,6	—	278,6	644,0	389,7	13 276,7	Juillet
630,0	11 979,8	1,8	2,6	—	291,2	644,0	389,7	13 309,1	Août
691,0	12 048,4	2,0	2,7	—	310,6	644,0	389,7	13 397,4	Septembre
693,0	12 126,7	1,9	2,8	—	331,6	654,0	389,7	13 506,7	Octobre
714,0	12 141,3	2,1	2,7	—	361,2	671,0	389,6	13 567,9	Novembre
714,0	12 371,0	5,1	2,1	—	245,2	673,5	403,0	13 699,9	Décembre
1956									
714,0	12 379,6	1,8	2,4	—	214,1	673,5	402,5	13 673,9	Janvier
753,0	12 558,9	2,1	3,1	—	206,1	673,5	401,4	13 845,1	Février
Grandes banques suisses (5 banques)									
62,0	7 843,5	34,9	77,9	—	189,3	485,0	216,6	8 847,2	1952
62,0	8 271,6	32,4	63,3	—	184,2	485,0	235,6	9 272,1	1953
60,0	8 630,6	35,9	71,0	—	205,3	485,0	257,9	9 685,7	1954
1955									
60,0	8 744,2	28,8	76,2	—	200,3	500,0	262,4	9 811,9	Janvier
60,0	8 696,4	28,0	73,4	—	184,5	510,0	264,4	9 756,7	Février
60,0	8 695,3	30,8	65,7	—	183,5	510,0	264,4	9 749,7	Mars
60,0	8 803,6	26,7	65,5	—	186,6	510,0	264,4	9 856,8	Avril
65,0	8 878,7	30,8	58,9	—	172,8	510,0	264,4	9 915,6	Mai
70,0	8 952,4	36,2	58,6	—	217,4	510,0	264,4	10 039,0	Juin
70,0	8 996,3	29,7	52,7	—	222,9	510,0	264,4	10 076,0	Juillet
70,0	8 972,0	26,5	48,6	—	205,7	510,0	264,4	10 027,2	Août
70,0	9 016,8	31,3	47,1	—	241,2	510,0	264,4	10 110,8	Septembre
70,0	9 107,4	31,5	47,0	—	230,0	510,0	264,4	10 190,3	Octobre
70,0	9 158,8	25,9	50,7	—	245,7	510,0	264,4	10 255,5	Novembre
70,0	9 373,0	36,5	52,2	—	234,7	510,0	287,8	10 494,2	Décembre
1956									
70,0	9 481,4	28,9	61,4	—	246,8	510,0	287,8	10 616,3	Janvier
70,0	9 443,2	28,7	60,4	—	234,7	510,0	287,8	10 564,8	Février

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements dérivant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créances à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	andere à terme							
	1	2								3	4	5	6	7	8	9
Lokalbanken (13 Banken) und Sparkassen (7 Banken, seit Juni 1955 6 Banken)									
1952	39,6	18,1	—	317,9	113,9	1 179,5	228,1	779,8	91,3
1953	38,2	24,9	—	352,2	120,1	1 261,9	242,9	837,6	95,0
1954	54,0	28,7	7,7	376,1	137,7	1 344,9	257,9	887,7	78,0
1955									
Januar	37,6	26,8	9,9	373,1	140,8	1 363,5	261,0	891,9	78,0
Februar	37,1	26,0	10,3	377,4	138,9	1 372,4	262,0	896,3	78,0
März	43,6	29,9	10,4	382,2	141,7	1 376,2	262,6	901,3	78,0
April	40,5	25,0	12,5	372,3	141,8	1 380,8	264,2	909,5	78,0
Mai	39,0	21,3	11,0	378,2	143,6	1 384,1	265,3	915,6	78,0
Juni	42,7	24,1	7,9	385,2	143,3	1 202,1	265,9	920,5	78,0
Juli	32,1	27,3	8,3	377,6	144,0	1 204,0	266,7	923,2	78,0
August	29,4	29,4	4,7	388,8	145,2	1 206,0	267,6	922,2	78,0
September ..	31,3	34,2	5,1	399,2	143,7	1 206,5	268,4	922,1	78,0
Oktober	33,1	33,3	4,5	385,5	146,5	1 205,7	267,4	932,8	78,0
November ...	32,2	34,5	4,0	382,3	145,1	1 206,7	267,4	940,7	78,0
Dezember ...	50,9	29,0	4,5	405,2	146,0	1 224,4	269,1	948,1	78,0
1956									
Januar	28,4	29,0	4,2	391,7	146,8	1 236,1	271,9	962,2	78,0
Februar	22,2	28,0	4,6	406,4	150,6	1 242,1	273,5	969,9	78,0
Total (52 Banken)									
1952	1 015,7	291,9	1,0	5 575,5	1 880,5	5 821,2	1 024,6	4 123,3	577,1
1953	1 093,6	303,4	0,9	5 892,7	1 991,9	6 241,2	1 132,8	4 305,4	588,4
1954	1 141,5	379,0	10,2	5 975,5	2 248,9	6 660,0	1 253,8	4 453,1	525,8
1955									
Januar	1 097,4	332,6	10,2	6 082,9	2 205,2	6 743,0	1 276,7	4 477,4	525,8
Februar	1 076,0	307,8	10,5	6 121,3	2 180,3	6 786,4	1 285,0	4 492,2	525,8
März	1 096,0	325,8	10,6	6 115,4	2 185,1	6 807,7	1 287,6	4 483,5	525,3
April	1 052,0	355,8	12,5	6 136,5	2 213,0	6 823,4	1 298,2	4 517,6	525,3
Mai	1 045,5	367,5	11,0	6 150,9	2 302,3	6 837,5	1 303,6	4 549,7	525,3
Juni	1 025,2	385,5	8,0	6 193,5	2 356,9	6 839,1	1 304,4	4 563,8	575,3
Juli	1 075,9	344,4	8,5	6 191,5	2 397,3	6 852,9	1 307,6	4 566,6	574,8
August	1 018,2	377,9	4,9	6 171,7	2 417,6	6 877,8	1 314,1	4 566,6	574,3
September ..	1 029,6	390,5	5,1	6 186,9	2 431,8	6 888,1	1 318,2	4 568,2	574,3
Oktober	1 050,6	369,9	4,6	6 313,4	2 445,5	6 898,6	1 321,5	4 580,0	573,8
November ...	1 077,0	400,9	4,1	6 251,6	2 472,1	6 909,6	1 324,1	4 593,8	573,8
Dezember ...	1 263,8	438,0	7,7	6 248,9	2 604,1	7 031,0	1 342,5	4 606,2	573,0
1956									
Januar	1 164,9	394,0	9,7	6 335,4	2 617,2	7 104,5	1 367,6	4 659,0	573,0
Februar	1 120,2	363,4	7,2	6 427,9	2 639,5	7 136,1	1 383,4	4 703,7	573,0

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzefte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Banques locales (13 banques) et caisses d'épargne (7 banques, depuis juin 1955 6 banques)									
295,7	3 063,9	0,2	1,3	3,1	62,9	160,8	118,7	3 410,9	1952
311,3	3 284,1	0,5	0,1	3,1	72,4	168,1	122,8	3 651,1	1953
340,2	3 512,9	1,0	0,1	3,1	75,3	173,1	127,7	3 893,2	1954
1955									
340,2	3 522,8	0,4	0,3	3,1	64,8	173,2	127,5	3 892,1	Janvier
340,2	3 538,6	0,3	0,5	3,1	59,0	173,3	127,4	3 902,2	Février
340,2	3 566,1	0,3	0,5	3,1	59,9	173,5	128,0	3 931,4	Mars
340,2	3 564,8	0,4	0,5	3,1	60,1	173,5	128,2	3 930,6	Avril
344,2	3 580,3	0,2	0,5	3,1	62,4	173,6	128,2	3 948,3	Mai
366,1	3 435,8	0,3	0,7	3,1	71,5	173,6	112,6	3 797,6	Juin
367,1	3 428,3	0,6	0,6	3,1	76,4	173,6	112,6	3 795,2	Juillet
367,1	3 438,4	0,7	0,4	3,1	81,2	176,1	112,6	3 812,5	Août
366,9	3 455,4	0,5	-	3,1	93,1	176,2	112,5	3 840,8	Septembre
366,6	3 453,4	0,4	0,3	3,1	98,8	176,2	112,5	3 844,7	Octobre
373,1	3 464,0	0,2	0,3	3,1	104,8	176,3	112,5	3 861,2	Novembre
386,4	3 541,6	0,5	0,4	3,1	70,9	177,6	116,2	3 910,3	Décembre
1956									
386,1	3 534,4	0,3	0,4	3,1	58,8	177,6	116,4	3 891,0	Janvier
386,1	3 561,4	0,3	0,4	3,1	56,7	177,8	116,4	3 916,1	Février
Total (52 banques)									
918,3	21 229,1	38,7	82,2	3,1	468,5	1 286,8	676,1	23 784,5	1952
925,7	22 476,0	35,6	65,3	3,1	448,6	1 294,1	719,1	25 041,8	1953
977,2	23 625,0	39,3	73,2	3,1	508,8	1 299,1	758,7	26 307,2	1954
1955									
977,2	23 728,4	30,8	79,2	3,1	461,5	1 314,2	762,2	26 379,4	Janvier
977,2	23 762,5	31,1	76,6	3,1	436,4	1 324,3	764,1	26 398,1	Février
1 002,2	23 839,2	33,2	68,9	3,1	435,4	1 324,5	765,3	26 469,6	Mars
1 002,2	23 936,5	30,2	68,7	3,1	445,3	1 324,5	765,5	26 573,8	Avril
1 036,2	24 129,5	32,6	62,1	3,1	449,2	1 324,6	765,9	26 767,0	Mai
1 063,1	24 314,8	40,0	61,9	3,1	557,2	1 327,6	766,8	27 071,4	Juin
1 065,1	24 384,6	32,1	55,9	3,1	577,9	1 327,6	766,7	27 147,9	Juillet
1 067,1	24 390,2	29,0	51,6	3,1	578,1	1 330,1	766,7	27 148,8	Août
1 127,9	24 520,6	33,8	49,8	3,1	644,9	1 330,2	766,6	27 349,0	Septembre
1 129,6	24 687,5	33,8	50,1	3,1	660,4	1 340,2	766,6	27 541,7	Octobre
1 157,1	24 764,1	28,2	53,7	3,1	711,7	1 357,3	766,5	27 684,6	Novembre
1 170,4	25 285,6	42,1	54,7	3,1	550,8	1 361,1	807,0	28 104,4	Décembre
1956									
1 170,1	25 395,4	31,0	64,2	3,1	519,7	1 361,1	806,7	28 181,2	Janvier
1 209,1	25 563,5	31,1	63,9	3,1	497,5	1 361,3	805,6	28 326,0	Février

41
Suite

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Aktiengesellschaft Leu & Co. Société anonyme Leu & Cie		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1954	Dezember 1955	Dezember 1954	Dezember 1955	Dezember 1954	Dezember 1955
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	32,8	36,3	280,7	337,8	292,2	345,8
Coupons	1,1	1,2	4,5	5,1	14,6	15,6
Bankendebitoren auf Sicht	34,1	33,7	236,3	265,2	294,4	315,1
Andere Bankendebitoren	1,3	1,5	102,9	89,4	58,8	108,9
Wechsel	28,2	27,0	471,4	516,2	578,5	582,6
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	4,3	4,6	6,1	6,1	35,1	25,7
Kontokorrentdebitorien ohne Deckung	8,7	10,2	160,1	170,2	259,5	232,8
Kontokorrentdebitorien mit Deckung	34,9	45,3	495,7	600,6	560,7	606,1
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>9,6</i>	<i>15,5</i>	<i>176,8</i>	<i>243,5</i>	<i>156,2</i>	<i>182,6</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	4,1	6,7	30,1	52,9	79,7	119,7
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	13,3	13,8	130,0	112,5	157,0	184,1
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>4,7</i>	<i>4,9</i>	<i>63,4</i>	<i>72,2</i>	<i>43,5</i>	<i>65,6</i>
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3,2	4,5	14,1	14,5	61,1	60,4
Hypothekaranlagen	94,7	103,1	45,3	50,7	53,1	59,9
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	36,1	25,9	167,2	146,9	522,4	472,3
Syndikatsbeteiligungen	0,5	0,5	0,5	0,5	-	-
Bankgebäude	-	-	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	2,5	1,5
Sonstige Aktiven	1,7	1,7	9,8	6,1	5,2	8,4
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	299,0	316,0	2 166,7	2 386,7	2 984,8	3 148,9
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>61,0</i>	<i>76,0</i>	<i>815,9</i>	<i>936,2</i>	<i>1 056,9</i>	<i>1 142,7</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	32,6	35,5	216,1	255,6	364,2	401,2
Andere Bankenkreditoren	9,9	7,0	63,7	44,4	52,3	102,6
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	2,5	2,0	-	-	-	1,2
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	85,9	89,3	1 114,7	1 208,3	1 572,8	1 612,2
Kreditoren auf Zeit	29,4	34,4	160,2	205,1	212,2	194,5
Spareinlagen	9,7	13,2	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	24,4	26,2	254,1	270,7	214,1	230,5
Kassenobligationen und Kassenscheine	41,3	44,5	168,2	180,1	206,3	244,6
Obligationen-Anleihen	-	-	-	-	-	-
Pfandbriefdarlehen	20,0	20,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,3	0,2	6,1	7,0	18,3	17,4
Tratten und Akzente	0,2	0,5	0,5	0,5	44,1	30,5
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	12,3	12,1	28,3	41,6	65,4	70,2
Kapital	20,0	20,0	80,0	90,0	160,0	160,0
Reserven	10,5	11,1	74,8	83,4	75,1	84,0
Bilanzsumme	299,0	316,0	2 166,7	2 386,7	2 984,8	3 148,9
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>255,7</i>	<i>272,1</i>	<i>1 977,0</i>	<i>2 164,2</i>	<i>2 621,9</i>	<i>2 786,8</i>

1) Kontokorrentdebitorien, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1954 7	Décembre 1955 8	Décembre 1954 9	Décembre 1955 10	Décembre 1954 11	Décembre 1955 12	
345,5	364,3	78,4	104,2	1 029,6	1 188,4	Actif
6,6	9,1	2,3	1,7	29,1	32,7	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
207,3	256,9	35,1	35,5	807,2	906,4	Coupons
191,0	267,9	9,6	11,6	363,6	479,3	Avoirs en banque à vue
433,4	448,1	154,8	163,6	1 666,3	1 737,5	Avoirs en banque à terme
—	—	1,1	4,1	46,6	40,5	Effets de change
215,8	216,5	101,1	105,8	745,2	735,5	Reports et avances à court terme
463,3	604,2	354,8	386,4	1 909,4	2 242,6	Comptes courants débiteurs en blanc
106,0	116,9	151,6	154,0	600,2	712,5	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
99,5	122,0	8,5	8,7	221,9	310,0	Avances et prêts à terme fixe en blanc
295,1	324,8	70,5	71,8	665,9	707,0	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
206,2	227,1	33,3	35,0	351,1	404,8	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
73,2	66,2	9,1	9,3	160,7	154,9	Placements hypothécaires
54,8	54,9	558,2	594,3	806,1	862,9	Titres et participations permanentes
319,8	280,4	86,5	82,8	1 132,0	1 008,3	Participations syndicales
5,6	2,5	—	—	6,6	3,5	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	14,0	13,5	47,5	47,0	Autres immeubles
—	—	2,6	2,2	5,1	3,7	Autres postes de l'actif
12,9	13,8	13,3	4,0	42,9	34,0	Capital non versé
—	—	—	—	—	—	
2 735,3	3 043,1	1 499,9	1 599,5	9 685,7	10 494,2	Total du bilan
1 073,7	1 267,5	534,9	572,7	3 542,4	3 995,1	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
242,0	285,7	43,7	45,7	898,6	1 023,7	Passif
139,1	169,0	29,7	23,3	294,7	346,3	Engagements en banque à vue
—	—	—	—	2,5	3,2	Engagements en banque à terme
1 190,5	1 308,6	319,1	327,7	4 283,0	4 546,1	Engagements dérivant d'opérations de report
341,8	417,4	140,6	150,4	884,2	1 001,8	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
—	—	403,6	428,1	413,3	441,3	Créances à terme
175,4	190,1	116,0	131,1	784,0	848,6	Dépôts d'épargne
317,0	332,1	277,5	290,7	1 010,3	1 092,0	Livrets de dépôts
—	—	—	—	—	—	Obligations et bons de caisse
—	—	40,0	50,0	60,0	70,0	Emprunts par obligations
10,3	10,7	0,9	1,2	35,9	36,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
22,4	20,6	3,8	0,1	71,0	52,2	Chèques et dispositions à court terme
—	—	—	—	—	—	Traites et acceptations
71,7	77,7	27,6	33,1	205,3	234,7	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
150,0	150,0	75,0	90,0	485,0	510,0	Autres postes du passif
75,1	81,2	22,4	28,1	257,9	287,8	Capital
—	—	—	—	—	—	Réserves
2 735,3	3 043,1	1 499,9	1 599,5	9 685,7	10 494,2	Total du bilan
2 405,8	2 702,9	1 370,2	1 447,0	8 630,6	9 373,0	<i>dont fonds étrangers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements dérivant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créances à terme, Dépôts d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Investmenttrusts - Trusts suisses d'investissement

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Trusts avec placements									Gesamt- total Total général
	in der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger			in der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Trusts avec placements en titres	Immobilien- trusts Trusts immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Trusts avec placements en titres	Immobilien- trusts Trusts immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Trusts avec placements en titres	Immobilien- trusts Trusts immobi- liers	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de trusts d'investissement										
1952	4	5	9	5	-	5	3	-	3	17
1953	4	5	9	5	-	5	2	-	2	16
1954	4	8	12	6	1	7	2	-	2	21
1955	4	9	13	8	2	10	2	-	2	25
1955										
März - Mars	4	8	12	7	1	8	2	-	2	22
Juni - Juin	4	8	12	8	1	9	2	-	2	23
Sep. - Sep.	4	9	13	8	2	10	3	-	3	26
Dez. - Déc.	4	9	13	8	2	10	2	-	2	25
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts émises (en 1000)										
1952	516	216	732	3 532	-	3 532	495	-	495	4 759
1953	519	270	789	3 743	-	3 743	484	-	484	5 016
1954	522	345	867	4 042	40	4 082	483	-	483	5 432
1955	503	403	906	4 182	40	4 222	611	-	611	5 739
1955										
März - Mars	514	358	872	4 116	40	4 156	483	-	483	5 511
Juni - Juin	509	373	882	4 152	40	4 192	482	-	482	5 556
Sep. - Sep.	507	386	893	4 176	40	4 216	638	-	638	5 747
Dez. - Déc.	503	403	906	4 182	40	4 222	611	-	611	5 739
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)										
1952	98,2	221,0	319,2	535,3	-	535,3	70,1	-	70,1	924,6
1953	104,0	279,2	383,2	566,0	-	566,0	64,7	-	64,7	1 013,9
1954	130,4	365,3	495,7	801,4	40,0	841,4	90,1	-	90,1	1 427,2
1955	136,9	430,4	567,3	934,0	41,6	975,6	133,0	-	133,0	1 675,9
1955										
März - Mars	131,5	380,9	512,4	818,4	40,0	858,4	93,4	-	93,4	1 464,2
Juni - Juin	130,4	395,5	525,9	888,5	40,0	928,5	98,9	-	98,9	1 553,3
Sep. - Sep.	137,6	410,4	548,0	912,9	40,1	953,0	130,1	-	130,1	1 631,1
Dez. - Déc.	136,9	430,4	567,3	934,0	41,6	975,6	133,0	-	133,0	1 675,9
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)									
1952	5	32	37	154	-	154	- 4	-	- 4	187
1953	3	54	57	211	-	211	- 11	-	- 11	257
1954	3	75	78	299	40	339	- 1	-	- 1	416
1955	- 19	58	39	140	0	140	128	-	128	307
1955										
I	- 8	13	5	74	-	74	-	-	-	79
II	- 5	15	10	36	-	36	- 1	-	- 1	45
III	- 2	13	11	24	0	24	156	-	156	191
IV	- 4	17	13	6	0	6	- 27	-	- 27	- 8
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)										
1952	- 1,0	34,2	33,2	55,1	-	55,1	- 0,2	-	- 0,2	88,1
1953	- 0,7	58,9	58,2	45,2	-	45,2	- 0,6	-	- 0,6	102,8
1954	- 0,2	81,6	81,4	48,4	40,0	88,4	- 0,1	-	- 0,1	169,7
1955	- 4,0	63,7	59,7	43,5	0,2	43,7	30,1	-	30,1	133,5
1955										
I	- 1,6	14,2	12,6	24,8	-	24,8	-	-	-	37,4
II	- 0,7	15,7	15,0	10,6	-	10,6	- 0,1	-	- 0,1	25,5
III	- 0,7	14,9	14,2	7,7	0,1	7,8	32,0	-	32,0	54,0
IV	- 1,0	18,9	17,9	0,4	0,1	0,5	- 1,8	-	- 1,8	16,6

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1952	1953	1954	1955	1956	1952	1953	1954	1955	1956
	Jan. - Jan.	9 767	6 912	8 344	9 910	8 000	665,0	642,6	731,9	1 209,8	972,5
Feb. - Fév.	6 694	5 023	7 499	8 140	7 107	464,3	518,8	711,5	1 041,2	911,2
März - Mars	5 745	5 555	8 418	9 575	8 957	459,9	526,5	922,1	1 158,4	1 159,1
Apr. - Avr.	5 527	5 815	6 052	8 109		680,8	517,9	741,1	898,7	
Mai - Mai	5 723	6 011	7 366	7 461		576,0	506,7	791,0	1 048,0	
Juni - Juin	5 151	6 589	6 603	9 529		453,9	589,4	767,6	1 338,0	
Juli - Juil.	5 995	6 156	8 048	9 819		504,5	484,5	993,6	1 340,1	
Aug. - Août	6 011	7 051	7 663	7 873		487,4	516,5	730,5	971,4	
Sep. - Sep.	5 252	7 271	8 002	9 895		458,8	607,3	778,5	1 196,0	
Okt. - Oct.	4 818	7 082	9 959	9 774		458,3	605,4	1 014,0	1 080,9	
Nov. - Nov.	5 340	6 133	10 808	9 600		468,0	550,5	1 150,1	1 110,6	
Dez. - Déc.	5 840	6 662	8 649	7 843		554,3	556,5	991,5	869,2	
Total	71 863	76 260	97 411	107 528		6 231,2	6 622,6	10 323,4	13 262,3	
Jan. bis März Jan. à Mars	22 206	17 490	24 261	27 625	24 064	1 589,2	1 687,9	2 365,5	3 409,4	3 042,8

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1952	1953	1954	1955	1956	1952	1953	1954	1955	1956
	Jan. - Jan.	4 173	2 655	2 878	3 936	3 212	206,8	175,2	174,7	285,1	254,0
Feb. - Fév.	2 555	1 800	2 599	3 403	2 761	266,0	103,8	158,5	247,4	241,7
März - Mars	2 123	2 120	3 288	3 959	3 783	170,1	126,0	252,4	315,1	332,1
Apr. - Avr.	2 272	2 072	2 501	3 507		135,2	156,1	219,9	234,9	
Mai - Mai	1 951	1 762	2 564	3 169		128,4	102,3	200,3	285,5	
Juni - Juin	2 082	1 924	2 502	3 694		178,6	97,1	177,6	304,5	
Juli - Juil.	2 322	1 979	2 789	4 025		155,5	112,4	261,1	375,3	
Aug. - Août	2 096	2 226	2 698	3 230		99,2	97,4	165,3	246,0	
Sep. - Sep.	1 911	2 418	2 754	4 489		86,8	124,4	167,8	359,8	
Okt. - Oct.	1 837	2 290	3 207	3 585		87,0	150,4	218,0	272,7	
Nov. - Nov.	2 131	2 160	4 356	3 687		93,2	114,7	314,7	346,3	
Dez. - Déc.	2 416	2 214	3 771	2 925		186,0	257,8	290,6	240,7	
Total	27 869	25 620	35 907	43 609		1 792,8	1 617,6	2 600,9	3 513,3	
Jan. bis März Jan. à Mars	8 851	6 575	8 765	11 298	9 756	642,9	405,0	585,6	847,6	827,8

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1952	1953	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	4 305	3 164	4 664	3 788	3 239
Feb. - Fév.	3 267	2 901	3 652	3 573	3 258
März - Mars	3 088	2 981	4 250	4 096	3 975
Apr. - Avr.	2 871	2 892	3 423	3 399	
Mai - Mai	3 187	2 560	3 831	3 261	
Juni - Juin	3 214	2 741	3 228	3 895	
Juli - Juil.	3 174	2 727	4 007	3 839	
Aug. - Août	2 829	2 922	3 586	3 352	
Sep. - Sep.	3 055	3 371	3 654	3 895	
Okt. - Oct.	2 855	3 782	4 299	3 930	
Nov. - Nov.	3 099	3 214	4 527	3 477	
Dez. - Déc.	2 974	3 933	4 153	3 498	
Total	37 918	37 188	47 274	44 003	
Jan. bis März Jan. à Mars	10 660	9 046	12 566	11 457	10 472

47

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 52 Banken auprès de 52 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1952	362	5 122	5 484	5 576	1 248	6 824	12 308
1953	384	5 229	5 613	5 893	1 334	7 227	12 840
1954	418	5 412	5 830	5 976	1 393	7 369	13 199
1955							
Mai - Mai	418	5 073	5 491	6 151	1 331	7 482	12 973
Juni - Juin	418	5 128	5 546	6 194	1 340	7 534	13 080
Juli - Juil.	418	5 123	5 541	6 192	1 353	7 545	13 086
Aug. - Août	418	5 131	5 549	6 172	1 360	7 532	13 081
Sep. - Sep.	418	5 228	5 646	6 187	1 354	7 541	13 187
Okt. - Oct.	418	5 222	5 640	6 313	1 401	7 714	13 354
Nov. - Nov.	418	5 255	5 673	6 252	1 409	7 661	13 334
Dez. - Déc.	424	5 516	5 940	6 249	1 443	7 692	13 632
1956							
Jan. - Jan.	424	5 130	5 554	6 335	1 465	7 800	13 354
Feb. - Fév.	424	5 126	5 550	6 428	1 344	7 772	13 322
März - Mars	424	5 263	5 687		1 363		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1952	1953	1954	1955	1956	1952	1953	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	6 915	7 166	7 728	9 524	10 798	6 430	6 705	7 268	9 055	10 312
Feb. - Fév.	6 056	6 061	6 533	8 506	9 201	5 574	5 576	6 046	8 010	8 696
März - Mars	6 636	6 408	7 961	9 366	10 743	6 078	5 838	7 367	8 746	10 095
Apr. - Avr.	6 587	7 029	8 545	9 120		6 080	6 484	7 965	8 547	
Mai - Mai	7 046	6 123	8 259	9 225		6 494	5 587	7 692	8 644	
Juni - Juin	6 340	7 136	8 373	11 425		5 783	6 542	7 778	10 782	
Juli - Juil.	7 657	7 613	9 526	11 033		7 050	7 000	8 939	10 398	
Aug. - Août	6 020	6 217	7 469	9 158		5 487	5 679	6 926	8 561	
Sep. - Sep.	6 271	6 862	7 836	10 295		5 689	6 260	7 231	9 668	
Okt. - Oct.	7 347	7 960	9 057	10 402		6 738	7 375	8 457	9 818	
Nov. - Nov.	6 877	7 620	9 086	10 228		6 294	7 061	8 501	9 614	
Dez. - Déc.	7 813	10 117	11 161	12 009		6 983	9 283	10 246	11 096	
Total	81 565	86 312	101 534	120 291		74 680	79 390	94 416	112 939	
Jan. bis März Jan. à Mars	19 607	19 635	22 222	27 396	30 742	18 082	18 119	20 681	25 811	29 103

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	26 408	29 648	29 233	15 657	17 955	17 273	109 881	138 374	127 820	87 068	105 670	97 328
Feb. - Fév.	24 467	30 072	22 600	15 004	17 985	14 205	117 431	125 845	113 569	89 692	95 334	86 969
März - Mars	37 809	36 056	35 495	23 611	22 490	22 032	149 999	138 394	148 684	115 602	105 716	111 872
Apr. - Avr.	29 019	32 337		17 890	19 881		105 650	120 044		79 977	92 256	
Mai - Mai	27 714	33 842		17 595	21 183		123 396	144 598		93 950	113 108	
Juni - Juin	23 683	34 581		13 810	19 867		101 259	179 465		70 162	138 641	
Juli - Juil.	33 193	42 467		19 640	24 899		121 304	180 469		91 336	138 026	
Aug. - Août	33 133	38 529		19 721	23 200		111 053	176 277		85 008	131 204	
Sep. - Sep.	29 529	40 164		18 490	24 176		116 274	154 206		92 681	112 069	
Okt. - Oct.	30 339	42 467		18 788	23 336		146 603	167 107		114 229	126 084	
Nov. - Nov.	37 973	32 345		24 749	18 943		162 980	140 247		130 427	109 295	
Dez. - Déc.	36 409	31 708		23 084	19 090		138 978	126 507		106 534	100 537	
Total	369 676	424 216		228 039	253 005		1 504 808	1 791 533		1 156 666	1 367 940	
Jan. bis März Jan. à Mars	88 684	95 776	87 328	54 272	58 430	53 510	377 311	402 613	390 073	292 362	306 720	296 169

Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements			1955	1956	1955	1956	1955	1956
			1956	1955	1955	1955	1956						
Jan. – Jan.	258 034	1 465	1 397	1 525	646	687	9 867	10 906	796	858	12 706	13 976	
Feb. – Fév.	258 526	1 344	1 116	1 232	606	669	7 505	8 447	583 ¹⁾	688 ¹⁾	9 810	11 036	
März – Mars	259 100	1 363	1 287	1 355	657	718	8 189	8 544	623 ¹⁾	577 ¹⁾	10 756	11 194	
Apr. – Avr.			1 291		663		8 008		624 ¹⁾		10 586		
Mai – Mai			1 279		623		7 965		646 ¹⁾		10 513		
Juni – Juin			1 375		706		8 770		641 ¹⁾		11 492		
Juli – Juil.			1 442		728		9 196		701 ¹⁾		12 067		
Aug. – Août			1 320		648		8 287		673 ¹⁾		10 928		
Sep. – Sep.			1 298		693		8 357		604 ¹⁾		10 952		
Okt. – Oct.			1 399		730		9 079		635		11 843		
Nov. – Nov.			1 401		740		8 902		637 ¹⁾		11 680		
Dez. – Déc.			1 820		989		10 668		750		14 227		
Total			16 425		8 429		104 793		7 913 ¹⁾		137 560		
Jan. bis März Jan. à Mars			3 800	4 112	1 909	2 074	25 561	27 897	2 002 ¹⁾	2 123 ¹⁾	33 272	36 206	

1) Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1952	1953	1954	1955	1956	1952	1953	1954	1955	1956
	Jan. – Jan.	40 371	38 096	36 831	37 916	39 168	299,4	279,7	300,9	307,7	338,2
Feb. – Fév.	38 344	34 673	35 229	36 881	37 300	296,7	264,8	256,5	312,8	313,3
März – Mars	40 669	39 451	42 283	42 096	40 246	291,8	289,4	302,8	334,1	320,8
Apr. – Avr.	40 993	43 097	41 446	42 675		291,2	268,8	298,9	302,5	
Mai – Mai	40 565	41 131	41 776	42 148		322,8	258,0	299,4	323,1	
Juni – Juin	39 452	47 108	45 227	46 656		290,9	275,7	296,6	324,5	
Juli – Juil.	49 653	54 987	51 952	50 043		293,5	289,0	323,1	336,3	
Aug. – Août	52 518	55 947	51 776	54 906		249,7	267,6	272,8	310,8	
Sep. – Sep.	45 284	48 057	44 967	45 903		264,0	273,6	275,7	282,7	
Okt. – Oct.	41 446	42 941	40 487	42 272		300,8	293,2	322,3	356,2	
Nov. – Nov.	35 947	38 234	39 300	39 989		288,1	297,1	309,8	334,9	
Dez. – Déc.	41 230	41 392	42 289	42 484		307,6	337,7	330,6	348,2	
Total	506 472	525 114	513 563	523 969		3 496,5	3 394,6	3 589,4	3 873,8	
Jan. bis März Jan. à Mars	119 384	112 220	114 343	116 893	116 714	887,9	833,9	860,2	954,6	972,3

Abrechnungsstellen – Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1955	1956				1955	1956			
	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. – Jan.	Feb. – Fév.	März – Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. bis März Jan. à Mars	Jan. – Jan.	Feb. – Fév.	März – Mars	Jan. bis März Jan. à Mars
	Basel	14 540	4 701	4 516	5 016	14 233	204,9	80,4	73,7	86,0	240,1
Bern	8 740	3 066	3 038	2 847	8 951	43,7	20,2	16,8	15,0	52,0
La Chaux-de- Fonds	741	258	251	261	770	7,2	2,9	2,2	2,8	7,9
Genève	29 293	10 709	9 542	10 666	30 917	356,4	117,6	111,4	107,7	336,7
Lausanne	17 101	5 487	5 169	5 797	16 453	114,8	33,3	34,1	36,9	104,3
Neuchâtel	1 310	364	363	351	1 078	6,4	1,6	1,5	1,9	5,0
St. Gallen	3 332	1 118	1 151	1 077	3 346	20,5	6,5	7,1	6,7	20,3
Zürich	41 836	13 465	13 270	14 231	40 966	200,7	75,7	66,5	63,8	206,0
Total	116 893	39 168	37 300	40 246	116 714	954,6	338,2	313,3	320,8	972,3

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1953	1954	1955	1955				1955	Recettes
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	210 552	469 074	235 240	32 670	121 890	43 650	37 030	23 920	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Wehropfer	1 671	702	463	120	136	0	207	142	Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	2 171	104	109	- 1	7	95	8	-	Impôt sur les bénéfices de guerre
Verrechnungssteuer ²⁾	88 208	105 458	97 585	80 774	29 347	-26 050	13 514	62 539 ⁴⁾	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	15 755	16 527	17 773	.	.	.	17 773	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	111 883	128 894	141 010	32 418	42 041	31 939	34 612	32 462	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	473 115	498 498	541 173	142 749	121 784	135 846	140 794	157 409	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer	21 375	22 973	18 941	6 762	4 215	3 944	4 020	5 649	Impôt sur le luxe
Ausgleichsteuer....	15 489	12 721	3 680	1 806	1 433	287	154	62	Impôt compensatoire
Tabaksteuer.....	74 589	74 740	79 344	19 653	16 705	20 945	22 041	20 034	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	14 372	14 487	15 481	18	2 798	4 578	8 087	21	Impôt sur la bière
Steuern zusammen ..	1 029 180	1 344 178	1 150 799	316 969	340 356	215 234	278 240	302 238	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	328 524	368 540	416 814	99 851	111 833	97 522	107 608	111 619	Droits d'entrée
Treibstoffzölle	120 874	139 524	163 594	26 829	44 484	52 443	39 838	32 097	Droits sur les carburants
Tabakzölle	49 137	47 900	48 261	11 776	11 015	12 380	13 090	12 026	Droits sur le tabac
Zollzuschläge	15 318	10 935	16 393	4 095	3 029	3 876	5 393	4 002	Droits supplémentaires
Zölle zusammen....	513 853	566 899	645 062	142 551	170 361	166 221	165 929	159 744	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	55 717	56 875	45 666	6 217	5 884	18 659	14 906	8 252	Autres recettes³⁾
Total	1 598 750	1 967 952	1 841 527	465 737	516 601	400 114	459 075	470 234	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	62 738	140 419	70 365	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Wehropfer	167	70	46	.	.	.	.	.	Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	159	5	8	.	.	.	.	.	Impôt sur les bénéfices de guerre
Militärpflichtersatz ..	8 508	8 925	9 597	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	22 118	25 511	27 923	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p>¹⁾ Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Restzahlungen Krisenabgabe und Quellenwehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, arriérés de la contribution de crise et impôt à la source pour la défense nationale.</p> <p>²⁾ Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.</p> <p>³⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p> <p>⁴⁾ Einschliesslich Fr. 235 000 Zertifizierungssteuer. - Y compris fr. 235 000 impôt de certification.</p>									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1950	1951	1952	1953	1954	1955	Genre des recettes
Grundzahlen – Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	550 240	324 451	494 685	318 357	591 865	351 170	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	100 198	101 591	109 267	111 883	128 894	141 010	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	526 275	546 282	578 183	598 940	623 419	658 619	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	477 847	492 720	473 214	513 853	566 899	645 062	Droits de douane
Übrige Abgaben.....	13 931	19 593	17 087	55 717	56 875	45 666	Autres recettes
Total.....	1 668 491	1 484 637	1 672 436	1 598 750	1 967 952	1 841 527	Total
Prozentzahlen – Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	33,0	21,9	29,6	19,9	30,1	19,1	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	6,0	6,8	6,5	7,0	6,5	7,6	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	31,6	36,8	34,6	37,5	31,7	35,8	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	28,6	33,2	28,3	32,1	28,8	35,0	Droits de douane
Übrige Abgaben.....	0,8	1,3	1,0	3,5	2,9	2,5	Autres recettes
Total.....	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1954	1955					1956	Objet du droit
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren							Emission de titres	
Obligationen.....	2 116	2 515	2 899	4 608	4 183	3 425	Obligations	
Aktien.....	2 632	2 076	5 091	3 088	4 181	4 679	Actions	
Übrige Wert-schriften ¹⁾	1 495	2 823	556	1 142	1 389	1 152	Autres titres ¹⁾	
Total.....	6 243	7 414	8 546	8 838	9 753	9 256	Total	
Umsatz von Wertpapieren							Négociation de titres	
Inländische Wertpapiere	351	385	338	406	487	327	Titres suisses	
Ausländische Wertpapiere	2 183	2 663	2 508	3 196	3 013	2 278	Titres étrangers	
Total.....	2 534	3 048	2 846	3 602	3 500	2 605	Total	
Coupons von Obligationen.....	8 369	6 246	8 270	5 781	8 389	5 869	Coupons des Obligations	
Aktien.....	6 916	8 000	14 994	5 646	5 482	7 750	Actions	
Übrigen Wert-schriften ¹⁾	2 821	2 361	1 378	1 304	1 788	1 768	Autres titres ¹⁾	
Total.....	18 106	16 607	24 642	12 731	15 659	15 387	Total	
Wechsel	655	688	744	760	718	717	Effets de change	
Prämienquittungen ..	4 473	3 566	4 150	5 061	3 996	3 542	Quittances de primes	
Frachtkunden	871	1 080	1 078	938	936	941	Documents de transport	
Bußen usw.	14	15	35	9	50	14	Amendes etc.	
Rohertrag.....	32 896	32 418	42 041	31 939	34 612	32 462	Rendement brut	

¹⁾ GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Miteigentums- und Trustzertifikate, ausländische Wertpapiere.
Parts sociales (s.à.r.l., sociétés coopératives), participations en commandite, certificats de copropriété et de trust, titres étrangers.

55

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

56

Verrechnungssteuer	1954	1955					1955	Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge.....	72 137	132 540	125 839	65 246	78 319	136 203	Rentrées Remboursements	
Rückerstattungen...	47 811	51 899	96 618	91 420	64 950	74 024		
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	24 326	80 641	29 221	- 26 174	13 369	62 179	Rendement brut de l'impôt anticipé	
Sicherungssteuer ¹⁾ Rohertrag.....	120	133	126	124	145	125	Rendement brut de l'impôt de garantie ¹⁾	
Total.....	24 446	80 774	29 347	- 26 050	13 514	62 304	Total	

¹⁾ Steuer gemäß Bundesratsbeschluß vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

57

Jahr Année	Finanzrechnung Compte financier		Vermögensveränderungen – Variations de la fortune				- = Rein- aufwand + = Rein- ertrag - = Déficit + = Boni	Fehlbetrag Découvert
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Aufwand – Charges		Ertrag – Revenus			
			Ausgaben- Überschuß Excédent des dépenses	Anderer Aufwand Autres charges	Einnahmen- Überschuß Excédent des recettes	Anderer Ertrag Autres revenus		
1939	964,0	621,5	342,5	94,2	-	34,3	- 402,4	1 931,4
1946	2 212,9	2 411,3	-	296,4	198,4	95,3	-	8 479,2
1947	1 946,7	2 208,9	-	170,4	262,2	228,6	+	8 158,8
1948	1 946,7	2 239,3	-	274,0	292,6	157,7	+	7 982,5
1949	1 581,4	1 639,7	-	274,7	58,3	218,6	+	7 980,3
1950	1 637,0	1 973,7	-	368,5	336,7	203,1	+	7 809,0
1951	1 786,5	1 757,3	29,2	207,1	-	245,9	+	7 799,4
1952	2 161,5	1 949,9	211,6	440,1	-	470,4	-	7 980,7
1953	1 884,0	1 974,8	-	551,4	90,8	416,2	-	8 025,1
1954	1 959,2	2 320,2	-	437,7	361,0	306,5	+	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	-	308,8	296,6	227,1	+	7 580,4
1956 ¹⁾	1 968,9	2 432,4	-	280,1	463,5	164,9	+	7 232,1

¹⁾ Voranschlag. – Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1946	6 077,1	1 748,8	30,0	846,8	8 702,7	63,3	8 766,0
1947	5 711,3	1 711,6	38,0	526,7	7 987,6	37,3	8 024,9
1948	5 299,5	1 732,8	38,0	743,7	7 814,0	39,9	7 853,9
1949	4 736,2	1 736,3	95,0	1 166,8	7 734,3	29,2	7 763,5
1950	4 455,3	1 675,2	330,0	1 286,1	7 746,6	30,4	7 777,0
1951	4 414,9	1 771,7	483,0	1 111,3	7 780,9	25,4	7 806,3
1952	4 325,2	1 735,9	633,0	1 008,9	7 703,0	24,4	7 727,4
1953	4 198,7	1 817,7	633,0	1 092,2	7 741,6	17,0	7 758,6
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Verkehrseinnahmen Recettes de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1955	1956 ¹⁾	1955	1956 ¹⁾	1955	1956 ¹⁾	1955	1956 ¹⁾
Jan. - Jan.	54,0	55,9	59,2	60,9	47,3	52,5	11,9	8,4
Feb. - Fév.	55,6	52,4	60,7	57,5	46,6	52,4	14,1	5,1
März - Mars	61,6		67,0		47,1		19,9	
Apr. - Avr.	61,4		66,2		47,1		19,1	
Mai - Mai	65,0		70,4		47,4		23,0	
Juni - Juin	63,4		69,2		46,6		22,6	
Juli - Juil.	75,4		80,9		47,1		33,8	
Aug. - Août	73,3		78,8		47,2		31,6	
Sep. - Sep.	69,1		74,8		47,4		27,4	
Okt. - Oct.	67,5		73,0		48,5		24,5	
Nov. - Nov.	62,3		68,0		48,8		19,2	
Dez. - Déc.	63,7		71,2		48,3		22,9	
Total	772,3		839,4		569,4		270,0	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	109,6	108,3	119,9	118,4	93,9	104,9	26,0	13,5

59

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Finanzen und Steuern der Kantone - Finances et impôts des Cantons

In 1000 Franken - En 1000 francs

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées 2)	Einkommens- und Vermögenssteuern (inkl. Gemeindeanteile) Impôts sur le revenu et la fortune (y compris les parts des communes)	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification				1954	1954
	1954	1955	1956 ¹⁾	1954	1953/54	1946/54				
Zürich	14 210	22 116	7 023	204 663	11 547	- 30 340	293 910	184 060	139 403	150 567
Bern ⁴⁾	17 560	18 634	5 701	92 163	19 627	35 537	266 993	289 820	137 046	140 340
Luzern	174	667	- 813	- 9 107	- 23	7 550	60 119	75 914	22 394	23 943
Uri ⁴⁾	320	133	20	- 3 315	- 888	- 1 894	7 880	8 657	1 872	2 089
Schwyz ⁴⁾	615	1 240	- 221	4 387	358	4 102	12 985	18 171	3 538	3 676
Obwalden ...	60	53	- 29	1 246	245	320	4 677	5 812	591	604
Nidwalden ...	87	58	- 117	810	206	- 673	4 138	5 003	648	914
Glarus	246	- 284	- 352	6 447	1 068	2 055	12 448	-	6 373	5 977
Zug	- 2 300	- 3 336	- 1 184	- 2 029	- 1 633	- 1 616	10 646	7 640	3 765	3 817
Fribourg	133	125	- 828	- 40 726	- 1 298	- 16 553	50 125	163 585	11 803	11 646
Solothurn ...	1	7	- 49	33 693	7 669	22 276	49 931	50 650	24 228	22 732
Baselstadt ...	7 945		604	- 36 556	11 618	62 001	177 931	327 000	107 792	
Baselland ...	131	542	- 1 291	32 082	2 389	12 990	47 671	27 000	22 722	26 894
Schaffhausen	28		- 81	17 567	617	2 062	26 713	14 000	9 541	
Appenzell AR	46	25	- 71	4 867	331	1 946	9 468	8 000	2 469	2 501
Appenzell IR	36	- 179	- 83	761	- 195	259	3 030	3 383	779	870
St. Gallen	3 225	- 110	- 1 573	67 639	1 831	21 002	82 139	57 000	30 446	32 422
Graubünden .	2 056	3 360	2 520	- 28 174	3 135	- 3 271	45 770	92 375	17 402	17 403
Aargau	2 031	1 831	-	58 396	183	5 223	90 361	18 000	39 791	40 104
Thurgau	540		- 1 920	31 723	- 683	3 799	43 074	31 500	11 759	
Ticino ⁴⁾	- 38		1 192	- 57 532	- 4 521	- 4 517	84 083	131 480	22 546	
Vaud	1 733	528	- 10 494	14 058	- 2 190	- 12 740	158 953	149 233	60 336	68 728
Valais ⁴⁾	- 2 839	- 1 862	- 8 660	- 12 470	- 1 570	5 075	50 041	52 230	12 227	13 941
Neuchâtel ⁴⁾ ..	4 548	4 041	2 666	4 293	9 305	44 822	50 538	85 632	29 897	29 137
Genève ⁴⁾	8 020	12 591	- 213	- 50 794	41 721 ⁵⁾	126 484	124 806	237 519	66 021	64 287
Total	58 568		- 8 253	332 472	98 849	285 899	1 768 430	2 043 664	785 389	

60

1) Voranschläge. - Budgets. 2) Jahresende. - Fin d'année. 3) Provisorische Ergebnisse - Résultats provisoires.
4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.
5) Verbesserung, entstanden zur Hauptsache durch Aufwertung von Gebäuden und Grundstücken. - Amélioration provenant essentiellement de la revalorisation des bâtiments et des biens-fonds.

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 de francs

61

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögens- steuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consoli- dées	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1953	1954	1955	1956 ²⁾	1954	1953/54	1946/1954	3)	1953	1954
Aarau ⁴⁾	731	1 175	1 050	670	- 223	143	- 7 935	8 485	3 044	3 471
Altdorf	2	3	.	- 18	124	68	- 152	1 221	585	657
Appenzell ...	24	40	.	2	678	125	457	6	361	329
Baden ⁴⁾	412	771	.	551	9 243	1 162	4 116	1 730	2 896	3 389
Bellinzona ⁴⁾ .	- 361	375	.	264	- 2 923	53	- 1 812	19 025	1 330	1 624
Bern	46	514	615	- 1 552	38 150	2 150	- 47 298	194 812	37 548	38 334
Biel	2 439	2 244	3 450	25	17 729	2 585	701	32 143	17 634	17 899
Burgdorf	26	31	32	31	2 541	412	702	5 000	2 658	2 899
Chaux-de- Fonds, La .	4 768	3 842	3 421	133	13 141	- 621	10 490	43 149	12 631	12 650
Chur	9	9	7	- 66	3 191	530	1 829	31 647	3 268	3 530
Frauenfeld...	2	2	.	2	2 465	417	637	4 170	1 930	2 138
Fribourg ⁴⁾ ...	600	607	.	562	- 1 592	1 074	1 751	21 066	4 999	5 381
Genève ⁴⁾	195	198	.	- 1 046	75 202	3 909	14 626	224 997	24 664	24 236
Glarus	- 2	37	.	- 13	1 709	84	- 423	1 250	723	738
Grenchen ...	107	40	.	- 161	10 254	2 020	7 547	3 450	6 642	7 451
Herisau	56	196	72	1	2 845	147	1 502	-	2 183	2 246
Köniz	7	6	.	- 160	2 142	631	1 034	11 139	3 538	4 186
Lausanne....	- 2 564	- 2 526	.	- 6 544	- 103 469	- 10 794	- 43 585	247 615	18 713	19 013
Liestal	2	1	5	209	1 096	- 58	- 465	3 583	1 356	1 421
Locle, Le ⁴⁾ ..	738	772	.	538	12 162	1 060	8 247	9 238	4 687	4 723
Lugano ⁴⁾	114	277	.	172	- 122	2 758	268	29 140	3 958	5 400
Luzern	76	138	.	40	- 2	2 692	23 652	49 872	12 749	13 352
Montreux- Châtelard..	1	26	.	165	- 5 705	1 108	2 473	9 821	1 587	1 669
Neuchâtel ⁴⁾ ..	25	1 483	1 647	468	640	- 237	- 2 381	64 961	6 801	7 149
Oltén	9	8	.	2	4 207	699	1 064	4 760	4 013	4 497
Rorschach...	235	- 27	142	- 13	4 137	974	2 699	3 810	1 240	1 246
St. Gallen ...	807	758	.	- 499	- 7 943	3 016	6 485	57 645	15 166	15 013
Sarnen	65	60	.	⁵⁾ -	1 189	- 321	- 1 031	1 216	386	442
Schaffhausen	- 35	39	65	- 37	12 062	- 4 705	- 6 768	16 400	6 346	7 165
Schwyz	1	96	158	97	- 1 515	- 545	- 677	1 800	1 165	902
Sion ⁴⁾	- 179	- 564	- 288	- 11	5	- 84	736	5 453	2 151	2 251
Solothurn ...	27	14	.	19	6 036	- 23	1 663	10 078	7 246	7 059
Stans	41	41	.	⁵⁾ -	70	32	13	55	425	424
Thun	204	561	760	- 274	- 5 895	52	- 4 387	38 775	4 965	5 373
Uster	100	- 370	.	-	8 360	930	4 929	2 949	3 032	3 055
Vevey	7	4	.	- 350	- 2 723	641	3 497	14 764	2 616	2 725
Winterthur ..	215	37	37	- 85	38 201	1 654	5 338	25 955	19 725	19 363
Yverdon	22	18	.	- 348	- 3 396	- 1 892	- 3 986	16 531	1 570	1 653
Zug	- 55	- 42	- 195	- 18	998	- 900	953	5 776	2 012	2 349
Zürich	1 271	1 958	2 432	275	190 256	11 102	19 821	394 916	116 983	128 387
Total	10 188	12 298	.	- 7 391	320 947	22 048	6 330	1 618 403	365 526	385 789

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und verschiedene Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.

24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et diverses communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets.

3) Jahresende. - Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

5) Kein Voranschlag. - Pas de budget.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR
Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	
	Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1946	1 023,8	1 399,7	999,0	3 422,5	89,3	116,1	2 470,1	2 675,5	- 747,0
1947	1 424,7	1 591,0	1 804,3	4 820,0	75,2	119,4	3 073,0	3 267,6	- 1 552,4
1948	1 551,5	1 718,0	1 729,4	4 998,9	161,7	119,8	3 153,0	3 434,5	- 1 564,4
1949	1 206,8	1 279,2	1 305,0	3 791,0	151,7	108,5	3 196,5	3 456,7	- 334,3
1950	1 377,3	1 604,4	1 554,2	4 535,9	143,9	161,8	3 605,2	3 910,9	- 625,0
1951	1 353,6	2 330,5	2 231,4	5 915,5	189,0	194,1	4 307,8	4 690,9	- 1 224,6
1952	1 198,7	2 044,1	1 962,9	5 205,7	232,2	208,3	4 308,4	4 748,9	- 456,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956
	Jan. - Jan.	418,5	449,5	535,6	361,2	384,0	427,2	- 57,3	- 65,5	- 108,4
Feb. - Fév.	385,2	482,8	503,3	390,5	429,9	463,7	5,3	- 52,9	- 39,6
März - Mars	494,2	562,1	627,3	461,9	474,2	534,9	- 32,3	- 87,9	- 92,4
Apr. - Avr.	438,5	536,6		410,0	439,4		- 28,5	- 97,2	
Mai - Mai	475,4	508,9		419,0	444,3		- 56,4	- 64,6	
Juni - Juin	469,5	548,4		416,5	475,8		- 53,0	- 72,6	
Juli - Juil.	469,7	530,4		459,5	489,4		- 10,2	- 41,0	
Aug. - Août	426,3	506,7		371,9	397,9		- 54,4	- 108,8	
Sep. - Sep.	475,4	520,3		489,0	486,3		13,6	- 34,0	
Okt. - Oct.	501,4	550,0		483,3	517,7		- 18,1	- 32,3	
Nov. - Nov.	496,0	573,8		486,5	533,1		- 9,5	- 40,7	
Dez. - Déc.	541,6	632,1		521,9	550,1		- 19,7	- 82,0	
Total ¹⁾	5 591,6	6 401,2		5 271,5	5 622,2		- 320,1	- 779,0	
Jan. bis März Jan. à Mars	1 297,9	1 494,4	1 666,2	1 213,6	1 288,1	1 425,8	- 84,3	- 206,3	- 240,4

63

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
 Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1946	5 585	508
1947	7 869	460
1948	8 596	684
1949	7 187	517
1950	8 622	602
1951	10 263	647
1952	9 254	634
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1955	1956	1955	1956
	1000 t			
Jan. - Jan.	659	825	57	78
Feb. - Fév.	710	690	58	53
März - Mars	884	905	66	62
Apr. - Avr.	885		69	
Mai - Mai	941		71	
Juni - Juin	1 062		74	
Juli - Juil.	1 041		71	
Aug. - Août	1 030		65	
Sep. - Sep.	1 036		82	
Okt. - Oct.	993		96	
Nov. - Nov.	974		72	
Dez. - Déc.	976		70	
Total	11 191		851	
Jahr - Année ¹⁾	11 321		854	
Jan. bis März Jan. à Mars	2 253	2 420	181	193

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In Tonnen - par tonnes				Wert - Valeur In 1000 Franken - en 1000 francs				Produits
	März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars		März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars		
	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956	
Textilrohstoffe									Matières premières pour l'industrie textile
Rohbaumwolle.....	2 557	2 437	8 673	8 824	10 609	9 102	37 330	32 947	Coton brut
Zellulose f. Kunstseide	1 147	1 207	6 907	3 524	1 045	1 143	6 016	3 074	Cellulose p. soie artific.
Rohseide.....	30	60	98	153	1 272	2 484	4 183	6 333	Soie écrue
Rohwolle.....	457	732	1 612	2 088	4 145	6 349	15 004	17 336	Laine brute
Kammzug.....	417	434	867	1 198	5 683	5 341	11 866	14 448	Trait (laine peignée)
Metallrohstoffe									Matières prem. p. l'industrie métallurgique
Roheisen und Rohstahl	16 687	16 586	39 711	34 533	5 088	6 659	12 049	13 269	Fer et aciers bruts
Baueisen.....	25 438	28 477	73 067	82 749	12 539	16 851	35 196	47 476	Fer pour la construction
Rohkupfer.....	2 155	2 464	5 737	6 422	7 073	11 185	18 237	28 265	Cuivre brut
Rohblei.....	2 100	563	4 010	1 467	2 662	786	5 059	2 042	Plomb brut
Rohzink.....	2 724	1 125	4 776	3 515	2 924	1 425	5 130	4 279	Zinc brut
Rohaluminium.....	1 580	421	2 794	1 684	3 191	1 000	5 746	3 771	Aluminium brut
Tonerde für Aluminium	5 209	6 094	15 047	16 758	1 601	1 872	4 610	5 144	Alumine calcinée p. la fabric. de l'aluminium
Andere industrielle Rohstoffe									Matières premières p. d'autres industries
Rohe Häute und Felle.	661	980	2 184	2 377	1 607	2 406	4 944	5 533	Cuir et peaux bruts
Boden- und Oberleder.	80	99	259	289	2 032	2 122	6 139	6 295	Cuir p. semelles et cuir p. tiges de chaussures
Bau- und Nutzholz....	24 439	26 389	60 869	65 047	6 495	6 978	16 389	18 224	Bois de construction, bois d'œuvre
Faserstoffe zur Papierfabrikation.....	4 232	2 594	11 972	9 814	2 737	1 741	7 897	6 595	Matières fibreuses pour le papier
Rohtabak.....	933	862	2 912	2 813	5 938	5 506	18 359	18 115	Tabak brut
Braustoffe.....	7 136	6 536	18 708	20 110	3 925	3 529	10 492	11 221	Matières à brasser
Kakaobohnen.....	2 319	2 057	6 344	3 899	11 321	6 323	31 676	12 324	Fèves de cacao
Ölfrüchte.....	4 906	16 678	12 946	44 509	4 227	13 661	10 647	34 440	Fruits oléagineux
Chemische Rohstoffe.	5 843	4 655	15 874	12 583	3 643	4 243	8 954	10 139	Matières chimiq. brutes
Düngstoffe.....	30 893	23 612	77 919	68 240	3 263	2 641	8 029	7 530	Engrais
Betriebsstoffe									Carburants
Kohlen.....	248 626	199 981	556 644	570 698	19 074	18 370	43 359	51 406	Charbons
Heiz- und Gasöl.....	98 553	127 162	309 595	406 553	13 729	18 203	43 734	58 235	Huile de chauff. et à gaz
Benzin.....	39 073	45 864	93 192	104 132	8 269	9 488	19 542	21 404	Benzine
Mineralschmieröl.....	3 718	4 396	9 177	10 418	2 011	2 518	5 544	6 142	Huiles min. p. graissage
Halbfabrikate und Fabrikate									Produits finis et semi-ouvrés
Baumwollgewebe.....	240	174	714	538	3 309	2 957	10 483	8 947	Tissus de coton
Woll- und Kleiderstoffe.....	174	148	504	451	4 431	3 895	12 773	11 880	Etoffes de laine et pour l'habillement
Kautschukwaren.....	1 444	1 166	3 638	3 553	8 945	8 108	22 283	23 895	Articles en caoutchouc
Eisenblech.....	26 244	27 265	66 251	69 319	20 677	20 846	51 234	52 851	Tôle de fer
Eisenröhren.....	5 264	4 278	15 388	15 563	4 874	5 272	14 041	17 515	Tuyaux en fer
Maschinen.....	7 790	9 324	20 553	23 222	42 461	49 905	115 623	130 662	Machines
Automobile ¹⁾	6 791	7 601	16 349	18 950	36 600	44 864	87 938	128 118	Automobiles ¹⁾
Instrum. u. Apparate..	576	691	1 571	1 875	14 864	17 178	45 014	48 495	Instruments et appareils
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Comestibles et boissons, fourrages
Weizen.....	24 207	26 332	80 078	75 343	9 189	10 163	29 342	28 187	Froment
Hafer.....	9 079	16 084	31 600	30 973	3 259	5 080	11 074	9 953	Avoine
Futtergerste.....	10 995	8 555	36 839	28 568	3 725	2 694	12 292	8 805	Orge destiné au fourrage
Mais.....	2 495	2 751	18 465	16 912	901	888	6 220	5 244	Mais
Mehl aus Getreide....	56	34	147	132	77	29	140	119	Farine de céréales
Früchte und Gemüse..	29 368	41 357	70 749	84 943	20 603	29 369	53 167	64 535	Fruits et légumes
Rohkaffee.....	1 664	2 253	3 905	5 287	10 600	11 530	25 015	27 192	Café brut
Kristallzucker.....	8 514	10 067	22 826	27 623	4 135	4 900	10 822	13 437	Sucre cristallisé
Speiseöl.....	1 661	1 324	4 163	2 423	2 720	2 062	6 725	3 830	Huile comestible
Fleisch.....	640	1 351	1 291	3 164	2 183	4 152	4 392	9 714	Viande
Eier.....	1 594	1 688	3 370	3 741	3 358	5 301	7 887	10 886	Oeufs
Butter.....	166	613	1 483	1 467	864	2 999	7 148	7 186	Beurre
Faßwein ²⁾	10 785	10 755	29 973	27 609	7 248	7 857	19 640	18 799	Vin en fûts ²⁾
Schlachtvieh ¹⁾	4 257	3 417	9 853	9 348	3 303	3 400	7 688	8 765	Bétail de boucherie ¹⁾

1) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

2) Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. - Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

Ausfuhr wichtiger Waren – Exportation de produits importants

Industriezweige	Ausfuhrmengenindex ¹⁾ Indices d'exportation 1949 = 100			Wert – Valeur in 1000 Franken – en 1000 francs				Branches d'industrie
	Durchschnitt Moyenne	März Mars		März Mars		Jan. bis März Jan. à Mars		
		1955	1955	1956	1955	1956	1955		1956
Textilindustrie								Industrie textile
Baumwollgarne	95	103	129	5 092	5 911	13 395	15 529	Fils de coton
Baumwollgewebe	174	213	238	19 145	19 601	51 644	54 969	Tissus de coton
Stickereien	173	174	176	10 764	10 228	28 851	28 649	Broderies
Schappe	123	101	144	630	911	2 050	2 527	Schappe
Kunstfasergarne	220	250	235	9 358	9 112	24 834	27 146	Fils de fibres textiles artif.
Seiden- und Kunstseidenstoffe ...	101	117	121	9 771	9 264	27 233	26 326	Etoffes de soie naturelle et artificielle
Seiden- und Kunstseidenbänder ..	100	112	106	1 108	1 041	2 995	2 748	Rubans de soie naturelle et artificielle
Wollgarne	177	161	205	1 977	3 126	5 748	8 740	Fils de laine
Wollgewebe	226	196	224	2 671	3 176	7 297	8 898	Tissus de laine
Wirk- und Strickwaren .	95	81	106	3 455	4 076	8 433	9 631	Bonneterie et articles en tricot
Konfektion.....	212	263	306	6 696	7 478	15 449	17 060	Konfektion
Hutgeflechtindustrie .	130	201	194	4 403	4 208	13 242	12 969	Industrie des tresses pour chapeaux
Schuhindustrie								Industrie d.chaussures
in 1000 Paar	171	213	262	125	206	363	473	en 1000 paires
in 1000 Franken				3 675	4 387	9 635	12 196	en 1000 francs
Metallindustrie								Industrie métallurg.
Aluminium	139	138	130	6 074	6 023	16 509	18 025	Aluminium
Maschinen	165	148	184	93 380	117 314	276 479	308 396	Machines
Uhren in 1000 Stück....	148	142	164	2 904	3 427	7 211	8 574	Montres en 1000 pièces
in 1000 Franken...				85 192	97 959	215 724	248 385	en 1000 francs
Instrumente u. Apparate	188	188	199	34 387	35 679	90 697	103 074	Instruments et appareils
Röhrenverbindungs- stücke aus Eisen.....	75	88	88	853	802	2 409	3 218	Pièces de raccord en fer
Präzisionswerkzeuge...	154	128	187	1 329	1 925	4 263	4 407	Outils de précision
Kugel- und Rollenlager aus Stahl	114	110	127	808	1 047	2 051	2 803	Roulements à billes et à galets en acier
Kupfer- und Messingwaren	176	174	216	1 641	2 304	4 666	5 598	Ouvrages en cuivre et en laiton
Autobestandteile, Chassis für Lastwagen	188	294	145	2 232	1 660	5 390	4 835	Pièces dét. p. automob., châssis pour camions
Magnete, Dynamos, Anlasser, elektrische Fahrradbeleuchtungen	134	130	134	759	614	1 723	1 780	Magnétos, dynamos, dé- marreurs, éclairages électriques p. cycles
Chemische und phar- mazeutische Industrie								Industrie chimico- pharmaceutique
Pharmazeutika	210	209	247	36 119	41 419	97 749	112 196	Produits pharmaceutiq.
Parfümerien	251	292	214	4 262	3 704	10 195	9 746	Parfumeries
Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch	265	292	350	14 135	16 527	35 614	43 908	Produits chimiques pour usages industriels
Anilinfarben	168	185	196	25 384	25 787	76 087	65 918	Couleurs d'aniline
Nahrungs- und Genußmittel								Denrées alimentaires et tabacs
Schokolade.....	324	299	420	1 947	2 404	5 079	6 467	Chocolat
Milchkonserven und Kindermehl	256	367	371	2 853	2 999	6 734	8 428	Conserves de lait et farines alim. p. enfants
Käse	170	161	197	8 540	10 847	24 848	28 647	Fromage
Suppen-u. Bouillonprod.	1 291	1 280	1 654	3 601	4 581	9 527	10 069	Prod. p. soupes et bouill.
Tabakfabrikate	162	143	128	4 057	3 774	11 946	10 378	Tabacs manufacturés
Exporte anderer wich- tiger Wirtsch'zweige								Exportations d'autres branches économ.
Nutz- und Zuchtvieh ...	149	70	44	232	161	427	201	Bétail de ferme et d'élev.
Rohstoffe zur Papierfabrikation.....	193	226	180	1 437	1 328	3 663	4 063	Matières premières pour la fabrication du papier
Unbedruckte Papiere, Kartons und Pappen .	336	354	360	1 162	1 528	3 190	4 656	Papiers et cartons non imprimés
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen	203	231	216	3 768	3 383	9 405	8 945	Livres, revues et journaux
Quincaillerie und Merceriewaren	302	338	487	1 225	1 425	3 348	3 569	Quincaillerie et merceries

¹⁾ Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1949 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. – Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1949 de la statistique du commerce extérieur.

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1954	1955	März - März		Jan. bis März - Jan. à Mars		1954	1955
			1955	1956	1955	1956		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	1 215 735	1 507 290	132 359	155 915	342 228	405 268	640 776	754 981
Ostdeutschland	36 775	31 156	2 377	2 575	7 572	7 984	38 666	34 398
Oesterreich	107 684	128 349	11 225	14 434	28 877	35 860	134 835	169 328
Frankreich	643 217	769 828	70 379	70 472	184 471	206 879	389 038	384 768
Saargebiet	57 722	75 963	6 114	8 993	16 986	23 157	6 038	5 459
Italien	545 119	613 305	53 480	65 339	139 760	168 839	461 885	462 663
Belgien, Luxemburg	255 648	287 108	24 847	27 167	66 858	76 138	241 036	240 864
Niederlande	256 994	293 422	24 378	27 523	61 207	66 421	207 365	199 722
Großbritannien	316 156	333 368	32 920	37 255	81 449	94 028	262 750	297 623
Spanien	55 013	60 354	5 584	4 118	15 102	13 747	115 690	147 144
Portugal	9 187	13 649	1 062	1 608	3 033	3 348	50 002	51 011
Dänemark	60 545	69 962	6 536	7 619	21 941	22 400	106 411	81 397
Norwegen	16 358	21 456	1 933	1 789	4 589	4 785	51 490	51 169
Schweden	86 664	93 475	6 955	6 278	20 687	21 890	182 846	182 728
Finnland	19 592	43 588	1 432	1 110	4 034	1 727	29 159	37 271
Polen	25 003	28 706	2 588	2 650	4 785	6 369	21 646	30 520
Tschechoslowakei	51 411	57 299	5 726	5 701	14 906	16 535	39 779	49 062
Ungarn	17 644	33 701	2 301	4 423	5 498	12 722	23 646	23 292
Jugoslawien	24 777	23 177	2 434	1 326	5 298	3 978	33 848	45 299
Griechenland	8 204	10 746	963	723	2 518	1 943	21 097	21 071
Bulgarien	4 123	4 898	368	830	693	1 141	4 459	7 068
Rumänien	6 027	7 929	434	723	2 676	3 420	10 068	11 185
Sowjetunion	23 501	35 883	2 200	2 070	4 153	5 394	15 497	18 631
Türkei	24 534	23 107	1 734	552	6 117	2 585	40 697	40 351
Übriges Europa	3 601	2 776	88	412	286	673	21 357	20 073
Europa	3 871 234	4 570 495	400 417	450 605	1 045 724	1 207 231	3 150 081	3 367 078
Aegypten	60 867	48 550	3 696	5 546	13 913	20 027	77 777	115 888
Südafrikanische Union	21 378	17 233	1 009	2 428	4 011	6 080	55 328	57 771
Belgischer Kongo	13 422	16 205	1 383	936	4 099	2 812	24 458	28 225
Britisch-Westafrika	12 713	46 811	8 705	6 283	23 924	13 050	9 395	9 013
Übriges Afrika	83 986	95 310	6 578	10 909	21 372	26 736	113 460	115 609
Afrika	192 366	224 109	21 371	26 102	67 319	68 705	280 418	326 506
Iran	12 287	13 803	1 243	1 510	3 255	3 847	16 474	20 008
Israel	7 501	7 722	1 210	1 252	2 225	2 879	21 022	22 536
Indien	16 573	23 533	2 382	1 800	6 145	4 173	103 532	109 452
Pakistan	2 934	2 848	421	301	734	749	15 808	14 761
Singapore und Malaja	15 666	15 606	1 742	2 299	4 187	3 855	31 582	42 048
Thailand	1 334	698	66	76	153	177	18 923	18 917
Republik Indonesien	22 129	18 302	1 591	1 948	4 828	5 508	33 902	19 595
Philippinen	24 223	21 844	3 387	888	6 311	4 254	8 946	11 248
China (und Hongkong)	46 978	67 803	3 205	14 216	9 760	29 902	99 645	101 889
Japan	29 797	38 974	3 395	4 164	8 516	10 855	45 214	58 351
Übriges Asien	31 903	27 478	2 217	1 708	7 633	4 903	86 603	118 233
Asien	211 325	238 611	20 859	30 162	53 747	71 102	481 651	537 038
Kanada	149 941	155 456	14 841	11 325	42 935	34 908	90 715	103 596
Ver. Staaten von Amerika	710 236	827 771	70 246	75 052	195 765	194 646	640 551	649 497
Mexiko	44 901	49 611	4 776	3 358	13 315	10 964	60 094	58 308
Kuba	10 348	13 554	733	1 219	1 111	2 465	16 939	17 818
Niederländische Antillen	17 705	11 755	2 017	621	3 800	1 236	3 378	4 195
Kolumbien	15 288	16 792	1 249	1 924	2 992	4 335	51 508	44 939
Venezuela	21 258	14 856	2 453	386	5 387	818	60 307	68 048
Brasilien	66 416	53 170	4 594	5 820	12 833	16 458	144 733	104 223
Uruguay	27 769	16 599	1 407	2 135	2 828	6 793	20 886	27 531
Argentinien	88 360	40 139	3 000	3 416	10 660	6 719	59 919	75 763
Chile	28 319	31 674	1 128	2 421	5 565	8 094	17 408	27 144
Peru	40 838	53 275	3 892	4 224	9 888	10 476	22 089	29 804
Übriges Amerika	60 033	51 096	7 194	5 033	13 026	11 011	50 059	57 900
Amerika	1 281 412	1 335 748	117 530	116 934	320 105	308 923	1 238 566	1 268 766
Australien und Ozeanien	35 260	32 223	1 934	3 541	7 525	10 243	120 802	122 816
Total	5 591 597	6 401 186	562 111	627 344	1 494 420	1 666 204	5 271 518	5 622 204
Außenhandel mit Mitgliedstaaten der EZU	3 853 687	4 525 626			1 061 247		3 342 094	3 505 449

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
März - Mars		Jan. bis März - Jan. à Mars		1954	1955	Jan. bis März - Jan. à Mars		
1955	1956	1955	1956			1955	1956	
9	10	11	12	13	14	15	16	
61 711	72 379	167 253	201 291	- 574 959	- 752 309	- 174 975	- 203 977	Allemagne occidentale
2 185	2 222	4 808	6 956	1 891	3 242	- 2 764	- 1 028	Allemagne orientale
13 672	15 862	34 415	42 352	27 151	40 979	5 538	6 452	Autriche
35 910	48 781	95 994	129 930	- 254 179	- 385 060	- 88 477	- 76 949	France
598	889	1 474	1 962	- 51 684	- 70 504	- 15 512	- 21 195	Territoire de la Sarre
38 923	42 586	107 302	118 616	- 83 234	- 150 642	- 32 458	- 50 223	Italie
22 354	24 508	59 765	64 421	- 14 612	- 46 244	- 7 093	- 11 717	Belgique, Luxembourg
18 534	25 234	47 342	63 204	- 49 629	- 93 700	- 13 865	- 3 217	Pays-Bas
26 584	34 604	70 148	79 526	- 53 406	- 35 745	- 11 301	- 14 502	Grande-Bretagne
9 665	12 348	31 210	25 687	60 677	86 790	16 108	11 940	Espagne
4 560	5 473	13 044	12 248	40 815	37 362	10 011	8 900	Portugal
7 002	7 126	19 995	17 686	45 866	11 435	- 1 946	- 4 714	Danemark
4 604	4 975	11 802	12 808	35 132	29 713	7 213	8 023	Norvège
17 386	16 855	45 396	47 083	96 182	89 253	24 709	25 193	Suède
2 516	4 598	7 688	11 773	9 567	- 6 317	3 654	10 046	Finlande
2 646	1 370	5 601	6 443	- 3 357	1 814	816	74	Pologne
4 475	7 038	9 137	14 100	- 11 632	- 8 237	- 5 769	- 2 435	Tchécoslovaquie
2 110	1 918	6 404	3 766	6 002	- 10 409	906	- 8 956	Hongrie
2 504	1 678	7 478	9 803	9 071	22 122	2 180	5 825	Yougoslavie
1 446	2 110	4 263	5 770	12 393	10 325	1 745	3 827	Grèce
502	1 166	1 912	2 680	336	2 170	1 219	1 539	Bulgarie
911	1 544	2 918	2 792	4 041	3 256	242	- 628	Roumanie
3 614	1 956	9 661	3 217	- 8 004	- 17 252	5 508	- 2 177	Union soviétique
5 137	2 091	11 608	8 300	16 163	17 244	5 491	5 715	Turquie
1 230	2 314	3 585	4 837	17 756	17 297	3 299	4 164	Reste de l'Europe
290 779	341 625	780 203	897 251	- 721 153	- 1 203 417	- 265 521	- 309 980	Europe
7 557	5 385	23 718	19 890	16 910	67 338	9 805	- 137	Egypte
6 081	5 448	16 337	15 762	33 950	40 538	12 326	9 682	Union de l'Afrique du Sud
2 974	2 052	7 480	5 919	11 036	12 020	3 381	3 107	Congo belge
498	964	2 387	2 074	- 3 318	- 37 798	- 21 537	- 10 976	Afrique occid. britannique
8 755	9 391	25 541	25 941	29 474	20 299	4 169	- 795	Reste de l'Afrique
25 865	23 240	75 463	69 586	88 052	102 397	8 144	881	Afrique
2 044	1 301	4 763	4 720	4 187	6 205	1 508	873	Iran
2 062	1 913	5 595	4 912	13 521	14 814	3 370	2 033	Israël
9 406	14 934	23 312	36 213	86 959	85 919	17 167	32 040	Inde
570	734	1 569	1 868	12 874	11 913	835	1 119	Pakistan
3 778	4 301	9 470	12 113	15 916	26 442	5 283	8 258	Singapour et Malaisie
1 728	2 010	4 731	5 896	17 589	18 219	4 578	5 719	Thaïlande
1 075	4 059	4 068	9 126	11 773	1 293	- 760	3 618	République d'Indonésie
886	1 292	2 150	3 313	- 15 277	- 10 596	- 4 161	- 941	Philippines
8 422	8 870	27 518	25 790	52 667	34 086	17 758	- 4 112	Chine (et Hongkong)
5 313	5 574	17 145	14 101	15 417	19 377	8 629	3 246	Japon
8 855	8 097	32 055	21 786	54 700	90 755	24 422	16 883	Reste de l'Asie
44 139	53 085	132 376	139 838	270 326	298 427	78 629	68 736	Asie
8 199	9 411	20 446	25 006	- 59 226	- 51 860	- 22 489	- 9 902	Canada
52 248	57 922	138 611	157 203	- 69 685	- 178 274	- 57 154	- 37 443	Etats-Unis d'Amérique
4 511	4 903	11 256	12 782	15 193	8 697	- 2 059	1 818	Mexique
1 614	1 607	5 204	4 310	6 591	4 264	4 093	1 845	Cuba
255	283	2 062	1 000	- 14 327	- 7 560	- 1 738	- 236	Antilles néerlandaises
4 020	4 760	11 260	12 298	36 220	28 147	8 268	7 963	Colombie
5 354	5 313	14 718	16 040	39 049	53 192	9 331	15 222	Venezuela
10 994	5 647	24 948	17 241	78 317	51 053	12 115	783	Brésil
1 472	2 749	4 606	6 731	- 6 883	10 932	1 778	- 62	Uruguay
7 340	5 218	19 383	14 647	- 28 441	35 624	8 723	7 928	Argentine
1 350	2 149	2 753	6 318	- 10 911	- 4 530	- 2 812	- 1 776	Chili
1 864	2 332	7 925	7 056	- 18 769	- 23 471	- 1 963	- 3 420	Pérou
4 319	4 873	11 700	12 981	- 9 974	6 804	- 1 326	1 970	Reste de l'Amérique
103 540	107 167	274 872	293 613	- 42 846	- 66 982	- 45 233	- 15 310	Amérique
9 903	9 804	25 193	25 494	85 542	90 593	17 668	15 251	Australie et Océanie
474 226	534 921	1 288 107	1 425 782	- 320 079	- 778 982	- 206 313	- 240 422	Total
		817 925		- 511 593	- 1 020 177	- 243 322		Commerce extérieur avec les pays membres UEP

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	107	104	103	143	146	186	169	199	247	324	351	387
Feb. - Fév.	90	100	99	118	169	160	177	213	244	357	392	422
März - Mars	124	116	143	156	183	201	214	264	283	418	432	489
Apr. - Avr.	111	119		135	179		192	239		376	399	
Mai - Mai	112	103		157	176		206	230		377	405	
Juni - Juin	105	116		163	192		202	240		378	432	
Juli - Juil.	95	105		174	187		201	238		421	447	
Aug. - Août	85	94		161	191		180	221		336	359	
Sep. - Sep.	93	104		178	189		204	228		446	443	
Okt. - Oct.	112	106		175	195		215	249		434	469	
Nov. - Nov.	112	143		179	190		205	241		435	485	
Dez. - Déc.	132	150		185	219		225	263		473	501	
Total	1 278	1 360		1 924	2 216		2 390	2 825		4 775	5 115	
Jan. bis März Jan. à Mars	321	320	345	417	498	547	560	676	774	1 099	1 175	1 298

Außenhandelspreisindex
Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahresmittel und Quartal Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées alimen- taires	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 1001)					
1950	92	96	91	89	95	95
1951	110	108	119	103	100	100
1952	108	104	115	104	100	100
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1955						
I	101	102	102	98	96	95
II	100	99	102	99	94	94
III	101	100	104	98	94	93
IV	102	99	106	100	91	91
1956						
I	103	99	109	100	94	94
II						
III						
IV						

1) Neuer Index. - Nouvel indice.

Mengenindex des Außenhandels
Indice du volume du commerce extérieur

71

Jahresmitte und Monat Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées alimen- taires	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 1001)					
1950	131	121	144	128	113	112
1951	144	106	155	168	138	137
1952	126	97	137	143	133	131
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1955						
Feb. - Fév.	153	98	159	200	152	150
März - Mars	181	113	175	249	169	168
Apr. - Avr.	171	117	169	223	163	161
Mai - Mai	164	106	169	213	162	161
Juni - Juin	177	119	182	226	172	170
Juli - Juil.	170	108	175	223	177	176
Aug. - Août	163	97	178	208	146	144
Sep. - Sep.	168	107	172	219	177	176
Okt. - Oct.	171	104	177	227	184	181
Nov. - Nov.	184	146	175	226	195	194
Dez. - Déc.	198	150	194	246	198	197
1956						
Jan. - Jan.	170	111	172	223	155	153
Feb. - Fév.	158	102	145	223	165	163
März - Mars	197	144	178	264	193	192

Wertgewogene Mengenindizes vgl. Fußnote zu Tab. 67.
 Indices des quantités voir annotation à tabl. 67.

1) Neuer Index. - Nouvel indice.

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elek- trische Energie Energie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Güter- transport Transport de mar- chandises	Versiche- rungen Assu- rances	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Post, Tele- gramm, Telephon Postes, télé- grammes, téléphones	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers	Saldo Solde
	Spezial- handel Commerce extérieur	Übrige Posten Autres postes								
1952	- 457	- 94	17	360	80	80	340	- 23	370	673
1953	94	0	10	460	80	85	410	- 24	325	1 440
1954	- 320	- 27	- 13	510	87	100	510	- 24	240	1 063
1955	- 779	.	.	.	.	.	.	.	.	.

72

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants 1)	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1953	25	4 408 338	4 919 043	584 120	351 193	3 786 212	3 574 731
1954	26	5 141 836	5 424 926	325 886	393 989	4 281 952	3 869 948
1955	26	6 241 200	5 945 552	- 309 041	380 596	4 937 210	4 163 115
1955							
Jan. - Jan.	26	463 841	417 151	- 11 082	429 597	347 536	283 626
Feb. - Fév.	26	426 907	451 535	- 32 930	372 039	369 656	315 988
März - Mars	26	501 976	490 791	- 11 934	371 290	435 754	353 823
Apr. - Avr.	26	477 822	465 003	- 43 580	340 529	402 877	335 581
Mai - Mai	26	519 322	494 648	- 38 211	326 992	384 056	334 135
Juni - Juin	26	553 934	492 501	- 69 004	319 421	423 937	355 185
Juli - Juil.	26	682 750	527 039	- 48 253	426 879	416 297	359 434
Aug. - Août	26	488 590	567 328	- 146 206	201 935	388 314	301 558
Sep. - Sep.	26	473 115	499 564	41 633	217 119	407 766	354 835
Okt. - Oct.	26	506 344	501 853	59 957	281 567	424 253	364 997
Nov. - Nov.	26	541 399	512 392	10 081	320 655	441 445	391 719
Dez. - Déc.	26	605 200	525 747	- 19 512	380 596	495 852	411 425
1956							
Jan. - Jan.	26	508 729	500 725	- 33 494	355 106	425 686	326 733
Feb. - Fév.	26	510 989	505 388	- 41 901	318 806	396 125	350 256
Jan. und Feb. Jan. et Fév. 1956 1955	26	1 019 718	1 006 113	- 75 395	318 806	821 811	676 989
	26	890 748	868 686	- 44 012	372 039	717 192	599 614

73

1) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
 Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern

In 1000 Franken

74

Länder	Februar 1956 – Février 1956								
	Verfügbare Mittel Anfang Feb. 1956 Disponibilités début fév. 1956	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic ¹⁾	Verfügbare Mittel Ende Feb. 1956 Disponibilités à fin fév. 1956
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Zentralisierter Verkehr									
Bulgarien	1 860	609	10	619	1 312	40	1 352	357	1 484
Griechenland ²⁾	155	598	166	764	1 712	375	2 087	919	249
Jugoslawien	10 250	4 136	237	4 373	2 240	3 263	5 503	2 187	6 933
Polen	629	1 830	99	1 929	2 241	319	2 560	614	612
Portugal ²⁾	- 2 408	1 064	216	1 280	4 356	479	4 835	4 736	- 1 227
Rumänien	979	1 315	47	1 362	284	97	381	-	1 960
Spanien	- 6 399	4 351	1 933	6 284	4 898	860	5 758	-	- 5 873
Tschechoslowakei ..	3 260	4 334	431	4 765	3 066	1 093	4 159	-	3 866
Türkei ²⁾	9 117	1 662	560	2 222	782	531	1 313	- 219	9 807
Ungarn	831	3 025	153	3 178	1 227	1 194	2 421	- 884	704
Uruguay	14 324	1 864	-	1 864	2 032	2	2 034	- 183	13 971
Total	32 598	24 788	3 852	28 640	24 150	8 253	32 403	3 153	31 988
Dezentralisierter Verkehr									
Aegypten	- 1 040	5 751	611	6 362	3 331	800	4 131	856	2 047
Argentinien	54 521	12	17	29	4 116	73	4 189	-	50 361
Belgien ²⁾	17 972	21 470	7 384	28 854	24 415	13 133	37 548	18 198	27 476
Dänemark ²⁾	10 992	7 925	809	8 734	5 520	2 684	8 204	- 7 405	4 117
Deutschland-Ost ...	1 191	3 607	116	3 723	3 141	292	3 433	15	1 496
Deutschland-West ²⁾	67 174	126 297	32 454	158 751	63 251	48 018	111 269	- 44 617	70 039
Finnland	13 001	517	196	713	3 013	665	3 678	36	10 072
Frankreich ²⁾	76 514	72 879	25 670	98 549	37 211	41 966	79 177	- 18 177	77 709
Grossbritannien ²⁾ ..	23 208	61 540	10 206	71 746	77 896	31 197	109 093	7 272	- 6 867
Iran	5 521	1 307	68	1 375	1 720	138	1 858	30	5 068
Italien ²⁾	17 423	42 112	14 272	56 384	32 386	12 519	44 905	- 18 064	10 838
Niederlande ²⁾	16 548	15 228	7 889	23 117	19 567	9 863	29 430	602	10 837
Norwegen ²⁾	4 359	1 056	928	1 984	3 804	691	4 495	5 053	6 901
Oesterreich ²⁾	9 362	10 651	3 332	13 983	10 782	2 665	13 447	2 913	12 811
Schweden ²⁾	5 762	6 729	1 316	8 045	15 546	2 582	18 128	8 234	3 913
Total	322 508	377 081	105 268	482 349	305 699	167 286	472 985	- 45 054	286 818
Zentralisierter und dezentralisierter Verkehr									
Total	355 106	401 869	109 120	510 989	329 849	175 539	505 388	- 41 901	318 806
EZU²⁾	256 178	369 211	105 202	474 413	297 228	166 703	463 931	- 40 555	226 105

¹⁾ Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

²⁾ Mitgliedstaaten der Europäischen Zahlungsunion.

Service réglementé des paiements par pays

En 1000 francs

74

Januar und Februar 1956 – Janvier et Février 1956									Pays
Verfügbare Mittel Anfang Jan. 1956	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Feb. 1956	
	Waren	Andere Einzahlungen	Total	Waren	Andere Auszahlungen	Total			
Disponibilités début jan. 1956	Marchandises	Autres versements		Marchandises	Autres paiements		Autre trafic 1)	Disponibilités à fin fév. 1956	
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Trafic centralisé									
675	2 222	18	2 240	1 497	178	1 675	244	1 484	Bulgarie
1 153	1 587	559	2 146	3 408	643	4 051	503	249	Grèce ²⁾
6 759	8 618	532	9 150	3 242	3 508	6 750	2 226	6 933	Yougoslavie
613	4 163	217	4 380	5 073	740	5 813	1 432	612	Pologne
- 1 605	2 314	361	2 675	9 172	778	9 950	7 653	1 227	Portugal ²⁾
599	2 244	134	2 378	717	300	1 017	-	1 960	Roumanie
- 3 747	10 510	3 131	13 641	13 894	1 873	15 767	-	5 873	Espagne
3 028	9 805	640	10 445	8 168	1 439	9 607	-	3 866	Tchécoslovaquie
7 782	3 538	792	4 330	1 466	895	2 361	56	9 807	Turquie ²⁾
433	6 827	515	7 342	2 597	2 481	5 078	1 993	704	Hongrie
13 372	4 345	-	4 345	3 311	13	3 324	422	13 971	Uruguay
29 062	56 173	6 899	63 072	52 545	12 848	65 393	5 247	31 988	Total
Trafic décentralisé									
- 2 092	12 080	1 232	13 312	7 398	2 338	9 736	563	2 047	Egypte
61 345	82	75	157	10 913	228	11 141	-	50 361	Argentine
19 072	43 498	11 940	55 438	46 332	25 617	71 949	24 915	27 476	Belgique ²⁾
7 839	13 951	1 653	15 604	11 377	4 724	16 101	3 225	4 117	Danemark ²⁾
1 408	10 888	188	11 076	10 383	605	10 988	-	1 496	Allemagne orientale
89 772	253 371	54 296	307 667	130 843	84 152	214 995	112 405	70 039	Allemagne occid. ²⁾
13 570	2 486	412	2 898	6 103	978	7 081	685	10 072	Finlande
79 524	142 981	46 474	189 455	77 954	66 974	144 928	46 342	77 709	France ²⁾
24 918	126 267	19 315	145 582	148 635	72 912	221 547	44 180	6 867	Grande-Bretagne ²⁾
5 474	2 755	153	2 908	3 075	269	3 344	30	5 068	Iran
17 051	88 880	25 765	114 645	64 691	25 900	90 591	30 267	10 838	Italie ²⁾
16 080	33 198	13 328	46 526	39 280	21 126	60 406	8 637	10 837	Pays-Bas ²⁾
4 601	1 950	2 008	3 958	8 663	1 892	10 555	8 897	6 901	Norvège ²⁾
8 622	20 717	7 674	28 391	25 488	6 828	32 316	8 114	12 811	Autriche ²⁾
4 350	13 343	5 686	19 029	29 717	5 325	35 042	15 576	3 913	Suède ²⁾
351 534	766 447	190 199	956 646	620 852	319 868	940 720	80 642	286 818	Total
Trafic centralisé et décentralisé									
380 596	822 620	197 098	1 019 718	673 397	332 716	1 006 113	75 395	318 806	Total
279 159	745 595	189 851	935 446	597 026	317 766	914 792	73 708	226 105	UEP ²⁾
<p>1) Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de compensations par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.</p> <p>2) Pays membres de l'Union européenne de paiements.</p>									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- tales	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschle- denes Divers	Total- Index Indice général	Produktions- mittel Agents de la production	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1946	177,9	233,8	199,8	160,1	148,0	216,2	102,1	.	.	151,4	.	.
1947	189,2	237,3	208,3	168,8	152,1	228,3	103,0	.	.	158,2	.	.
1948	195,6	248,6	216,6	175,1	154,3	234,5	104,3	.	.	162,9	100	100
1949	189,2	231,3	205,9	173,9	150,5	226,7	106,2	.	.	161,6	99,2	97,3
1950	186,8	226,8	202,7	175,5	133,9	205,2	108,2	193,7	143,8	159,1	96,1	94,5
1951	195,6	275,2	227,2	180,8	138,7	226,7	112,4	199,0	148,5	166,7	102,2	95,6
1952	197,7	255,1	220,5	184,2	144,2	228,4	118,1	205,2	154,2	171,0	105,1	96,9
1953	195,5	238,8	212,8	184,4	142,0	217,4	120,1	205,3	154,9	169,8	103,3	95,8
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,3	97,9
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	99,7

Großhandelsindex Indice des prix de gros

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1953	1954	1955	1956
Januar	214,5	212,5	216,1	214,9
Februar	213,5	213,3	214,8	216,8
März	213,5	213,7	214,5	216,7
April	212,3	214,5	214,5	
Mai	214,0	214,3	214,4	
Juni	213,2	214,9	214,7	
Juli	212,8	214,3	214,5	
August	212,0	214,0	215,1	
September ..	212,0	215,1	215,6	
Oktober	212,3	214,5	215,5	
November	212,1	215,7	215,2	
Dezember ...	210,9	216,5	215,5	
Mittel	212,8	214,4	215,0	

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mols	1953	1954	1955	1956
Janvier	169,9	169,8	172,4	172,6
Février	169,5	169,5	171,8	173,0
Mars	169,3	169,4	171,6	173,5
Avril	168,8	169,6	171,7	
Mai	169,5	170,1	172,3	
Juin	169,7	170,5	172,3	
Juillet	169,5	171,0	172,4	
Août	169,7	171,7	172,8	
Septembre ..	170,2	172,0	173,1	
Octobre	170,4	172,5	173,4	
Novembre ...	170,4	173,0	173,6	
Décembre ...	170,1	172,9	173,6	
Moyenne	169,8	171,0	172,6	

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1953	1954	1955	1956
Januar	104,0	102,5	106,1	108,2
Februar	103,9	102,0	106,3	108,4
März	103,8	102,0	106,3	109,1
April	103,7	102,0	106,5	
Mai	103,8	102,2	107,0	
Juni	103,6	102,6	107,2	
Juli	103,3	102,9	107,4	
August	103,2	103,7	107,3	
September ..	102,9	104,2	107,1	
Oktober	102,7	104,6	107,2	
November ...	102,4	105,3	107,3	
Dezember ...	102,7	106,1	108,1	
Mittel	103,3	103,3	107,0	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mols	1953	1954	1955	1956
Janvier	95,6	96,4	99,7	98,9
Février	95,5	96,0	99,2	99,6
Mars	95,5	96,1	99,7	101,1
Avril	95,1	96,7	100,0	
Mai	95,3	96,2	99,1	
Juin	95,4	97,8	99,4	
Juillet	95,0	97,4	98,7	
Août	95,2	98,0	99,0	
Septembre ..	96,1	98,7	99,6	
Oktober	96,9	99,2	100,2	
Novembre ...	97,4	101,0	100,8	
Décembre ...	96,8	101,3	100,7	
Moyenne	95,8	97,9	99,7	

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inlandwaren Marchandises suisses	Auslandwaren Marchandises étrangères	
1947	199	227	201	189,2	237,3	208,3
1948	207	238	199	195,6	248,6	216,6
1949	202	220	175	189,2	231,3	205,9
1950	202	214	161	186,8	226,8	202,7
1951	210	270	174	195,6	275,2	227,2
1952	209	249	182	197,7	255,1	220,5
1953	207	230	187	195,5	238,8	212,8
1954	213	224	183	198,3	238,6	214,4
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1955						
Januar	215	226	190	201,5	237,9	216,1
Februar	212	228	187	200,5	236,1	214,8
März	212	228	180	201,4	234,2	214,5
April	212	227	182	201,8	233,3	214,5
Mai	211	228	185	201,4	233,9	214,4
Juni	210	230	182	201,1	234,8	214,7
Juli	210	232	178	200,4	235,8	214,5
August	212	233	169	201,7	234,9	215,1
September ..	214	231	168	203,2	234,2	215,6
Oktober	214	230	167	203,0	234,0	215,5
November ..	213	230	167	202,6	233,9	215,2
Dezember ..	213	232	169	202,6	234,6	215,5
1956						
Januar	210	235	171	201,4	235,4	214,9
Februar	212	238	169	202,2	238,7	216,8
März .....	.	.	.	202,6	237,6	216,7

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
	1947	193	223		197	199
1948	202	222	220	207
1949	197	227	192	202
1950	194	239	196	202
1951	200	250	212	210
1952	202	245	197	209
1953	198	244	198	207
1954	202	259	211	213
1955	206	245	189	212
1955				
Janvier	206	253	206	215
Février	204	247	199	212
Mars	205	248	189	212
Avril	205	248	189	212
Mai	204	247	190	211
Juin	204	243	190	210
Juillet	205	239	188	210
Août	207	243	183	212
Septembre	209	245	184	214
Octobre	209	245	184	214
Novembre	209	241	183	213
Décembre	208	242	183	213
1956				
Janvier	205	243	179	210
Février	206	247	180	212
Mars .....	.	.	.	.

Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuirs, caoutchouc	Kohlen, Brennholz Charbon, bois de chauffage	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Total
	1947	178	254	235	249		185	227
1948	188	279	254	246	184	238
1949	184	248	234	225	175	220
1950	169	221	264	195	165	214
1951	197	341	337	224	183	270
1952	212	317	262	242	179	249
1953	205	258	251	225	163	230
1954	207	239	250	217	154	224
1955	230	278	233	219	148	230
1955						
Januar	213	256	244	216	150	226
Februar	215	268	242	216	150	228
März	223	272	237	216	149	228
April	227	266	235	217	147	227
Mai	228	268	235	218	149	228
Juni	233	269	237	218	149	230
Juli	234	282	237	219	147	232
August	236	289	233	219	146	233
September ..	237	292	226	220	146	231
Oktober	238	286	224	222	146	230
November ..	238	291	222	222	146	230
Dezember ..	238	297	225	222	148	232
1956						
Januar	241	295	228	225	149	235
Februar	245	307	231	226	149	238
März .....	.	.	.	.	.	.

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
	1947	209		166	201
1948	206	167	199
1949	180	153	175
1950	168	127	161
1951	183	137	174
1952	189	150	182
1953	193	160	187
1954	188	159	183
1955	183	154	177
1955			
Janvier	196	163	190
Février	193	163	187
Mars	184	163	180
Avril	187	158	182
Mai	191	158	185
Juin	188	159	182
Juillet	184	152	178
Août	175	144	169
Septembre	173	146	168
Octobre	172	146	167
Novembre	172	146	167
Décembre	175	146	169
1956			
Janvier	177	146	171
Février	175	146	169
Mars .....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1955	1956					16. April 16 Avril	Marchandises
				Ende - Fin					Preis Prix	Termin Terme		
				August Août	März Mars	Januar Janvier	Februar Février	März Mars				
Weizen.....	Chicago	Bushel	c.	67 ¹ / ₈	214 ⁷ / ₈	212 ³ / ₈	219	226 ³ / ₄	237 ³ / ₄	Mai	Froment	
Mais.....	»	»	c.	43 ³ / ₄	144 ³ / ₄	130 ¹ / ₈	127 ¹ / ₂	141 ⁵ / ₈	146 ¹ / ₄	»	Maïs	
Hafer.....	»	»	c.	29,88	70 ⁵ / ₈	65 ¹ / ₄	59 ⁵ / ₈	65	65	»	Avoine	
Kaffee.....	New York	lb	c.	7,38	57,75	54,00	57,50	54,00	55,50	Disp.	Café	
Kakao.....	»	»	c.	4,19	38 ³ / ₈	27 ⁵ / ₈	28 ¹ / ₄	26 ³ / ₈	26 ⁷ / ₈	»	Cacao	
Zucker.....	»	»	c.	1,20	3,32	3,26	3,28	3,27	3,25	Mai	Sucre	
Schmalz.....	Chicago	»	c.	5,45	12,75	11,92	11,92	12,40	13,57	»	Graisse	
Baumwolle.....	New York	»	c.	8,91	34,25	35,45	36,55	36,75	36,90	Disp.	Coton	
Wolle ¹⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	13,99	12,43	12,63	12,44	12,60		Laine ¹⁾	
Gummi.....	London	lb	d.	8 ³ / ₄	26 ⁵ / ₈	31 ³ / ₈ -31 ⁵ / ₈	28 ¹ / ₄ -28 ¹ / ₂	27 ¹ / ₄	27 ¹ / ₂ -27 ⁵ / ₈	Mai	Caoutchouc	
Benzin.....	Golf	Gallone	c.	5,12 ¹ / ₂	10,00	10,00	10,00	10,00	.		Benzine	
Kupfer ²⁾	New York	lb	c.	10,50	38,00-40,00	43,00-51,00	46,00-53,00	46,00-51,00	46,00-50,00	Disp.	Cuivre ²⁾	
Zinn.....	London	long ton	£	229,94	717	782	835	780	768	Exp.	Etain	
Zink.....	St. Louis	lb	c.	4,75	11,50	15,80	13,50	13,50	13,50	Disp.	Zinc	
Silber.....	London	ounce	d.	18 ⁷ / ₁₆	77	77 ³ / ₈	78 ⁷ / ₈	79	78 ³ / ₄		} Argent	
	New York	»	c.	71,11	88,50	90	90 ³ / ₄	91 ¹ / ₄	91			

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; ab 1. April 1954 Aethyl-Benzin 83 oct., 1 amerkan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs;
 Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.
 1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität in Antwerpen. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne, Anvers.
 2) Weltexportpreis. - Prix d'exportation mondiaux.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
 Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occl- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1952	105	110	104	101	100	105	103	100	107	104	106	102
1953	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1954	102	99	101	100	101	98	98	101	99	101	100	98
1955	98	100	101	100	104	98	101	101	101	102	104	99
1955												
Jan. - Jan.	101	102	102	100	103	98	100	102	101	103	101	98
Feb. - Fév.	99	103	101	100	103	98	100	101	100	102	101	99
März - Mars	96	101	101	100	102	98	100	101	100	101	102	99
Apr. - Avr.	97	98	101	100	102	97	100	101	101	101	102	99
Mai - Mai	97	99	101	100	101	99	100	101	101	101	103	99
Juni - Juin	98	100	101	100	102	96	100	101	101	101	103	99
Juli - Juil.	98	101	101	100	104	97	101	101	101	101	105	99
Aug. - Août	98	100	101	101	104	98	101	100	101	101	104	100
Sep. - Sep.	99	99	101	101	105	99	101	100	101	101	105	100
Okt. - Oct.	98	98	101	101	105	99	101	101	101	102	105	100
Nov. - Nov.	97	97	101	101	106	99	101	102	101	102	106	100
Dez. - Déc.	98	99	101	101	106	100	101	102	102	102	107	100
1956												
Jan. - Jan.	98	98	101	102	.	100	102	103	103	.	108	101
Feb. - Fév.	99	98	102	102	.	103	103	.	.	.	.	.
März - Mars	99	99	102	102	.	101	.	.	.	.	.	.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956	1955	1956
Jan. - Jan.	190,4	189,4	139,5	141,4	215,4	214,0	124,8	127,8	203,6	203,7	153,7	154,2	172,4	172,6
Feb. - Fév.	189,0	189,7	139,5	141,8	215,4	214,0	124,8	127,8	203,7	204,3	153,8	155,7	171,8	173,0
März - Mars	188,5	191,1	139,4	142,0	215,4	214,0	124,8	127,8	203,7	204,4	153,8	155,7	171,6	173,5
Apr. - Avr.	188,8		139,3		215,3		124,8		203,4		153,8		171,7	
Mai - Mai	188,7		139,4		215,3		127,8		203,3		153,8		172,3	
Juni - Juin	188,9		139,4		215,3		127,8		203,4		153,8		172,3	
Juli - Juil.	189,2		139,7		214,7		127,8		203,4		153,8		172,4	
Aug. - Août	189,9		140,1		214,7		127,8		203,7		154,2		172,8	
Sep. - Sep.	190,8		140,3		214,7		127,8		203,7		154,2		173,1	
Okt. - Oct.	191,3		140,8		214,6		127,8		203,7		154,2		173,4	
Nov. - Nov.	191,8		140,9		214,6		127,8		203,7		154,2		173,6	
Dez. - Déc.	191,9		141,1		214,6		127,8		203,7		154,2		173,6	
Mittel - Moyenne	189,9		140,0		215,0		126,8		203,6		154,0		172,6	

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumi- mes	Obst Fruits	Total
1955												
Jan. - Jan.	177	208	207	175	172	217	363	211	190	167	182	190,4
Feb. - Fév.	177	183	207	173	171	218	352	209	189	168	179	189,0
März - Mars	177	177	207	171	171	219	343	210	188	170	176	188,5
Apr. - Avr.	177	177	209	168	171	220	337	212	186	173	173	188,8
Mai - Mai	177	180	209	166	171	217	334	212	185	175	169	188,7
Juni - Juin	178	190	208	164	171	217	333	214	181	178	159	188,9
Juli - Juil.	178	200	208	164	171	216	334	213	180	178	156	189,2
Aug. - Août	178	212	209	164	171	216	333	214	180	179	157	189,9
Sep. - Sep.	178	225	210	163	171	216	333	213	180	178	159	190,8
Okt. - Oct.	178	233	211	163	171	216	332	214	181	176	161	191,3
Nov. - Nov.	178	239	211	162	171	217	332	212	181	177	164	191,8
Dez. - Déc.	178	241	211	162	171	217	332	211	182	177	167	191,9
1956												
Jan. - Jan.	178	197	209	161	171	216	328	211	183	177	169	189,4
Feb. - Fév.	178	198	209	161	171	216	328	212	184	180	172	189,7
März - Mars	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	191,1

87

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien Italie	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
1954	101	100	102	100	100	103	101	104	101	101
1955	102	100	106	101	102	106	101	106	104	101
1955										
Jan. - Jan.	102	100	104	101	102	104	101	107	101	101
Feb. - Fév.	101	100	104	101	101	104	100	107	101	101
März - Mars	101	100	104	101	101	104	100	107	102	100
Apr. - Avr.	101	100	105	101	101	105	100	105	103	101
Mai - Mai	101	100	105	101	101	106	99	106	103	101
Juni - Juin	101	100	107	101	101	107	100	107	103	100
Juli - Juil.	102	100	107	100	103	106	101	107	104	100
Aug. - Août	102	100	106	100	102	106	101	106	104	101
Sep. - Sep.	102	100	107	101	102	106	102	106	105	101
Okt. - Oct.	102	100	108	102	103	106	102	106	106	101
Nov. - Nov.	102	101	110	102	104	106	102	106	107	101
Dez. - Déc.	102	100	110	102	104	107	102	106	107	101
1956										
Jan. - Jan.	102	100	109	102	104	108	102	106	107	101
Feb. - Fév.	102	100	109	103	104	.	102	.	107	101
März - Mars	102	.	.	103	.	.	.	.	.	.

88

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1952	109,3	90,6	82,7	121,8	112,4	100,9	112,1	97,0	109,3	105,1
1953	101,4	83,5	87,3	111,6	110,9	99,4	110,4	97,0	112,1	103,3
1954	98,3	81,7	96,3	105,5	107,9	97,3	111,8	97,0	115,6	103,3
1955	103,6	82,1	94,8	117,0	101,1	99,2	120,2	97,0	119,7	107,0
1955										
Feb. - Fév.	106,4	84,2	105,5	112,2	106,6	97,8	115,0	97,0	118,1	106,3
März - Mars	103,2	84,2	108,0	112,2	100,5	97,8	118,6	97,0	118,0	106,3
Apr. - Avr.	103,2	84,2	107,5	112,2	100,5	97,8	119,7	97,0	118,0	106,5
Mai - Mai	104,9	77,8	103,3	112,2	101,1	98,1	120,1	97,0	120,1	107,0
Juni - Juin	105,0	78,8	101,2	112,2	101,1	98,0	120,9	97,0	120,3	107,2
Juli - Juil.	105,3	79,8	99,3	119,8	99,5	98,5	121,3	97,0	120,3	107,4
Aug. - Août	102,8	80,4	100,1	119,8	99,5	99,0	122,1	97,0	120,4	107,3
Sep. - Sep.	101,4	82,8	76,9	119,8	99,5	100,9	122,4	97,0	120,5	107,1
Okt. - Oct.	101,7	82,8	76,1	119,8	99,5	101,3	122,5	97,0	120,6	107,2
Nov. - Nov.	101,8	83,1	74,9	125,5	99,5	101,3	122,5	97,0	120,7	107,3
Dez. - Déc.	102,4	83,1	78,3	125,5	99,5	102,6	123,0	97,0	121,7	108,1
1956										
Jan. - Jan.	102,4	82,8	82,6	125,3	99,3	102,7	123,4	97,0	121,8	108,2
Feb. - Fév.	101,4	83,2	83,6	125,3	99,3	103,1	124,7	97,0	121,8	108,4
März - Mars	104,4	83,2	85,0	125,3	99,3	103,3	125,1	97,0	122,0	109,1

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1952	37,67	289,88	331,35	29,79	62,83	23,23	99,1	98,3	86,1	88,4	100,5	105,5	102,6	96,9
1953	38,67	273,09	300,90	29,90	64,50	23,70	101,8	92,6	78,2	88,7	103,2	107,6	99,2	95,8
1954	38,50	287,25	339,01	28,93	64,50	24,25	101,3	97,2	88,1	85,9	103,2	110,1	95,5	97,9
1955	39,00	302,64	337,73	29,67	64,50	23,17	102,6	102,6	87,8	88,0	103,2	105,2	102,1	99,7
1955														
Feb. - Fév.	39,00	291,40	351,50	25,70	64,50	24,10	102,6	98,8	91,3	76,1	103,2	109,2	109,3	99,2
März - Mars	39,00	296,50	352,40	25,60	64,50	24,30	102,6	100,5	91,6	76,0	103,2	110,4	110,8	99,7
Apr. - Avr.	39,00	302,20	347,40	25,60	64,50	24,50	102,6	102,5	90,3	75,8	103,2	111,0	112,3	100,0
Mai - Mai	39,00	304,90	326,40	26,50	64,50	24,90	102,6	103,4	84,8	78,6	103,2	113,0	100,4	99,1
Juni - Juin	39,00	305,30	320,60	28,00	64,50	24,30	102,6	103,5	83,3	83,1	103,2	110,4	107,1	99,4
Juli - Juil.	39,00	305,10	319,70	30,00	64,50	21,00	102,6	103,4	83,1	88,9	103,2	95,5	101,5	98,7
Aug. - Août	39,00	308,70	323,70	31,10	64,50	21,90	102,6	104,6	84,1	92,2	103,2	99,5	90,3	99,0
Sep. - Sep.	39,00	308,20	334,80	32,60	64,50	22,10	102,6	104,5	87,0	96,7	103,2	100,4	86,4	99,6
Okt. - Oct.	39,00	308,20	337,70	33,50	64,50	22,20	102,6	104,5	87,8	99,5	103,2	100,7	93,2	100,2
Nov. - Nov.	39,00	306,30	342,10	34,30	64,50	22,40	102,6	103,8	88,9	101,9	103,2	101,5	102,9	100,8
Dez. - Déc.	39,00	303,30	340,50	34,00	64,50	22,80	102,6	102,8	88,5	100,9	103,2	103,6	106,4	100,7
1956														
Jan. - Jan.	39,00	297,10	339,90	27,00	64,50	24,60	102,6	100,7	88,3	80,2	103,2	111,8	95,0	98,9
Feb. - Fév.	39,00	297,20	332,90	28,10	64,50	24,40	102,6	100,7	86,5	83,3	103,2	110,8	114,8	99,6
März - Mars	39,00	297,90	331,30	28,00	64,50	25,70	102,6	101,0	86,1	83,1	103,2	116,8	146,4	101,1

68

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltengehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Frauen Femmes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeite- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1942	124	128	125	129	149	143	128	121	121	121
1943	131	138	134	141	156	156	137	126	131	128
1944	138	147	142	155	161	172	147	132	134	133
1945	146	157	150	173	179	199	159	140	143	141
1946	160	173	165	194	211	227	177	151	157	154
1947	172	186	177	210	236	249	191	163	172	167
1948	181	196	187	222	248	262	201	172	183	177
1949	183	198	190	223	240	261	203	176	187	180
1950	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1951	105	105	105	105	106	104	105	105	105	105
1952	108	108	108	108	110	107	108	108	108	108
1953	109	109	109	110	108	108	109	110	110	110
1954	111	112	112	111	112	108	111	112	112	112

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernete Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- liifiés	Gelernte, angelernete Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- liifiés
1939 = 100				
1946	159	174	106	116
1947	172	189	110	120
1948	183	200	113	123
1949	186	203	116	127
1950	187	204	118	129
1951	190	209	115	126
1952	196	217	116	128
1953 ¹⁾	204	221	121	131
1954 ¹⁾	209	227	123	134
1949 = 100				
1951	102	103	99	99
1952	106	107	100	101
1953 ¹⁾	110	109	105	103
1954 ¹⁾	113	112	106	105

¹⁾ Die Ergebnisse der Jahre 1953 und 1954 sind nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. - Les résultats des années 1953 et 1954 ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1952 = 100 Indice IV ^e trimestre 1952 = 100
1953		
März - Mars	0,2	100,2
Juni - Juin	0,1	100,3
Sep. - Sep.	0,1	100,4
Dez. - Déc.	0,1	100,5
1954		
März - Mars	0,3	100,8
Juni - Juin	0,1	100,9
Sep. - Sep.	0,1	101,1
Dez. - Déc.	0,2	101,3
1955		
März - Mars	0,5	101,9
Juni - Juin	0,3	102,2
Sep. - Sep.	0,2	102,5
Dez. - Déc.	0,3	102,8
1956		
März - Mars		

PRODUCTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

94

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen ¹⁾ Logements construits				Baubewilligte Wohnungen ¹⁾ Constructions autorisées				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	1953	1954	1955	1956	1953	1954	1955	1956	1953	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	1 115	867	867	1 204	1 299	1 155	1 462	1 296	}	446	524	667
Feb. - Fév.	516	664	601	623	1 118	1 470	1 860	918				
März - Mars	1 346	1 833	1 942		1 706	1 859	1 746					
Apr. - Avr.	1 290	1 512	1 962		1 866	1 979	1 786					
Mai - Mai	726	1 176	1 153		1 384	1 876	1 893					
Juni - Juin	1 232	1 697	2 125		2 002	1 745	2 607					
Juli - Juil.	707	778	923		1 849	2 504	1 677					
Aug. - Août	846	861	507		1 126	1 481	2 901					
Sep. - Sep.	2 289	2 120	2 040		1 851	1 834	2 097					
Okt. - Oct.	1 562	2 062	1 380		1 845	2 182	1 883					
Nov. - Nov.	982	1 646	2 006		1 223	1 675	1 502					
Dez. - Déc.	1 939	1 282	1 229		2 105	1 651	1 732					
Total	14 550	16 498	16 735		19 374	21 411	23 146		1 985	2 350	2 737	
Jan. u. Feb.				1 827				2 214				
Jan. et Fév.	1 631	1 531	1 468		2 417	2 625	3 322					

¹⁾ In 42 Städten. - Dans 42 villes.

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

95

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1953	1 544	150	27,5	145	61,4	66,1	7,5	135,0	131
1954	1 616	147	28,3	146	63,7	70,2	7,4	141,3	138
1955	1 608	140	28,4	143	64,3	68,8	7,5	140,6	137
1955 Feb. - Fév.	1 266	129	34,7	126	50,7	64,4	8,4	123,5	120
März - Mars	1 476	139	45,6	143	59,0	69,7	10,9	139,6	136
Apr. - Avr.	1 541	124	39,8	136	61,6	62,1	9,5	133,2	130
Mai - Mai	2 043	146	43,9	167	81,7	70,7	10,9	163,3	159
Juni - Juin	1 943	134	37,4	155	77,7	64,2	9,9	151,8	148
Juli - Juil.	1 936	116	35,7	145	77,4	55,3	10,1	142,8	139
Aug. - Août	1 871	149	28,6	157	74,9	71,7	8,4	155,0	151
Sep. - Sep.	1 698	143	17,0	144	67,9	69,8	5,3	143,0	139
Okt. - Oct.	1 637	155	7,8	145	65,5	75,2	2,5	143,2	139
Nov. - Nov.	1 292	155	8,2	132	51,7	76,8	2,6	131,1	128
Dez. - Déc.	1 279	148	14,3	130	51,2	73,6	4,6	129,4	126
1956 ²⁾ Jan. - Jan.	1 414	156	32,1	145	56,6	78,2	8,4	143,2	139
Feb. - Fév.	1 385	141	26,1	134	55,4	69,2	6,9	131,5	128
März - Mars	1 579	143	39,8	147	63,1	69,6	10,7	143,4	140

¹⁾ Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

²⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**

In Millionen kWh - En millions de kWh

96

Monat Mois	Inlandverbrauch ohne Elektrokessel Consommation dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamter Inlandverbrauch Consommation totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1953/54	1954/55	1955/56	1953/54	1954/55	1955/56	1953/54	1954/55	1955/56	1953/54	1954/55	1955/56
Okt. - Oct.	843	891	982	24	30	26	867	921	1 008	74	73	6
Nov. - Nov.	857	907	1 024	10	9	9	867	916	1 033	- 34	- 47	- 121
Dez. - Déc.	898	964	1 021	4	9	5	902	973	1 026	- 131	- 45	- 162
Jan. - Jan.	912	948	1 011	5	12	5	917	960	1 016	- 170	- 8	- 179
Feb. - Fév.	843	875	1 056	4	26	5	847	901	1 061	- 162	69	- 154
März - Mars	852	980		5	34		857	1 014		- 120	77	
Apr. - Avr.	818	861		22	46		840	907		- 4	141	
Mai - Mai	840	898		68	105		908	1 003		86	195	
Juni - Juin	817	887		116	146		933	1 033		176	216	
Juli - Juil.	852	896		136	154		988	1 050		201	265	
Aug. - Août	848	906		65	121		913	1 027		154	245	
Sep. - Sep.	862	917		66	68		928	985		157	203	
Hydr. Jahr Année hydro.	10 242	10 930		525	760		10 767	11 690		227	1 384	
Okt. bis Feb. Oct. à Fév.	4 353	4 585	5 094	47	86	50	4 400	4 671	5 144	- 423	42	- 610

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient Coefficient d'activité 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1952	1953	1954	1955	1956	1952	1953	1954	1955	1956
März - Mars	124	120	125	131		110	110	111	115	
Juni - Juin	121	123	128	131		111	111	112	117	
Sep. - Sep.	119	126	130	132		110	111	114	119 ²⁾	
Dez. - Déc.	123	128	132	135		111	111	115 ²⁾	120	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais. 2) Rektifizierte Zahl. - Chiffre rectifié.

97

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Soie, soie arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerei Broderie	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1952	104	106	105	95	123	102	103	108	105	115	120
1953	105	114	108	103	133	108	104	110	107	114	117
1954											
Sep. - Sep. Dez. - Déc. ¹⁾	110 105	119 121	106 107	101 100	145 146	109 109	110 108	115 116	110 110	118 120	111 112
1955											
März - Mars ¹⁾	104	117	109	99	143	108	108	116	113	121	112
Juni - Juin ¹⁾	108	115	111	99	138	109	114	118	114	124	114
Sep. - Sep. ¹⁾	114	114	111	101	138	109	116	121	114	126	115
Dez. - Déc.	110	115	112	102	137	111	112	122	114	128	118

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.
1) Teilweise rektifizierte Zahlen. - Chiffres en partie rectifiés.

98

Arbeitsmarkt - Marché du travail

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi		
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	17 129	10 610	6 052	15 890	9 576	5 233	3 277	4 523	5 940
Feb. - Fév.	11 723	9 283	19 204	10 639	8 388	18 572	5 002	5 430	5 654
März - Mars	4 350	3 587	2 406	3 499	2 866	1 900	6 806	7 556	7 532
Apr. - Avr.	3 262	1 840		2 504	1 281		5 554	7 649	
Mai - Mai	2 922	1 482		2 195	934		5 885	7 245	
Juni - Juin	2 453	1 350		1 751	810		5 684	6 307	
Juli - Juil.	2 045	1 258		1 342	709		5 021	5 749	
Aug. - Août	2 527	1 217		1 787	701		4 949	6 005	
Sep. - Sep.	2 227	1 352		1 630	863		5 194	6 115	
Okt. - Oct.	2 562	1 624		1 884	1 081		4 519	5 453	
Nov. - Nov.	3 453	2 602		2 703	2 004		3 831	4 687	
Dez. - Déc.	6 872	3 893		6 118	3 337		3 541	4 700	
Mittel Moyenne	5 127	3 342		4 329	2 713		4 939	5 952	

99

Stellensuchende nach Berufsgruppen - Demandes d'emploi par groupes professionnels

Monatsende - Fin de mois

Berufsgruppen	1954		1955				Groupes professionnels
	Sep. - Sep.	Dez. - Déc.	März - Mars	Juni - Juin	Sep. - Sep.	Dez. - Déc.	
Landwirtschaft u. Gärtnerei	7	92	19	3	12	22	Agriculture et horticulture
Lebens- und Genußmittel ..	25	46	42	20	8	21	Denrées alimentaires, boissons, tabac
Bekleidung und Reinigung .	111	116	108	76	48	103	Habillement et toilette
Baugewerbe	163	3 643	1 179	42	62	2 095	Industrie du bâtiment
Holz und Glas	27	200	73	24	12	96	Industrie du bois et du verre
Textilindustrie	30	48	54	80	31	38	Industrie textile
Metall- und Masch'industrie	107	240	136	42	39	92	Ind. d. métaux et d. machines
Uhren und Bijouterie	316	354	213	103	38	42	Horlogerie et bijouterie
Handel und Verwaltung ...	623	702	687	508	501	465	Commerce et administration
Hotel und Gastwirtschaft ..	189	370	331	57	167	253	Hôtellerie
Verschiedene	629	1 061	745	395	434	666	Divers
Total	2 227	6 872	3 587	1 350	1 352	3 893	Total

100

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾

Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾

Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

101

Monat Mois	1953	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	119,6	124,6	128,7	131,7
Feb. - Fév.	92,8	100,1	103,8	112,5
März - Mars	108,4	106,8	115,8	
Apr. - Avr.	116,4	127,6	139,0	
Mai - Mai	123,2	120,7	128,8	
Juni - Juin	105,6	115,8	118,3	
Juli - Juil.	116,6	122,2	131,1	
Aug. - Août	96,9	101,6	107,8	
Sep. - Sep.	107,9	112,0	122,2	
Okt. - Oct.	118,8	125,2	135,0	
Nov. - Nov.	120,6	126,1	136,6	
Dez. - Déc.	170,5	180,9	187,2	
Mittel Moyenne	116,8	122,3	129,9	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen

Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

102

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t ¹⁾	
	1955	1956 ²⁾	1955	1956 ²⁾
Jan. - Jan.	18,2	18,3	1,59	1,73
Feb. - Fév.	16,8	16,8	1,67	1,49
März - Mars	17,9		1,95	
Apr. - Avr.	17,6		1,88	
Mai - Mai	16,5		1,99	
Juni - Juin	16,4		2,03	
Juli - Juil.	18,3		1,99	
Aug. - Août	17,2		1,98	
Sep. - Sep.	18,9		2,09	
Okt. - Oct.	17,2		2,25	
Nov. - Nov.	16,6		2,08	
Dez. - Déc.	16,8		1,97	
Total	208,4		23,47	
Jan. u. Feb.	35,0	35,1	3,26	3,22
Jan. et Fév.				

1) Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.
Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.
2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

103

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1954	1955	1956	1954	1955	1956	1954	1955	1956
Jan. - Jan.	157,8	207,0	276,7	14,4	30,0	44,5	172,2	237,0	321,2
Feb. - Fév.	81,8	306,2	88,7	4,9	36,7	11,0	86,7	342,9	99,7
März - Mars	339,3	337,1	301,1	25,7	37,1	33,3	365,0	374,2	334,4
Apr. - Avr.	332,7	380,7		27,1	31,9		359,8	412,6	
Mai - Mai	394,2	405,4		27,5	34,9		421,7	440,3	
Juni - Juin	451,1	434,9		31,7	43,1		482,8	478,0	
Juli - Juil.	484,6	431,6		33,6	48,2		518,2	479,8	
Aug. - Août	421,3	402,0		34,1	32,7		455,4	434,7	
Sep. - Sep.	402,5	439,7		41,4	44,4		443,9	484,1	
Okt. - Oct.	416,0	345,5		45,1	60,3		461,1	405,8	
Nov. - Nov.	339,1	255,3		37,8	32,6		376,9	287,9	
Dez. - Déc.	305,2	185,6		47,3	24,5		352,5	210,1	
Total	4 125,6	4 131,0		370,6	456,4		4 496,2	4 587,4	
Jan. bis März Jan. à Mars	578,9	850,3	666,5	45,0	103,8	88,8	623,9	954,1	755,3

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

104

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées			Betten- besetzung Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1955	5 765	139 911	2 570	3 698	6 268	11 598	12 083	23 681	1 708	34,9
1955 Jan. - Jan.	5 286	125 168	139	100	239	717	602	1 319	129	23,2
Feb. - Fév.	5 301	125 694	165	123	288	874	740	1 614	121	31,4
März - Mars	5 449	124 606	170	137	307	816	659	1 475	140	25,9
Apr. - Avr.	5 668	132 394	202	249	451	836	739	1 575	139	28,4
Mai - Mai	5 847	141 830	214	316	530	833	834	1 667	147	29,0
Juni - Juin	6 379	166 815	237	418	655	973	1 242	2 215	150	39,7
Juli - Juil.	6 566	181 052	357	690	1 047	1 691	2 045	3 736	149	64,5
Aug. - Août	6 566	181 290	345	842	1 187	1 725	2 654	4 379	146	75,5
Sep. - Sep.	6 399	160 943	262	435	697	1 086	1 184	2 270	145	40,4
Okt. - Oct.	5 466	121 856	212	188	400	854	541	1 395	154	24,1
Nov. - Nov.	4 921	102 820	138	91	229	596	332	928	152	16,5
Dez. - Déc.	5 326	114 469	129	111	240	596	511	1 107	136	19,1
1956 Jan. - Jan.	5 388	128 644	146	111	257	742	625	1 367	135	23,4
Feb. - Fév.	5 412	129 498	163	116	279	881	729	1 610	131	29,4
1956 Jan. u. Feb. 1955 Jan. et Fév.			309 304	227 223	536 527	1 623 1 591	1 354 1 342	2 977 2 933	266 250	

Fremdenverkehr in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.
1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Avoirs sur l'étranger	Créances sur l'étranger dans le cadre d'accords de paiement	Effets commerciaux sur la Belgique	Avances sur fonds publics	Effets publics	Créance consolidée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en circulation	Comptes courants		Engagements envers l'étranger dans le cadre d'accords de paiement
										Total	dont Trésor public	
1953	38 787	902	14 739	5 379	767	8 873	34 660	1 678	100 976	2 797	198	1 209
1954	38 911	3 419	9 953	6 642	314	8 812	34 660	1 792	100 826	3 035	95	573
1955												
Octobre	45 993	368	10 935	6 674	334	9 020	34 660	1 913	104 573	3 770	61	1 258
Novembre ...	46 088	304	11 422	4 088	279	8 397	34 660	1 908	104 104	1 328	58	1 292
Décembre ...	46 442	110	10 757	6 762	358	8 626	34 660	1 914	106 399	1 991	61	934
1956												
Janvier	47 097	315	11 499	6 353	232	3 775	34 660	1 914	103 247	1 681	59	687
Février	47 749	272	10 834	4 793	193	7 247	34 660	2 059	104 249	2 299	50	658
Mars	47 638	190	11 802	3 881	338	7 498	34 660	2 069	105 005	2 080	51	635

105

Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encasse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es-comptes	Débiteurs divers	Ministère des finances	Compte de règlement de l'Etat	Obbligations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Ministère des finances	Correspondants à l'étranger
1953	69	937	199	88	80	3 245	482	2 118	868	1 317	606
1954	68	776	397	47	384	3 161	492	2 145	718	1 273	948
1955											
Octobre	68	649	192	36	732	3 124	558	2 007	634	1 481	1 020
Novembre ...	68	714	189	46	940	3 123	545	2 068	794	1 539	1 004
Décembre ...	68	705	248	64	909	3 123	539	2 217	700	1 562	945
1956											
Janvier	68	742	245	60	789	3 104	514	2 097	640	1 604	930
Février	68	740	139	69	1 041	3 104	505	2 075	773	1 669	902
Mars	68	769	182	42	889	3 100	495	2 149	602	1 697	899

Bank deutscher Länder¹⁾
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven			
	Gold	Auslandsgeschäft	Inlandswechsel	Schatzwechsel, Lombardforderungen und Vorschüsse	Wertpapiere	Ausgleichsforderungen und unverzinsliche Schuldverschreib.	Notenumlauf ²⁾	Einlagen		Verbindlichkeiten aus dem Auslandsgeschäft
								Insgesamt	davon Kreditinstitute	
1953	1 368	6 965	2 786	684	124	5 642	11 547	4 842	3 311	221
1954	2 630	8 635	2 850	630	91	3 985	12 350	5 356	3 959	386
1955										
Oktober	3 566	9 046	3 023	355	75	4 083	13 241	6 103	3 369	197
November ...	3 644	9 132	3 034	439	77	4 104	13 380	6 384	3 292	237
Dezember ...	3 862	9 243	4 030	969	71	4 109	13 641	7 709	4 395	232
1956										
Januar	3 992	9 271	3 961	278	70	4 035	13 358	7 534	3 406	175
Februar	4 154	9 314	4 136	518	72	4 055	13 444	8 171	3 402	222
März .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Zusammengefaßter Ausweis der Bank deutscher Länder und der Zentralbanken.
²⁾ Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pound Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Secu- rities	Public Accounts	H. M. Treasury Special Account	Bankers Deposits	Other Deposits
1953	0,4	1 660,7	1 675,0	1 616,9	57,8	316,6	26,4	14,9	7,2	290,2	70,4
1954	0,4	1 760,2	1 775,0	1 751,7	26,0	335,8	23,7	15,4	9,6	276,1	66,3
1955											
October	0,4	1 785,2	1 800,0	1 765,5	37,3	284,2	37,1	21,9	2,6	250,6	65,7
November	0,4	1 835,2	1 850,0	1 795,7	57,1	270,7	37,6	10,1	3,0	263,1	71,2
December ...	0,4	1 885,3	1 900,0	1 889,6	13,1	282,7	54,6	12,0	3,2	245,2	71,7
1956											
January	0,4	1 810,3	1 825,0	1 771,7	56,0	234,8	49,9	11,9	3,3	236,9	70,2
February	0,4	1 810,3	1 825,0	1 787,9	39,8	283,8	37,6	10,6	3,1	258,1	70,9
March	0,4	1 860,2	1 875,0	1 841,3	36,3	276,7	39,6	11,1	3,2	243,3	76,5

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1953	596	336	26 185	416	14 479	247	38 758	4 113	2 808
1954	613	323	29 360	421	14 372	288	42 954	3 549	3 636
1955									
Septembre ..	615	323	32 020	426	14 363	1 050	44 849	4 608	4 496
Octobre	615	321	32 403	426	14 362	1 226	45 216	5 170	4 151
Novembre ...	616	321	36 109	426	14 362	1 262	44 379	5 460	8 504
Décembre ...	616	320	36 719	458	14 262	230	47 045	6 644	3 715
1956									
Janvier	616	321	35 789	458	14 261	941	45 314	6 818	5 581
Février	616	321	35 285	458	14 260	1 259	45 289	7 227	4 323

Banque de France
En millions de francs français

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de stabili- sation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts sans intérêts, avances provisoires et pour frais d'oc- cupation à l'Etat		Billets en circulation	Comptes courants créditeurs	
							Total	dont avances pro- visoires diverses 1)		Total	dont comptes des banques et insti- tutions financières françaises et étrangères
1953	201 282	15 189	8 600	952 900	292 465	29 562	876 000	400 000	2 310 452	144 905	81 388
1954	201 282	57 102	136 800	1 179 296	236 765	27 164	808 800	332 800	2 538 455	157 919	78 835
1955											
Octobre	201 282	200 000	292 800	1 091 068	245 399	17 319	731 400	255 400	2 691 418	139 114	60 059
Novembre ...	201 282	200 000	295 900	1 081 165	209 016	14 454	722 600	246 600	2 647 611	120 598	51 371
Décembre ...	301 204	200 000	192 400	1 240 215	226 723	15 983	726 000	250 000	2 819 996	142 929	59 176
1956											
Janvier	301 204	197 674	190 000	1 232 610	184 469	13 212	712 500	236 500	2 741 063	143 554	70 011
Février	301 204	178 236	180 200	1 217 101	197 465	15 603	718 700	242 700	2 741 473	116 859	47 956
Mars	301 204	178 236	181 100	1 354 339	237 707	20 718	698 800	222 800	2 876 651	156 357	79 737

1) Avances provisoires, avances spéciales.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants				Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat		Banques	autres	
						Total	dont Aide américaine			
1953	6 815 741	193 349	8 389 454	3 602 779	3 503 006	8 168 886	6 931 187	390 465	2 195 124	1 771 499
1954	6 729 569	133 344	8 744 655	4 470 557	3 887 824	8 416 535	7 094 202	455 108	2 881 099	1 780 226
1955										
Septembre ..	6 936 075	208 265	9 425 223	4 940 415	4 272 817	8 806 062	7 604 038	698 938	3 325 444	1 317 004
Octobre	7 077 057	221 927	9 665 597	4 979 705	4 474 204	8 791 094	7 604 038	806 678	3 428 865	1 323 151
Novembre ...	7 908 283	166 127	9 843 000	4 899 108	4 452 646	8 924 996	7 665 226	863 493	3 617 659	1 652 174
Décembre ...	6 846 174	142 608	6 985 273	4 680 943	4 951 268	8 449 386	7 576 846	821 129	3 577 984	1 237 039
1956										
Janvier	7 460 195	132 846	6 918 264	4 566 970	4 821 343	8 444 053	7 632 612	745 134	3 757 201	1 509 869
Février	7 352 614	132 578	6 551 433	4 610 693	4 941 429	7 965 649	7 139 167	622 744	3 524 263	1 415 660

105
Fort-
setzung
Suite

Banque d'Italie
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Devises	Débiteurs divers 1)	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Circulation bancaire	Dépôts libres	Dépôts bloqués	Créanciers divers
1953	4 224	62 959	686 599	263 706	112 496	882 316	1 449 343	52 167	389 930	117 941
1954	4 227	72 482	695 196	326 841	91 923	1 024 337	1 538 378	62 528	448 337	160 836
1955										
Août	4 227	75 737	753 319	290 802	90 188	1 005 976	1 480 790	65 654	509 817	156 737
Septembre ..	4 227	76 012	775 803	296 180	77 772	1 074 316	1 505 927	66 705	565 583	159 056
Octobre	4 228	76 065	790 278	303 433	93 018	1 036 850	1 496 099	58 584	586 544	156 574
Novembre ...	4 228	69 496	771 671	309 136	77 172	1 111 895	1 503 595	72 071	607 652	154 152
Décembre ...	4 228	69 851	764 203	334 667	82 784	1 167 339	1 671 396	81 025	513 203	145 768
1956										
Janvier .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Principalement avances de la Banque à l'Office italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif							
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Avances sur nantisse- ment	Dette de l'Etat 1)	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs					Engage- ments en devises étran- gères	
						Total	dont			Banques néer- landaises		Engage- ments résultant d'accords de paie- ment
							Etat					
Compte normal	Aide améri- caine											
1953	2 792	1 822	35	1 217	3 360	2 417	736	1 002	435	78	99	
1954	3 015	1 810	57	728	3 608	1 896	626	650	487	42	111	
1955												
Octobre	3 166	1 603	35	622	3 894	1 518	214	514	622	93	29	
Novembre ...	3 241	1 570	31	622	3 880	1 585	268	490	649	99	26	
Décembre ...	3 275	1 597	51	522	3 983	1 472	326	490	462	115	20	
1956												
Janvier	3 275	1 681	32	453	3 877	1 555	334	490	525	107	41	
Février	3 302	1 639	35	442	3 877	1 543	302	490	558	96	30	
Mars	3 315	1 585	38	440	3 851	1 515	321	490	491	105	35	

1) Selon la convention du 26 février 1947.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

105

Fortsetzung
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Okkupationskonto	Inländ. Wertchriften	Lombard- und Diskontvorschüsse	Notenumlauf	Depositen		Verbindlichkeiten gegenüber E. Z. U.	Übrige Auslandsverpflichtungen und Verbindlichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurzfristige					Staat und andere öffentliche Konti	Inländische Banken		
1953	185	719	600	5 546	127	74	3 122	1 792	721	505	195
1954	185	685	548	5 546	36	54	3 315	1 404	557	673	267
1955											
Oktober	185	891	461	5 546	91	80	3 155	1 961	427	802	188
November ...	185	872	380	5 546	96	116	3 136	1 934	503	798	192
Dezember ...	185	882	222	5 546	93	119	3 299	1 631	640	801	211
1956											
Januar	185	852	143	5 546	91	119	3 105	1 763	652	815	166
Februar	185	840	130	5 546	90	123	3 067	1 929	491	812	190
März	185	854	143	5 546	89	133	3 144	2 027	338	818	191

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel ¹⁾	Bundesschatzscheine ²⁾		Darlehen gegen Pfand	Forderung gegen den Bundesschatz	Forderung gegen den Bundesschatz wegen Währungsfonds und Weltbank	Notenumlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten	Zeitlich gesperrte Verbindlichkeiten
				a	b						
1953	101	6 956	5 329	518	75	12	1 783	—	10 474	2 312	2 004
1954	556	9 113	5 244	28	74	0	1 774	352	12 252	3 189	1 716
1955											
Oktober	1 742	8 184	5 620	21	121	269	1 436	352	12 508	2 812	1 415
November ...	1 742	7 894	5 605	21	111	461	1 436	352	12 498	2 729	1 376
Dezember ...	1 743	7 531	5 974	21	389	691	1 434	352	13 026	2 744	1 346
1956											
Januar	1 743	7 388	5 665	21	4	551	1 427	352	12 681	1 904	1 434
Februar	1 743	7 381	5 479	21	—	400	1 412	352	12 614	1 610	1 413
März	1 743	7 238	5 608	17	207	299	1 410	352	12 882	1 431	1 388

1) Inbegriffen Aufbaukredite (März 1956: 4784 Mio Schilling).

2) a = Rediskont; b = von der Regierung seinerzeit zur teilweisen Deckung der Besatzungskosten ausgegeben.

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponibilités en devises étrangères	Autres disponibilités en or et diverses monnaies	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Autres engagements en escudos à vue			Engagements en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾	
1952	4 547	4 572	7 082	265	919	1 003	9 528	7 529	5 821	1 418	25
1953	5 069	5 097	7 528	270	718	1 000	9 842	8 705	7 033	1 375	28
1954	5 601	5 613	7 627	270	966	998	10 513	9 653	7 581	1 643	12
1955											
Juillet	5 435	5 458	7 572	268	753	995	10 194	9 278	7 096	1 630	23
Août	5 496	5 509	7 679	268	811	995	10 484	9 257	7 026	1 833	13
Septembre ..	5 536	5 547	7 740	270	816	995	10 546	9 346	7 240	1 649	11
Octobre	5 567	5 590	7 759	275	862	995	10 538	9 481	7 295	1 755	23
Novembre ...	5 610	5 633	7 813	275	906	995	10 740	9 469	7 124	1 946	23
Décembre ...	5 680	5 716	7 908	277	935	995	11 075	9 456	7 474	1 576	36

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1953	1 130	1 492	2 786	357	4 835	545	363	180	208	235
1954	1 370	1 105	3 267	99	5 087	441	289	150	98	302
1955										
Octobre	1 395	1 096	3 210	29	4 924	391	106	281	149	339
Novembre ...	1 436	998	3 282	81	5 029	294	142	148	203	339
Décembre ...	1 426	1 004	4 023	25	5 319	747	321	418	210	341
1956										
Janvier	1 437	929	3 693	24	5 047	565	287	272	265	341
Février	1 405	961	3 626	24	5 014	514	333	171	266	341
Mars	1 412	935	3 603	44	5 073	325	213	108	345	341

105
Fortsetzung
Sulle

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs en devises	Effets 1)	Créances à liquider 2)	Titres	Avances		Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
						sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1953	402	197	1 990	.	25	52	-	1 414	418	153	428
1954	402	172	2 568	.	30	124	29	1 474	755	154	584
1955											
Octobre	402	175	2 578	496	30	158	256	1 963	760	155	790
Novembre ...	402	173	2 624	496	30	142	197	1 965	751	155	781
Décembre ...	402	188	2 609	496	30	164	305	2 008	815	155	790
1956											
Janvier	402	204	2 535	496	30	136	276	1 913	812	155	805
Février	402	201	2 522	496	30	134	313	1 948	820	155	779
Mars	402	208	2 488	496	29	137	405	1 986	859	155	731

1) Bons du Trésor et effets de commerce et agricoles.

2) Créances envers l'Office des produits du sol anciennement comprises parmi les effets.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or	Devises et correspondants à l'étranger	Titres nationaux	Avances, prêts et réescomptes	Circulation monétaire totale	Correspondants étrangers/devises	Engagements à vue	Bons hypothécaires de la Banque centrale	Dépôts à la charge de la Banque centrale en d'autres établissements 1)
1953	1 623	2 232	3 907	57 844	26 496	770	456	507	34 304
1954	1 623	2 345	4 004	69 533	31 589	955	379	746	40 260
1955									
Septembre ..	1 623	1 698	4 049	78 231	32 734	1 179	914	898	45 575
Octobre	1 623	1 561	4 044	79 629	33 327	1 282	1 003	924	45 894
Novembre ...	1 623	1 860	4 043	80 996	34 069	1 876	1 723	893	45 805
Décembre ...	1 623	1 786	4 046	85 167	37 466	2 036	2 117	879	46 714
1956									
Janvier	1 623	2 057	4 120	85 208	37 072	2 492	2 144	893	47 043
Février	1 623	2 256	4 569	85 928	36 895	2 682	1 937	891	48 710

1) Tous les dépôts bancaires du pays sont transférés à la Banque centrale et sont garantis.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1953	67	375	1 002	894	36	1 599	52	624	30	64
1954	66	169	1 193	861	36	1 624	56	530	31	63
1955										
Septembre . .	112	235	868	1 187	35	1 666	63	566	29	106
Octobre	109	298	1 021	981	35	1 674	62	581	35	102
Novembre . . .	105	301	1 026	1 050	35	1 684	128	563	45	88
Décembre . . .	115	263	1 021	1 084	35	1 739	89	551	34	98
1956										
Janvier	92	236	856	1 136	35	1 649	76	528	42	75
Février	104	339	727	1 132	36	1 641	61	494	35	94

South African Reserve Bank
In million South African Pounds

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1953	62,4	36,2	5,0	8,0	11,5	8,8	99,7	44,6	6,3	3,8
1954	70,6	72,0	3,0	0,8	-	5,3	105,6	45,6	26,0	1,9
1955										
October	74,7	30,4	2,8	14,6	2,4	4,3	107,2	43,3	8,0	2,2
November . . .	75,5	31,6	3,4	13,8	0,7	4,8	107,6	44,6	7,7	2,3
December . . .	75,1	45,5	3,4	11,4	-	7,6	111,2	44,7	18,7	2,3
1956										
January	74,8	38,4	2,7	16,1	-	5,3	106,0	44,3	20,7	1,9
February . . .	76,5	33,6	5,0	25,3	-	6,7	104,9	43,6	34,9	1,9
March	75,1	35,5	.	46,2	-	6,2	107,2	45,1	54,0	1,9

Federal Reserve Banks (U.S.A.)
In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which			Total	Member bank reserves	
US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾							
1953	21 354	26 880	25 916	30	26 558	21 422	20 160	
1954	21 033	25 885	24 932	144	26 253	20 371	18 876	
1955								
October	21 007	25 430	24 024	723	26 246	19 848	18 565	
November	21 002	25 776	24 256	637	26 629	19 770	18 474	
December	21 009	26 507	24 785	137	26 921	20 355	19 005	
1956								
January	21 010	25 122	23 466	870	26 170	19 881	18 750	
February	21 011	24 920	23 482	647	26 029	19 651	18 428	
March	21 036	.	23 603	721	26 009	19 753	18 582	

1) Including Industrial loans and Acceptances.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ – En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif									
	Or en lingots et monnayé	Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques	Fonds à vue placés à intérêts	Portefeuille réescomptable		Fonds à terme, avancés et dépôts	Effets et placements divers		Fonds placés en Allemagne ²⁾	Autres actifs
				Effets de commerce et acceptations de banque	Bons du Trésor		Bons du Trésor	Placements divers		
1952	599,4	48,7	15,3	22,3	245,6	91,6	175,6	171,4	68,3	1,3
1953	592,2	44,6	1,4	18,4	297,7	107,8	114,1	162,6	68,3	2,6
1954	598,6	76,7	1,3	29,5	248,2	360,0	200,0	154,6	68,3	2,9
1955			⁵⁾							
Mars	625,7	72,5		41,8	290,9	225,5	197,6	194,5	68,3	1,2
Juin	703,2	49,5		39,2	328,0	169,2	149,0	215,7	68,3	1,5
Septembre ..	657,7	77,5		41,9	253,8	151,9	167,4	223,7	68,3	1,6
Décembre ...	664,2	53,6		41,2	227,4	142,2	222,9	207,5	68,3	1,7
1956										
Janvier	592,3	53,2		38,4	350,1	125,5	223,2	204,3	68,3	1,4
Février	561,0	54,9		38,5	426,6	102,3	223,5	219,8	68,3	1,9
Mars	602,3	57,0		40,3	440,6	98,8	223,1	224,5	68,3	1,8
Passif										
	Capital versé	Réserves	Dépôts (monnaies)			Dépôts (or)	Divers ³⁾	Total du bilan		
			Banques Centrales pour leur compte	Banques Centrales pour le compte d'autres déposants	Autres déposants					
1952	125,0	20,3	640,3	0,2	45,9	480,0	127,8	1 439,5		
1953	125,0	20,5	652,1	0,2	46,1	431,7	134,1	1 409,7		
1954	125,0	20,7	991,9	0,3	26,9	436,0	139,3	1 740,1		
1955				⁶⁾						
Mars	125,0	20,7		941,5	37,2	453,2	140,4	1 718,0		
Juin	125,0	20,9		959,4	22,6	453,2	142,5	1 723,6		
Septembre ..	125,0	20,9		865,9	26,6	464,4	141,0	1 643,8		
Décembre ...	125,0	20,9		809,4	13,0	516,3	144,4	1 629,0		
1956										
Janvier	125,0	20,9		849,0	49,9	466,5	145,4	1 656,7		
Février	125,0	20,9		865,0	54,0	485,3	146,6	1 696,8		
Mars	125,0	20,9		869,0	42,0	552,1	147,7	1 756,7		
Exécution des accords de La Haye de 1930										
Fonds placés en Allemagne					Dépôts à long terme					
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)			221,0		Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁴⁾			152,6		
					Dépôt du Gouvernement allemand			76,3		
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)			76,2		Fonds propres utilisés en exécution des accords ²⁾			68,3		
			297,2					297,2		
¹⁾ Einheiten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. – Unités de 0,29032258 ... gramme d'or fin. ²⁾ Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne. ³⁾ Provision pour charges éventuelles et postes divers. ⁴⁾ Sur le total des dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités équivalant à 152 606 250 francs or, la Banque a reçu, de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque. ⁵⁾ Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue. ⁶⁾ Banques Centrales.										

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. September 1955 30 Septembre 1955	31. Dezember 1955 31 Décembre 1955	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	111,0	122,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	5,2 116,2	5,3 127,5	En monnaies des Etats non membres
Anlagepapiere			Titres de placement
Obligationen der Regierung der Vereinig- ten Staaten	374,5	353,9	Obligations du gouvernement des Etats-Unis
Obligationen der Regierung von Kanada .	25,3	23,4	Obligations du gouvernement du Canada
Obligationen der Regierung von Groß- britannien	8,2	6,8	Obligations du gouvernement britannique
Schweizerische Bundesobligationen	3,7	2,6	Obligations de la Confédération suisse
Aufgelaufene Zinsen	2,7 414,4	2,7 389,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	2,7	2,7	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	826,5 829,2	813,9 816,6	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	1 837,3	1 936,5	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	13,8	13,5	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	13,5	14,5	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservfonds	65,8	69,4	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds	3,6	3,7	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	3 293,8	3 371,1	Total
Passiven			Passif
Buchschulden und aufgelaufene Verpflich- tungen	8,8	9,1	Comptes à payer et frais courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	428,6	494,4	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld ²⁾	849,2	849,2	Dette consolidée ²⁾
Spezialreserve	65,8	69,4	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	127,7	135,2	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	3,6	3,7	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	-	-	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	9 050,5	9 050,5	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	7 240,4 1 810,1	7 240,4 1 810,1	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	3 293,8	3 371,1	Total

1) Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. - Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

2) Davon Obligationen in Schweizerfranken: 58,8 Mio Dollar am 30. September und 31. Dezember 1955.
Dont 58,8 millions de dollars le 30 septembre et 31 décembre 1955 d'obligations suisses.

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

108

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	31.10.1954	31.1.1955	30.4.1955	31.7.1955	31.10.1955	31.1.1956	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	1 734,2	1 743,8	1 744,4	1 747,2	1 750,6	1 811,0	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Depositenstellen	850,3	867,4	825,1	789,1	781,3	716,2	Disponibilités chez les dépositaires
Wertpapiere der Mitgliedstaaten (unübertragbar, unverzinslich, bei Sicht zum Nennwert rückzahlbar)	5 462,3	5 434,9	5 471,4	5 480,7	5 355,7	5 388,8	Titres des Etats-membres (non négociables, non productifs d'intérêts et payables sur demande à leur valeur nominale)
Ausstehende Nachzahlungen infolge Paritätsänderungen	– 1,1	– 0,9	3,2	28,8	31,4	2,3	A recevoir du fait des rajustements monétaires
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten	797,7	797,7	797,7	805,2	814,5	814,5	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	0,8	0,8	0,9	0,9	5,0	4,5	Autres postes de l'actif
Total	8 844,2	8 843,7	8 842,7	8 851,9	8 738,5	8 737,3	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	8 853,0	8 728,0	8 728,0	8 738,0	8 750,5	8 750,5	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Abzüglich Ausgabenüberschuß seit der Gründung	9,1	9,7	10,5	11,4	12,3	13,5	Moins: frais excédent le revenu, depuis le début
Nettokapital	8 843,9	8 718,3	8 717,5	8 726,6	8 738,2	8 737,0	Capital net
Reserven und sonstige Passiven	0,3	125,4	125,2	125,3	0,3	0,3	Réserves et autres postes du passif
Total	8 844,2	8 843,7	8 842,7	8 851,9	8 738,5	8 737,3	Total
Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres							
Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold	Mitgliedwährung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am 31.1.1956	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmentation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.1.1956	
Australien	8,4	191,6	–	–	191,6	191,6	Australie
Belgien	56,2	168,8	–	–	–	168,8	Belgique
Brasilien	37,5	112,5	65,5	–	178,0	178,0	Brésil
Dänemark	5,9	62,1	– 0,8	–	– 1,2	61,3	Danemark
Frankreich	108,1	416,9	45,0	– 0,2	16,3	461,7	France
Großbritannien	236,3	1 063,7	–	– 0,2	– 26,0	1 063,5	Grande-Bretagne
Indien	27,5	372,5	12,6	– 0,1	12,5	385,0	Inde
Kanada	75,0	225,0	–	–	–	225,0	Canada
Niederlande	68,8	206,2	–	–	–	206,2	Pays-Bas
Pakistan	3,5	96,5	–	–	96,5	96,5	Pakistan
Schweden	17,0	83,0	–	– 8,0	75,0	75,0	Suède
Südafrikanische Union	25,0	75,0	–	–	–	75,0	Union de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	687,5	2 062,5	– 386,3	32,0	– 353,6	1 708,2	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	255,6	1 187,3	107,7	– 83,3	909,9	1 211,7	Autres Etats-membres
Total	1 612,3	6 323,6	– 156,3	– 59,8	1 099,0	6 107,5	Total

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

109

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total	Total de la circulation monétaire
1953	26 253	190	72	316	36	2 101	28 968	30 781
1954	25 945	171	68	311	35	2 144	28 674	30 509
1955								
Sep. — Sep.	25 806	158	66	316	34	2 155	28 535	30 422
Okt. — Oct.	25 936	157	66	318	34	2 149	28 660	30 559
Nov. — Nov.	26 340	156	66	319	34	2 157	29 072	30 993
Dez. — Déc.	26 506	155	66	314	34	2 156	29 231	31 158
1956								
Jan. — Jan.	25 720	154	65	306	34	2 053	28 332	30 228
Feb. — Fév.	.	.	.	.	.	.	.	30 180 ¹⁾
März — Mars	.	.	.	.	.	.	.	30 249 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

110

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France fr. Fr.	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie ¹⁾ L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1953	5 229	100 976	11 547	2 310 452	1 620	1 490 457	3 360	4 835
1954	5 412	100 826	12 350	2 538 455	1 752	1 589 025	3 608	5 087
1955								
Sep. — Sep.	5 228	105 047	13 337	2 692 538	1 766	1 561 269	3 743	4 861
Okt. — Oct.	5 222	104 573	13 241	2 691 418	1 766	1 551 805	3 894	4 924
Nov. — Nov.	5 255	104 104	13 380	2 647 611	1 796	1 558 986	3 880	5 029
Dez. — Déc.	5 516	106 399	13 641	2 819 996	1 890	1 727 119	3 983	5 319
1956								
Jan. — Jan.	5 130	103 247	13 358	2 741 063	1 772	1 603 092	3 877	5 047
Feb. — Fév.	5 126	104 249	13 444	2 741 473	1 788	.	3 877	5 014
März — Mars	5 263	105 005	.	2 876 651	1 841	.	3 851	5 073

1) Noten der Banca d'Italia und Staatsscheine. — Billets de la Banque d'Italie et billets d'Etat.

Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

111

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France fr. Fr.	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1953	6 312	38 787	1 368	201 282	4 224	2 792	1 130	22 091
1954	6 549	38 911	2 630	201 282	4 227	3 015	1 370	21 793
1955								
Sep. — Sep.	6 549	43 831	3 463	201 282	4 227	3 046	1 365	21 745
Okt. — Oct.	6 641	45 993	3 566	201 282	4 228	3 166	1 396	21 747
Nov. — Nov.	6 752	46 088	3 644	201 282	4 228	3 241	1 436	21 751
Dez. — Déc.	6 912	46 442	3 862	301 204	4 228	3 275	1 426	21 753
1956								
Jan. — Jan.	6 893	47 097	3 992	301 204	.	3 275	1 437	21 755
Feb. — Fév.	6 891	47 749	4 154	301 204	.	3 302	1 405	21 757 ¹⁾
März — Mars	6 956	47 638	.	301 204	.	3 315	1 412	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 726,16 ²⁾	393 396,50	21 381,227	4 250,00 ²⁾	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

2) Offizieller Ankaufspreis. — Prix officiel d'achat.

Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires de différents pays

112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Weltbestand (Schätzung) Effectif mondial (estimation)			Italien Italie	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Gold Or	Devisen Devises	Total			
	In Millionen Dollar - En millions de dollars				Mio £	Mio Fl.
1952	35 550	19 050	54 550	892	659	3 707
1953	35 950	20 700	56 650	835	899	4 397
1954	36 550	21 800	58 350	891	986	4 637
1955						
Feb. - Fév.	.	.	.	876	958	4 593
März - Mars	36 550	21 900	58 400	850	953	4 585
Apr. - Avr.	.	.	.	854	959	4 619
Mai - Mai	.	.	.	875	959	4 644
Juni - Juin	36 800	21 800	58 650	881	957	4 655
Juli - Juil.	.	.	.	.	909	4 540
Aug. - Août	.	.	.	.	878	4 533
Sep. - Sep.	37 100	22 050	59 150	1 017	838	4 538
Okt. - Oct.	.	.	.	1 034	820	4 601
Nov. - Nov.	.	.	.	1 012	815	4 638
Dez. - Déc.	.	.	.	.	757	4 685
1956						
Jan. - Jan.	.	.	.	.	768	4 752
Feb. - Fév.	.	.	.	.	789	4 755
März - Mars	.	.	.	.	813	4 701

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1953 = 100

113

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1951	93	93	79	79	97	78	85	.	95
1952	96	97	88	90	97	91	94	.	98
1954									
Sep. - Sep.	101	100	105	106	99	101	103	.	98
Dez. - Déc.	103	102	113	114	103	108	106	126	103
1955									
März - Mars	101	102	109	114	97	106	105	127	98
Juni - Juin	102	104	112	117	99	107	111	130	100
Sep. - Sep.	103	104	116	121	99	112	113	134	101
Dez. - Déc.	106	.	124	.	103	.	116	130	105
1956									
März - Mars	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In 1000 Feinunzen - En 1000 onces de fin

114

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrikanische Union Union de l'Afrique du Sud		Kanda Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1953	1954	1955	1954	1955	1954	1955	1954	1955
Jan. - Jan.	1 829	1 811	2 011	1 020	1 163	294	366	146	143
Feb. - Fév.	1 740	1 766	1 940	986	1 109	311	351	140	137
März - Mars	1 863	1 963	2 094	1 071	1 209	369	371	154	154
Apr. - Avr.	1 834	1 886	2 040	1 057	1 191	357	369	140	143
Mai - Mai	1 871	1 969	2 089	1 094	1 223	383	383	143	151
Juni - Juin	1 849	2 000	2 089	1 094	1 220	377	371	174	160
Juli - Juil.	1 914	2 031	.	1 126	1 249	380	386	174	117
Aug. - Août	1 886	2 040	.	1 137	1 269	369	386	166	169
Sep. - Sep.	1 877	2 006	.	1 140	1 246	374	394	146	200
Okt. - Oct.	1 854	2 037	.	1 157	1 251	380	394	160	194
Nov. - Nov.	1 837	2 057	.	1 163	1 237	386	389	160	180
Dez. - Déc.	1 840	2 037	.	1 166	1 226	386	380	166	143
Jahr - Année ²⁾	24 700	26 100	.	13 211	14 593	4 366	4 540	1 869	1 891

¹⁾ Ohne USSR. - Sans URSS.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

EUROPÄISCHE ZAHLUNGSUNION — UNION EUROPÉENNE DE PAIEMENTS

**Zahlungsverkehr der Schweiz über die Europäische Zahlungsunion
Règlements de la Suisse par l'Union européenne de paiements**

In 1000 Franken — En 1000 francs

115

Mit der Zahlungsunion verrechnete Überschüsse (+) und Defizite (-) der Schweiz
Excédents (+) et déficits (-) de la Suisse réglés par l'Union de paiements

Jahr Quartal Monat Année Trimestre Mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Griechenland Grèce	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie
1954	+ 12 777	+ 133 870	- 9 406	+ 173 697	+ 6 856	+ 89 153	- 143 516
1955 ¹⁾	- 8 667	+ 5 431	- 98 258	- 116 619	+ 8 361	+ 98 266	- 266 025
1955							
I	- 4 740	- 4 343	- 8 925	- 41 428	+ 1 938	- 5 672	- 29 538
II	- 481	+ 1 400	- 19 984	- 71 653	+ 3 485	- 49 841	- 33 102
III	+ 1 509	+ 9 240	- 19 529	- 1 076	+ 3 918	+ 164 693	- 209 419
IV	- 4 955	- 866	- 49 820	- 2 462	- 980	- 10 914	+ 6 034
1956							
Jan. — Jan.	- 4 823	- 3 800	- 19 629	- 538	+ 919	- 11 431	- 258
Feb. — Fév.	- 12 537	+ 472	- 15 699	- 92	+ 1 325	+ 6 393	+ 1 802
März — Mars	- 8 518	- 490	- 18 860	+ 884	+ 1 277	- 20 600	+ 179
Total seit - dès Nov. 1950	+ 550 101	+ 237 352	- 1 152 903	+ 103 107	+ 28 039	+ 1 188 878	- 315 298

	Niederlande Pays-Bas	Norwegen Norvège	Oesterreich Autriche	Portugal	Schweden Suède	Türkel Turquie	Total
1954	+ 28 226	+ 6 598	+ 3 713	+ 39 937	+ 10 342	+ 6 761	+ 359 008
1955 ¹⁾	- 3 008	+ 5 252	+ 6 245	+ 50 891	+ 2 764	+ 4 215	- 311 152
1955							
I	- 7 149	+ 44	+ 1 386	+ 10 176	+ 1 355	+ 5 649	- 81 247
II	+ 459	+ 1 915	- 3 293	+ 17 652	+ 1 286	- 887	- 153 044
III	+ 7 770	+ 2 296	- 2 807	+ 13 923	-	- 1 478	- 30 960
IV	- 4 088	+ 997	+ 10 959	+ 9 140	+ 123	+ 931	- 45 901
1956							
Jan. — Jan.	- 315	+ 4	+ 2 785	+ 4 736	+ 4	- 219	- 32 565
Feb. — Fév.	+ 236	- 765	- 507	+ 4 534	+ 219	- 117	- 14 736
März — Mars	+ 2 659	+ 424	- 962	+ 3 940	+ 8	+ 196	- 39 863
Total seit - dès Nov. 1950	+ 106 378	+ 121 153	- 1 565	+ 190 095	+ 162 931	+ 89 437	+ 1 307 705

Regelung der Überschüsse und Defizite — Règlement des excédents et déficits									
Mit der Zahlungsunion verrechnete Beträge Montants réglés par l'Union de paiements				Regelung der kumulativen Netto-Überschüsse Règlement des excédents nets cumulatifs			Benützung in Prozent Utilisation en pour-cent		
Über- schüsse und Defizite Excédents et déficits	Zins- zahlungen Paiements d'intérêt	Total	Kumulative Netto-Über- schüsse Excédents nets cumulatifs 2)	Kredite Crédits	Gold- zahlungen EZU Versements d'or UEP	Rück- zahlungen laut Konsoli- dierungs- abkommen Rembourse- ments selon accords de consolidation	der Quote du quota 3)	der Rallonge de la rallonge 4)	
1950	- 54 954	- 54 954	- 54 954	-	- 54 954	-	5,0	-	
1951	+ 672 523	+ 3 039	+ 675 562	+ 620 608	419 625	200 983	56,8	-	
1952	+ 180 458	+ 10 438	+ 190 896	+ 811 504	515 075	296 429	74,2	-	
1953 ¹⁾	+ 548 986	+ 16 800	+ 565 786	+ 1 377 290	797 965	579 325	100,0	52,0	
1954	+ 359 008	+ 20 460	+ 379 468	+ 1 756 758	732 950	871 529	100,0	28,2	
1955 ¹⁾	- 311 152	+ 15 405	- 295 747	+ 1 461 011	441 134	818 185	67,2	-	
1955									
I	- 81 247	-	- 81 247	+ 1 675 511	625 974	884 909	95,4	-	
II	- 153 044	+ 8 741	- 144 303	+ 1 531 208	541 469	812 758	82,6	-	
III	- 30 960	-	- 30 960	+ 1 500 248	486 629	824 276	74,2	-	
IV	- 45 901	+ 6 664	- 39 237	+ 1 461 011	441 134	818 185	67,2	-	
1956									
Jan. — Jan.	- 32 565	-	- 32 565	+ 1 428 446	429 848	793 762	65,5	-	
Feb. — Fév.	- 14 736	-	- 14 736	+ 1 413 710	423 018	782 708	64,5	-	
März — Mars	- 39 863	-	- 39 863	+ 1 373 847	406 991	752 811	62,0	-	

1) Am 18. Mai 1953 Aufnahme der Devisenarbitrage mit Belgien, Dänemark, Deutschland-West, Frankreich, Großbritannien, den Niederlanden und Schweden, am 14. Dezember 1953 mit Norwegen und am 22. August 1955 mit Italien. — Le 18 mai 1953, reprise de l'arbitrage des devises avec la Belgique, le Danemark, l'Allemagne occidentale, la France, la Grande-Bretagne, les Pays-Bas et la Suède, le 14 décembre 1953 avec la Norvège et le 22 août 1955 avec l'Italie.

2) Ende des Jahres, Quartals und Monats. — Fin d'année, de trimestre et de mois.

3) Quote bis Juni 1954: 1093,2 Mio Fr.; bis Juli 1955: 1 311,8 Mio Fr.; ab August 1955: 2 623,7 Mio Fr. — Quota jusqu'en juin 1954: 1 093,2 millions de fr.; jusqu'en juillet 1955: 1 311,8 millions de fr.; depuis août 1955: 2 623,7 millions de fr.

4) Rallonge bis Juli 1955: 546,6 Mio Fr.; ab August 1955: 1 093,2 Mio Fr. — Rallonge jusqu'en juillet 1955: 546,6 millions de fr.; depuis août 1955: 1 093,2 millions de fr.

Position von Mitgliedstaaten und Bilanz der Europäischen Zahlungsunion
Position de pays-membres et bilan de l'Union européenne de paiements

In Millionen Rechnungseinheiten (bzw. Dollars) – En millions d'unités de comptes (resp. dollars)

116

Rechnungsposition am 29. Februar 1956 – Position comptable au 29 février 1956								
Mitgliedstaaten	Kumulative Netto-Überschüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (+) ou déficits (-) nets cumulatifs	Bilaterale Kreditrückzahlungen Remboursements bilatéraux de crédit	Kumulative Rechnungs-Überschüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (+) ou déficits (-) comptables cumulatifs	Kredite Prêts	Total der EZU-Gold- oder Dollar-Zahlungen Total des paiements en or ou dollars par l'UEP	Quoten Quotas	Aus-nützung der Quoten in % Utilisa-tion des quotas en %	Pays-membres
Belgien/Lux..	+ 900,2	+ 90,6	+ 695,7	+ 173,9	+ 329,1	805,3	86,4	Belgique/Lux.
Dänemark ...	- 207,8	- 41,7	- 392,1	- 98,0	- 73,1	468,0	83,8	Danemark
Deutschland-West	+ 1693,7	+ 159,2	+ 2 205,0	+ 551,2	+ 995,2	1 200,0	100,0 ²⁾	Allemagne occ.
Frankreich ...	- 905,5	- 99,5	- 417,2	- 82,5	- 425,3 ¹⁾	1 248,0	33,4	France
Griechenland	- 275,8	-	-	-	-	-	-	Grèce
Groß-britannien .	- 676,6	- 185,0	- 1 392,8	- 348,2	- 386,5	2 544,0	54,7	Grande-Bretagne
Island	- 27,1	- 2,2	- 20,8	- 5,2	- 4,5	36,0	57,8	Islande
Italien	- 561,2	- 60,8	- 738,6	- 184,6	- 273,2	492,0	100,0 ²⁾	Italie
Niederlande .	+ 438,2	+ 53,5	+ 674,3	+ 168,6	+ 246,1	852,0	79,1	Pays-Bas
Norwegen ...	- 284,0	- 21,9	- 458,9	- 114,7	- 87,0	480,0	95,6	Norvège
Oesterreich..	- 100,7	+ 13,5	+ 0,3	+ 0,1	+ 10,7	168,0	0,2	Autriche
Portugal	- 25,2	+ 8,3	- 67,7	- 0,2	- 36,3	168,0	40,3	Portugal
Schweden ...	+ 75,8	+ 38,4	+ 44,0	+ 11,0	+ 32,3	624,0	7,1	Suède
Schweiz	+ 323,3	+ 47,6	+ 387,0	+ 96,7	+ 179,0	600,0	64,5	Suisse
Türkei	- 364,9	-	- 343,0	- 30,0	- 243,0	120,0	100,0 ²⁾	Turquie

Eröffnungsbilanz und Monatsausweise – Bilan d'ouverture et situations mensuelles

Bilanzposten	Eröffnungsbilanz Bilan d'ouverture 1.7.1950	Ende – Fin					Postes du bilan
		Juni Jun 1954	Juni Jun 1955	Dezember Décembre 1955	Januar Janvier 1956	Februar Février 1956	
Aktiven							Actif
Flüssige Mittel	350,0	413,6	399,4	375,8	392,4	397,3	Disponibilités
Forderungen aus Anfangsschulden	215,3	-	-	-	-	-	Créances résultant des soldes initiaux débiteurs
Kredite a. Schuldnerländer .	-	923,8	872,3	865,5	859,3	863,5	Prêts à des débiteurs
Anfangsguthaben (Darlehen)	-	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0	Soldes initiaux créditeurs (prêts)
Sonstige Aktiven	-	-	-	-	-	-	Divers
Total	565,3	1 372,5	1 306,7	1 276,3	1 286,7	1 295,8	Total
Passiven							Passif
Kapital	286,3	271,6	271,6	271,6	271,6	271,6	Capital
Verpflichtungen aus Anfangsguthaben (Schenkungen)	279,0	-	-	-	-	-	Engagements résultant des soldes initiaux créditeurs (dons)
Verpflichtungen gegenüber Gläubigerländern	-	1 097,7	1 032,4	1 002,1	1 012,5	1 021,6	Prêts consentis par des créanciers
Sonstige Passiven	-	3,2	2,7	2,6	2,6	2,6	Divers
Total	565,3	1 372,5	1 306,7	1 276,3	1 286,7	1 295,8	Total

1) Nicht inbegriffen sind die Goldbeträge, die Frankreich vor dem 30. Juni 1954 außerhalb der Quote bezahlt hat. – Non compris les montants d'or versés par la France avant le 30 juin 1954 au delà de son quota.

2) Regelung der die Quoten übersteigenden Überschüsse bzw. Defizite gemäß besonderen Abmachungen. – Règlement selon accords spéciaux des bénéfices, resp. des déficits, dépassant les quotas.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources

Quellen		Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75-77, 80-83, 86 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	28, 29, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	28, 84	Neue Zürcher Zeitung
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	28, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	96	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle	84	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt	104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1-27, 30-37, 43, 47-49 51, 52, 110, 111 115, 116	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	22, 23	Union des Banques cantonales suisses